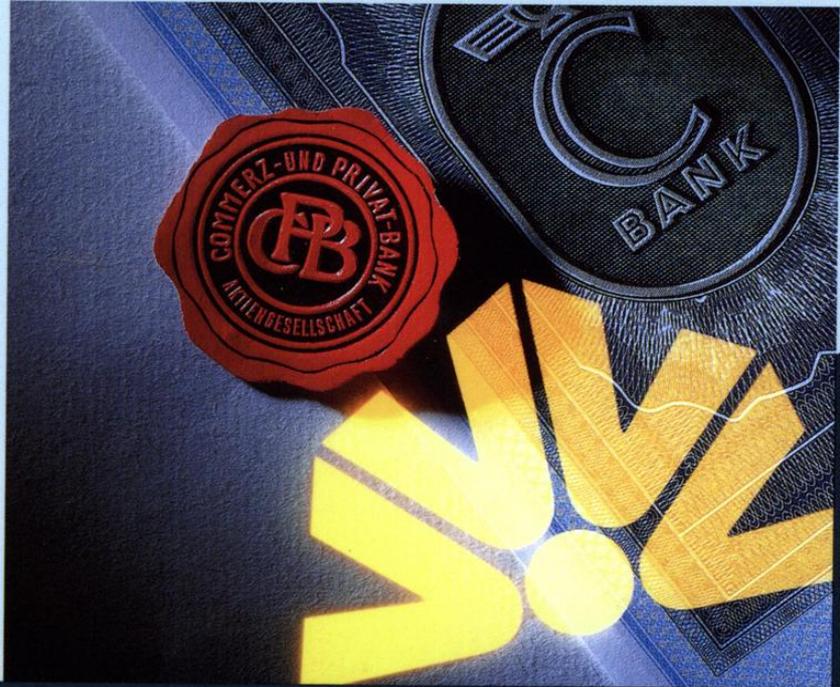


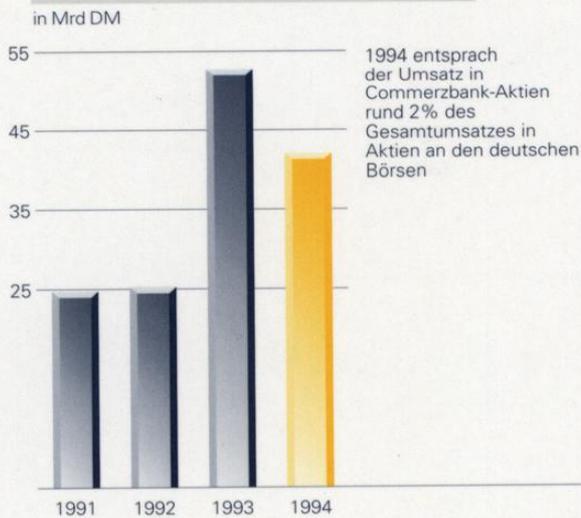
GESCHÄFTSBERICHT 1994



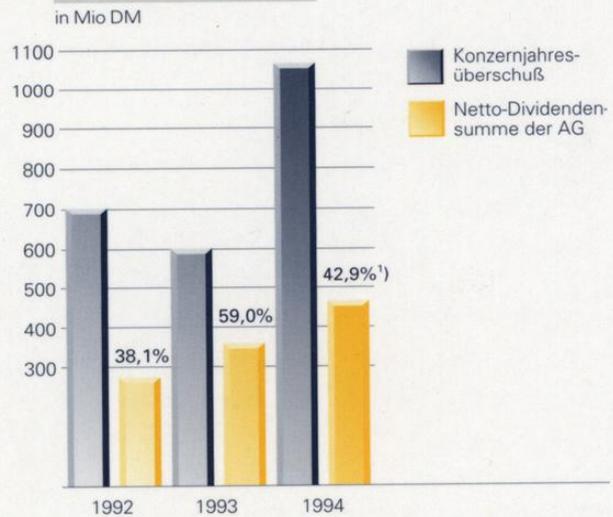
125 Jahre

# COMMERZBANK-AKTIE

## Umsätze in Commerzbank-Aktien



## Gewinnverwendung



1) Ausschüttungsquote

Die Commerzbank-Aktie zählt zu den liquidesten deutschen Wertpapieren. 1994 lag sie unter den meistgehandelten deutschen Aktien an 11. Stelle. Sie wird an allen acht deutschen Börsen sowie an 14 internationalen Plätzen notiert. Seit 1989 besteht ein sponsored ADR-Programm in den USA.

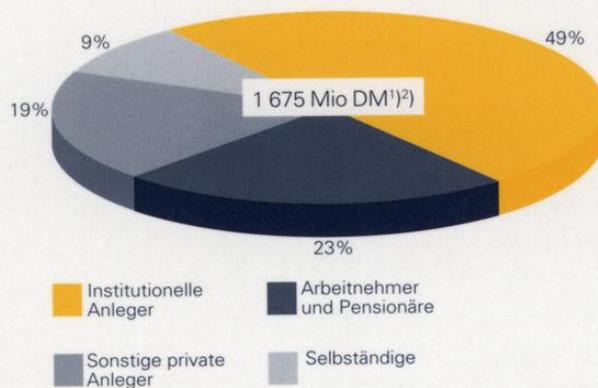
Wichtigster Auslandsbörsenplatz ist London, wo 1994 17,1 Mio Aktien gehandelt wurden. Dies entspricht 14,2% der Umsätze an den inländischen Börsen.

Gemäß Vorschlag an die Hauptversammlung beläuft sich die Netto-Dividendensumme der Commerzbank AG für das Geschäftsjahr 1994 einschließlich der Zusatzdividende aus Anlaß des 125jährigen Jubiläums auf 452,1 Mio DM. Dies bedeutet einen Anstieg um 30,7% gegenüber den 345,8 Mio DM des Vorjahres. Der Jahresüberschuß ermöglicht daneben die Stärkung der Rücklagen im Konzern um 600 Mio DM.

## Börsennotierungen der Commerzbank-Aktie im Ausland

Belgien	Antwerpen, Brüssel
Frankreich	Paris
Großbritannien	London
Italien	Mailand
Japan	Tokio
Luxemburg	Luxemburg
Niederlande	Amsterdam
Österreich	Wien
Schweiz	Basel, Genf, Zürich
Spanien	Barcelona, Madrid

## Die 190 000 Aktionäre der Commerzbank



1) gezeichnetes Kapital, Anteile am Kapital in Prozent;

2) rund 42% des Kapitals werden von ausländischen Aktionären und gut 2% von Mitarbeitern und Pensionären der Bank gehalten.

## Kennzahlen des Commerzbank-Konzerns

am Jahresende	1992	1993	1994
Bilanzsumme	232 732 Mio DM	285 378 Mio DM	342 057 Mio DM
Kreditvolumen	166 334 Mio DM	181 320 Mio DM	220 412 Mio DM
Eigene Mittel	13 436 Mio DM	16 037 Mio DM	18 812 Mio DM
Geschäftsstellen	998	1 006	1 027
Kunden	3 537 400	3 439 800	3 533 800
Mitarbeiter <sup>1)</sup>	28 722	28 241	28 706

1) auf Vollzeitkräfte umgerechnet.

Am 31. Dezember 1994 belief sich die Kernkapitalquote des Commerzbank-Konzerns gemäß

Kreditwesengesetz (KWG) auf 5,3% bei einer Gesamtkapitalquote von 9,2%.

## Ertragskennzahlen des Commerzbank-Konzerns

	1992	1993	1994
Zinsüberschuß	4 333 Mio DM	4 849 Mio DM	5 099 Mio DM
Provisionsüberschuß	1 613 Mio DM	1 960 Mio DM	1 827 Mio DM
Erträge	5 946 Mio DM	6 809 Mio DM	6 926 Mio DM
Personalaufwand	2 616 Mio DM	2 957 Mio DM	2 974 Mio DM
Andere Verwaltungsaufwendungen <sup>1)</sup>	1 760 Mio DM	1 867 Mio DM	1 906 Mio DM
Teilbetriebsergebnis	1 570 Mio DM	1 985 Mio DM	2 046 Mio DM
Nettoertrag aus Finanzgeschäften	263 Mio DM	550 Mio DM	105 Mio DM
Risikovorsorge	2 080 Mio DM	1 770 Mio DM	1 655 Mio DM
Betriebsergebnis	911 Mio DM	1 134 Mio DM	692 Mio DM
Bruttogewinn vor Steuern	1 241 Mio DM	1 194 Mio DM	1 709 Mio DM
Steuern	554 Mio DM	608 Mio DM	654 Mio DM
Jahresüberschuß	687 Mio DM	586 Mio DM	1 055 Mio DM
Eigenkapitalverzinsung (return on equity) <sup>2)</sup>	5,8% <sup>3)</sup>	7,6%	11,2%

1) einschließlich Abschreibungen und Wertberichtigungen auf immaterielle Anlagewerte und Sachanlagen;

2) einschließlich Anteile Dritter;

3) bereinigt um den steuerfreien Verschmelzungsgewinn Berliner Commerzbank.

## Kennzahlen zur Commerzbank-Aktie

	1992	1993	1994
Teilbetriebsergebnis je Aktie	59,90 DM	68,90 DM	61,10 DM
Betriebsergebnis je Aktie	34,80 DM	39,40 DM	20,70 DM
Jahresüberschuß je Aktie	15,90 DM <sup>4)</sup>	20,40 DM	31,50 DM
Dividende je Commerzbank-Aktie <sup>1)</sup> zuzüglich Steuergutschrift	10,00 DM 5,63 DM	12,00 DM 5,14 DM	12,00 DM + 1,50 DM 5,79 DM
Bilanzkurs je Aktie am Jahresende <sup>2)</sup>	274,70 DM	287,20 DM	314,50 DM
Börsenkurs am Jahresende <sup>3)</sup>	244,00 DM	386,00 DM	326,50 DM <sup>5)</sup>
Börsenkapitalisierung am Jahresende	6,4 Mrd DM	11,1 Mrd DM	10,9 Mrd DM <sup>5)</sup>
Zahl der ausgegebenen Aktien <sup>2)</sup> am Jahresende	26 204 845	28 812 622	33 492 227

1) 1994: Vorschlag an die Hauptversammlung;

2) umgerechnet auf Basis 50 DM Nennwert;

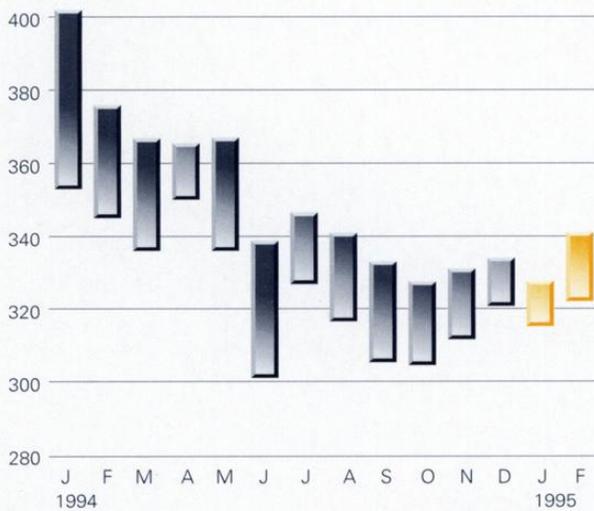
3) Kassakurs der Frankfurter Wertpapierbörse;

4) bereinigt um den steuerfreien Verschmelzungsgewinn Berliner Commerzbank;

5) Ende Februar 1995: 338,00 DM bzw. 11,3 Mrd DM.

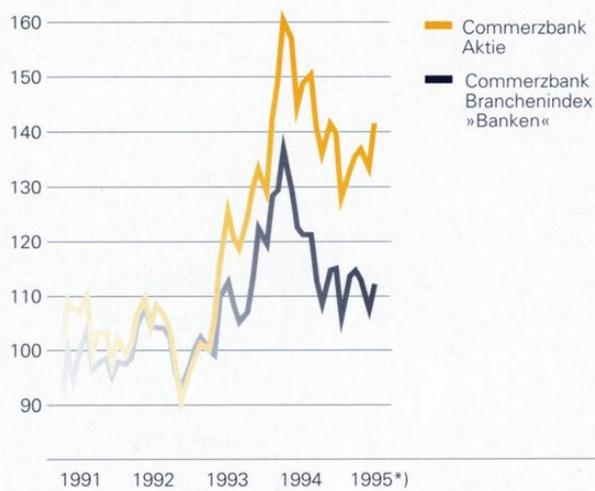
## Kurs der Commerzbank-Aktie

monatliche Hoch- und Tiefstände in DM;  
Kassakurse der Frankfurter Wertpapierbörse



## Kursverlauf im Vergleich

Monatsendstände Dezember 1992 = 100  
(\*) Januar und Februar



## Optionsscheine auf Commerzbank-Aktien

Wertpapier-Kenn-Nr.	Bezugs-verhältnis	Optionspreis je Aktie <sup>1)</sup>	Ende der Optionsfrist	Bedingtes Kapital	
				bei Ausgabe	zum 31. 12. 1994
803 280	2:1	273,00 DM	2. Oktober 1995	75 000 000 DM	74 891 750 DM
803 335	2:1	260,00 DM	10. Dezember 1996	50 000 000 DM	49 999 000 DM
803 367	2:1	300,00 DM	15. Dezember 1997	80 000 000 DM	79 750 550 DM
803 626	2:1	340,00 DM	12. Dezember 1999	75 000 000 DM	75 000 000 DM

1) im Nennwert von 50 DM.

## Wandelgenuschein

Wertpapier-Kenn-Nr.	Wandlungsrecht	Wandlungsfrist	Bedingtes Kapital	
			bei Ausgabe	zum 31. 12. 1994
803250	Nominal 200 DM Genusschein plus Zuzahlung von 45 DM in eine Aktie <sup>1)</sup>	Vom 15. Juni bis zum 15. Dezember eines Geschäftsjahres bis einschließlich 1998	125 000 000 DM	100 216 500 DM

1) im Nennwert von 50 DM.

## Termine 1995

125jähriges Jubiläum der Commerzbank	Februar 1995
Bilanzpressekonferenz	30. März 1995 in Frankfurt
DVFA-Veranstaltung	7. April 1995 in Frankfurt
Hauptversammlung	17. Mai 1995 in Hamburg
Zwischenbericht per 30. Juni 1995	Ende Juli/Anfang August 1995
Zwischenbericht per 30. September 1995	Ende Oktober/Anfang November 1995

Wenn Sie Fragen zur Commerzbank-Aktie haben, wenden Sie sich bitte an Commerzbank Investor Relations, 60261 Frankfurt am Main (Telefax: 069-13 62-94 92).

# GESCHÄFTSBERICHT 1994

INHALT	SEITE
<b>● Organe der Bank</b>	
Aufsichtsrat	3
Zentraler Beirat	4
Vorstand	5
Generalbevollmächtigte und Chefjustitiar	5
<b>● An die Aktionäre</b>	6
<b>● Commerzbank: Lagebericht und Konzern-Lagebericht</b>	8
Commerzbank-Konzern im Überblick	9
Konzernsteuerung und Services	16
Inländisches Filialgeschäft	19
Internationales Finanzgeschäft	23
Asset Management	28
<i>Sonderkapitel Commerzbank-Stiftung</i>	29
Personal- und Sozialbericht	38
Verbundene Unternehmen	41
Ausblick	44
<b>● Jahresabschluß 1994</b>	
Konzernbilanz zum 31.12.1994	46/47
Konzern-Gewinn- und Verlust-Rechnung für das Geschäftsjahr 1994	48/49
Jahresbilanz (AG) zum 31.12.1994	50/51
Gewinn- und Verlust-Rechnung (AG) für das Geschäftsjahr 1994	52/53
Anhang	54
<b>● Bericht des Aufsichtsrats</b>	83
<b>● Anlagen</b>	
Geschäftsentwicklung 1952/1994	2
Landesbeiräte	85
Leiter von Zentralabteilungen	93
Leiter inländischer Gebietsfilialen	93
Leiter ausländischer Filialen	94
Struktur des Commerzbank-Konzerns und Wesentliche Beteiligungen der Commerzbank AG im Finanzbereich	Umschlag hinten

## ● Zentrale

Commerzbank AG  
Neue Mainzer Straße 32-36  
Frankfurt am Main  
Postanschrift:  
60261 Frankfurt am Main  
Fernruf (069) 13620  
Telex 4152530  
Telefax (069) 285389

Unser Geschäftsbericht erscheint in deutscher, englischer und französischer Sprache.  
- ISSN 0414-0443.  
Der Bericht wurde auf chlorfreiem Papier gedruckt.

## GESCHÄFTSENTWICKLUNG

### Commerzbank-Konzern: Geschäftsentwicklung 1968 - 1994\*

	Geschäfts- volumen	Kredit- volumen	Kunden- einlagen	Steuer- aufwand	Rücklagen- dotierung aus Gewinn	Eigen- kapital	Ergänzungs- kapital	Mitar- beiter <sup>1)</sup>	Geschäfts- stellen
	Mrd DM	Mrd DM	Mrd DM	Mio DM	Mio DM	Mio DM	Mio DM		
1968	16,7	10,6	12,9	64,9	31,5	676	—	14 689	691
1973	40,0	26,4	21,7	76,7	18,0	1 284	—	18 187	826
1978	88,6	57,6	39,2	247,3	99,5	2 370	—	20 982	875
1982	111,1	81,7	44,2	169,7	85,7	2 770	—	21 393	877
1984	125,0	90,3	51,9	275,4	152,3	3 143	—	22 801	882
1985	139,6	94,4	54,8	321,6	175,0	3 435	425	24 154	882
1986	150,7	102,7	59,2	330,6	156,9	4 483	425	25 653	881
1987	163,9	109,0	65,6	328,5	175,6	4 653	425	26 640	882
1988	182,4	120,6	73,9	376,3	235,0	5 222	425	27 320	888
1989	193,8	126,5	85,0	493,7	281,0	5 867	705	27 631	897
1990	217,9	146,5	98,7	482,5	219,8	6 371	1 205	27 275	956
1991	229,0	157,9	111,8	541,0	234,9	6 689	1 704	28 226	973
1992	235,4	166,3	120,4	554,2	408,7	7 197	6 239	28 722	998
1993	287,8	181,3	133,3	607,9	281,5	8 273	7 764	28 241	1 006
<b>1994</b>	<b>344,5</b>	<b>220,4</b>	<b>134,6</b>	<b>654,3</b>	<b>600,0</b>	<b>10 534</b>	<b>8 278</b>	<b>28 706</b>	<b>1 027</b>

### Commerzbank AG: Geschäftsentwicklung 1952 - 1994\*

	Geschäfts- volumen	Kredit- volumen	Kunden- einlagen	Dividende	Dividenden- summe	Mitar- beiter <sup>2)</sup>	Filialen
	Mrd DM	Mrd DM	Mrd DM	DM je Aktie	Mio DM		
1952	2,3	1,3	1,6	—	—	4 812	108
1955	4,2	3,0	3,0	5,00	8,1	7 160	149
1960	7,0	4,5	5,8	8,00	28,8	9 465	266
1965	10,6	6,9	8,9	8,00	36,0	11 402	436
1970	20,2	13,8	14,7	8,50	59,5	15 441	719
1975	38,8	22,3	25,1	9,00	95,5	17 328	782
1980	66,9	45,5	36,5	—	—	19 023	805
1984	74,8	48,8	73,8	6,00	101,2	20 016	794
1985	84,8	50,3	50,6	8,00	142,0	21 204	793
1986	93,2	55,1	53,9	9,00	186,8	22 539	792
1987	103,1	58,4	60,1	9,00	187,2	23 324	793
1988	117,1	67,9	68,7	9,00	203,5	23 793	795
1989	127,2	72,6	77,4	9,00	225,5	24 067	802
1990	147,3	84,2	87,5	10,00	257,3	24 362	849
1991	155,1	96,5	100,1	10,00	258,2	25 044	859
1992	176,5	111,5	108,2	10,00	262,0	27 017	946
1993	202,7	113,0	117,9	12,00	345,8	26 251	947
<b>1994</b>	<b>241,2</b>	<b>129,6</b>	<b>114,6</b>	<b>12,00 + 1,50</b>	<b>452,1</b>	<b>26 641</b>	<b>964</b>

\*) ab 1992 nach neuen Rechnungslegungsvorschriften;  
 1) ab 1990 auf neue Abgrenzung und Vollzeitkräfte umgestellt;  
 2) auf Vollzeitkräfte umgerechnet; ab 1990 auf neue Abgrenzung umgestellt.

## ● Aufsichtsrat

**Ehrenvorsitzender**

**Paul Lichtenberg**  
Königstein  
*verstorben am 27. 1. 1995*

**Dr. Walter Seipp**  
Frankfurt am Main  
*Vorsitzender*

**Hans-Georg Jurkat**  
Köln  
Commerzbank AG  
*stellv. Vorsitzender*

**Reinhold Borchert**  
Köln  
Commerzbank AG

**Erhard Bouillon**  
Bad Soden  
Vorsitzender des Aufsichtsrats  
Hoechst AG

**Uwe Foullong**  
Düsseldorf  
Hauptvorstand  
Hauptfachabteilung Banken  
Gewerkschaft Handel, Banken und  
Versicherungen  
*seit 1. 7. 1994*

**Dr. Carl H. Hahn**  
Wolfsburg  
Mitglied des Aufsichtsrats  
Volkswagen AG

**Dr.-Ing. Otto Happel**  
Bochum  
Vorsitzender des Aufsichtsrats  
GEA AG  
*seit 20. 2. 1995:*  
Sprecher des Vorstands  
GEA AG  
*(delegiert gem. § 105 Abs. 2 AktG)*

**Gerald Herrmann**  
Hamburg  
Ressort Banken, Sparkassen,  
Versicherungen  
Bereich Banken  
Bundesvorstand Deutsche  
Angestellten-Gewerkschaft

**Detlef Kayser**  
Berlin  
Commerzbank AG

**Dieter Klinger**  
Hamburg  
Commerzbank AG

**Dr. Hans-Jürgen Knauer**  
Mülheim an der Ruhr  
Vorsitzender des Vorstands  
Stinnes AG,  
Mitglied des Vorstands  
VEBA AG

**Peter Kretschmer**  
Hamburg  
Commerzbank AG

**Dr. Heinz Kriwet**  
Düsseldorf  
Vorsitzender des Vorstands  
Thyssen AG  
vorm. August Thyssen-Hütte

**Horst Sauer**  
Frankfurt am Main  
Commerzbank AG

**Wolfgang Schmelz**  
Frankfurt am Main  
Commerzbank AG

**Dr. Raban Frhr. v. Spiegel**  
Oberursel

**Dr. Rolf Stoffel**  
Frankfurt am Main  
Commerzbank AG

**Hermann Josef Strenger**  
Leverkusen  
Vorsitzender des Aufsichtsrats  
Bayer AG

**Hans-Georg Stritter**  
Düsseldorf  
*bis 30. 6. 1994*

**Heinrich Weiss**  
Hilchenbach und Düsseldorf  
Vorsitzender des Vorstands  
SMS AG

**Wolfgang Ziemann**  
Essen  
Mitglied des Vorstands  
RWE AG

## ● Zentraler Beirat

**Kurt Alberts**

Essen

*bis 30. 6. 1994*

**José Maria Amusátegui**

Madrid

Presidente y Consejero Delegado

Banco Central

Hispanoamericano S. A.

**Dr.-Ing. Burckhard Bergmann**

Essen

Mitglied des Vorstands

Ruhrgas AG

**Manfred Broska**

Wiesbaden

Vorsitzender des Vorstands

DBV Holding AG,

Generaldirektor

„Winterthur“

Schweizerische Versicherungs-

Gesellschaft

**Hans-Dieter Cleven**

CH-Baar/Zug

Vizepräsident der Generaldirektion

Metro Holding AG

**Dr. Michael E. Crüsemann**

Hamburg

stellv. Mitglied des Vorstands

Otto Versand

*seit 1. 3. 1994*

**Peter J. B. Duncan**

Hamburg

Vorsitzender des Vorstands

Deutsche Shell AG

**Rainer Grohe**

München

Mitglied des Vorstands

VIAG AG

**Bernd Hebbing**

Essen

stellv. Vorsitzender des Vorstands

Karstadt AG

*seit 1. 7. 1994*

**Hans-Olaf Henkel**

Berlin

Vorsitzender des Aufsichtsrats

IBM Deutschland GmbH

**Dr. Friedrich Hennemann**

Bremen

Vorsitzender des Vorstands

Bremer Vulkan Verbund AG

**Dr. Heinz Horn**

Essen

*bis 31. 12. 1994*

**Dr.-Ing. Hans-Peter Keitel**

Essen

Vorsitzender des Vorstands

HOCHTIEF Aktiengesellschaft

vorm. Gebr. Helfmann,

Mitglied des Vorstands

RWE AG

**Dr. Wolfgang Laaf**

Wetzlar

*bis 31. 12. 1994*

**Dr. Gerhard Liener**

Stuttgart

Mitglied des Vorstands

Daimler Benz AG

**Friedrich Lürßen**

Bremen

Sprecher der Geschäftsführung

Fr. Lürssen Werft (GmbH & Co.)

**Dr. Siegfried Luther**

Gütersloh

Mitglied des Vorstands

Bertelsmann AG

**Dr. Jörg Mittelsten Scheid**

Wuppertal

persönlich haftender Gesellschafter

Vorwerk + Co.

**Rudolf August Oetker**

Bielefeld

**Dr. Hans-Ulrich Plaul**

Wetzlar

Vorsitzender des Vorstands

Buderus AG

*seit 1. 1. 1995*

**Dr. Jürgen Strube**

Ludwigshafen

Vorsitzender des Vorstands

BASF Aktiengesellschaft

**Dr. Giuseppe Vita**

Berlin

Vorsitzender des Vorstands

Schering AG

**Wilhelm Werhahn**

Neuss

Kaufmann



V.l.n.r.: Peter Gloystein, Erich Coenen, Klaus Müller-Gebel, Dietrich-Kurt Frowein, Jürgen Terrahe, Martin Kohlhaussen, Jürgen Reimnitz, Kurt Hochheuser, Axel Frhr. v. Ruedorffer, Klaus-Peter Müller und Jürgen Lemmer

## ● Vorstand

**Martin Kohlhaussen**  
Frankfurt am Main  
*Sprecher*

**Erich Coenen**  
Frankfurt am Main

**Dietrich-Kurt Frowein**  
Frankfurt am Main

**Peter Gloystein**  
Düsseldorf

**Kurt Hochheuser**  
Düsseldorf

**Jürgen Lemmer**  
Frankfurt am Main

**Klaus-Peter Müller**  
Frankfurt am Main

**Klaus Müller-Gebel**  
Frankfurt am Main/Hamburg

**Jürgen Reimnitz**  
Frankfurt am Main

**Axel Frhr. v. Ruedorffer**  
Frankfurt am Main

**Jürgen Terrahe**  
Frankfurt am Main

## ● Generalbevollmächtigte und Chefjustitiar\*)

Jürgen Carlson  
Rudolf Duttweiler  
Wolfgang Hartmann  
Heinz-Josef Hockmann  
Wolfgang Hönig  
Alfred Knör

Peter Kroll  
Ulrich Ramm  
Gottfried-Wilhelm von Waldthausen  
Peter M. Weigert  
Heinz-Ludwig Wiedelmann  
Manfred Wilsdorf  
Jochen Appell, Chefjustitiar

\*) Stand 1. März 1995  
Dienstszitz: Frankfurt am Main

## ● Sehr geehrte Aktionäre

1995 begeht die Commerzbank ihr 125jähriges Jubiläum. Ein Dienstleistungsunternehmen kann sich über einen solchen Zeitraum nur dann im Markt behaupten, wenn es flexibel und innovativ auf die Bedürfnisse der Kunden und die Interessen seiner Eigentümer reagiert. Das Jubiläum ist für uns daher nicht nur Anlaß zur Rückschau, sondern vor allem Ansporn, unseren eigenen und unabhängigen Weg konsequent weiterzuverfolgen.

Die Commerzbank befindet sich zu Beginn ihres Jubiläumjahres in einer guten Ausgangssituation. Bei der Umsetzung unserer strategischen Ziele sind wir rascher als erwartet vorangekommen. Unsere Position als eine der drei deutschen privaten Großbanken konnten wir nicht nur sichern, sondern ausbauen. Dabei geht es uns unverändert primär nicht um Volumens-, sondern um qualitatives Wachstum. Im Allfinanzbereich haben wir uns durch die Kooperation mit der Winterthur-Gruppe weiteres Potential eröffnet. Die Position der Commerzbank in Europa konnten wir gezielt stärken. Besonders engagiert haben wir uns in Osteuropa, wo die Commerzbank unter den westlichen Banken eine führende Stellung einnimmt. Die hohe Ertragskraft unserer internationalen Einheiten insgesamt zeigt, daß der langfristige ertragsorientierte Ansatz Früchte trägt.

Auch das nur knapp zufriedenstellende Ergebnis für 1994 verstehen wir als Zwischenschritt auf dem Weg, die Profitabilität des Commerzbank-Konzerns zu steigern. Der Abschluß verdeutlicht, wie notwendig die Neuordnung unserer Strukturen war. Sie ermöglichte uns, mit Beginn der konjunkturellen Erholung den Anteil des inländischen Kreditgeschäfts gezielt auszuweiten und dabei die strengen Anforderungen an die Risikoqualität zu bewahren. Für die kommenden Jahre gehen wir davon aus, daß der Wettbewerb im Bankgeschäft noch zunehmen wird. Ebenso wie bei der Einführung von Geldmarktfonds oder im Direktbankgeschäft wird die Commerzbank auch künftig aktiv und gestaltend in diesen Wettbewerb eingreifen. Sowohl Kunden als auch Aktionäre werden davon profitieren.

Das Betriebsergebnis für 1994 liegt um 39,0% unter dem des Vorjahres. Dieser nominal deutliche Rückgang ist aber vor dem Hintergrund der über das normale Maß hinausgehenden Stärkung der Substanz der Bank zu relativieren. Entsprechendes gilt für den stark gestiegenen Jahresüberschuß, der durch die hohen Veräußerungsgewinne aus den DBV- und Karstadt-Transaktionen beeinflusst wurde. Beide Kennzahlen sind daher nur bedingt zur Beurteilung des Jahresergebnisses 1994 der Commerzbank geeignet. Aussagekräftiger ist der Anstieg des Teilbetriebsergebnisses um 3,1%, in dem sich weitgehend die Entwicklung des operativen Bankgeschäfts zeigt.

Für das Geschäftsjahr 1994 schlagen wir Ihnen neben einer unveränderten Dividende von 12,00 DM eine Zusatzdividende von 1,50 DM je 50 DM-Aktie vor. Die umfangreichere Rücklagendotierung aus dem Jahresüberschuß in Höhe von 600 Mio DM trägt zur Stärkung unseres Kapitals bei steigendem Geschäftsvolumen bei. Wir gehen davon aus, daß wir auch in den kommenden Jahren die Kernkapitalanforderungen trotz des Wachstums der risikotragenden Aktiva zu einem erheblichen Teil aus eigener Kraft erfüllen können. Dies schließt nicht aus, daß wir dann, wenn sich ein über unsere Erwartungen hinausgehendes Potential für ertragreiches Geschäft eröffnet, auch eine Barkapitalerhöhung in Erwägung ziehen werden. Um für solche Gelegenheiten ausreichend Flexibilität zu haben, bitten wir Sie auf unserer diesjährigen Hauptversammlung um die Genehmigung, das Grundkapital der Commerzbank weiter um bis zu 160 Mio DM erhöhen zu können. Dieses genehmigte Kapital unterscheidet sich von den im Vorjahr beschlossenen 400 Mio DM vor allem dadurch, daß die Ausgabe der neuen Aktien ohne Bezugsrecht und zu einem Ausgabepreis möglich ist, der den Börsenpreis der Commerzbank-Aktien nicht wesentlich unterschreitet. Der Verzicht auf das Bezugsrecht versetzt uns in die Lage, Chancen rascher als bisher wahrnehmen zu können. Hiervon profitieren sowohl die bisherigen als auch die neuen Aktionäre der Bank; jedenfalls erleiden die Alt-Aktionäre keine Nachteile durch den Ausschluß des Bezugsrechts. Inhaltlich handelt es sich dabei um eine Anpassung an eine international seit langem übliche und bewährte Praxis.



Martin Kohlhaussen, Sprecher des Vorstands (links), und Walter Seipp, Vorsitzender des Aufsichtsrats

Unsere Hauptversammlung 1995 findet am 17. Mai in Hamburg statt, dem Ort, an dem die Commerzbank 1870 gegründet wurde. Wir würden uns freuen, Sie dort persönlich begrüßen zu können. Sollten Sie nicht teilnehmen können, bitten wir Sie, Ihre Aktien durch Bevollmächtigte vertreten zu lassen. Die Hauptversammlung 1996 findet am 24. Mai in Frankfurt statt; hierzu laden wir Sie bereits heute herzlich ein.

Im März 1995

Sprecher  
des Vorstands

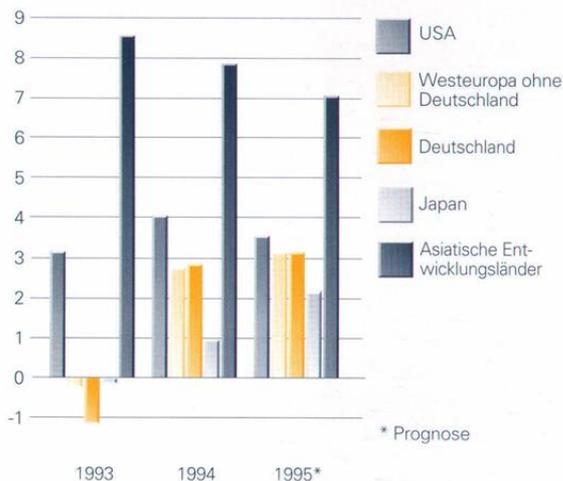
Vorsitzender  
des Aufsichtsrats

## ● Commerzbank: Lagebericht und Konzern-Lagebericht

Das Wachstum in den Industrieländern fiel 1994 kräftiger aus als erwartet. In Nordamerika und in Großbritannien sahen sich die Notenbanken veranlaßt, mit höheren Zinsen einer inflatorischen Übersteigerung vorzubeugen. Das Tempo der konjunkturellen Erholung blieb dagegen in Kontinentaleuropa eher schwach; der japanischen Wirtschaft fiel es am schwersten, sich aus der Rezession zu lösen.

### Wirtschaftswachstum international

Bruttoinlandsprodukt, real, Veränderung gegenüber Vorjahr in %



Auf die Wende in der amerikanischen Geldpolitik Anfang 1994 reagierten die Rentenmärkte weltweit, trotz überwiegend guter Stabilisierungsfortschritte, mit einem massiven Kursrückgang. Dies blieb nicht ohne Folgen für die Aktienmärkte: In den meisten Industrieländern wiesen die Kurse Ende 1994 ein niedrigeres Niveau auf als ein Jahr zuvor.

Die Reformländer in Mittel- und Osteuropa konnten 1994 als Gruppe erstmals seit der Wende die gesamtwirtschaftliche Produktion steigern; in der GUS fiel diese allerdings noch einmal deutlich. Unter den Entwicklungsländern blieb der asiatische Raum am Wachstum gemessen Spitzenreiter. An den Aktienmärkten der Schwellenländer, den sogenannten Emerging markets, wurden zwar teilweise abermals spektakuläre Kursgewinne erzielt. Spätestens die Mexiko-Krise Anfang 1995 zeigte aber,

daß die Kursausschläge nach unten im Falle einer Neubewertung der Risiken durch die Investoren ebenfalls beträchtlich sein können.

### Konjunkturaufschwung in Deutschland

Auch in Deutschland war 1994 das Wachstum mit knapp 3% höher als erwartet. Hierzu trug vor allem die Erholung in Westdeutschland bei. Zum einen konnten die Unternehmen trotz hoher Bewertung der D-Mark an den Devisenmärkten ihren Absatz im Ausland deutlich steigern. Zum anderen kam bei den privaten Haushalten mehr Zuversicht in die wirtschaftliche Entwicklung auf, und sie erhöhten ihre Ausgaben zu Lasten der Ersparnis.

Das überraschend hohe Wachstum in Westdeutschland hat eine Diskussion ausgelöst, wie sie seit einiger Zeit in Nordamerika und in Großbritannien geführt wird: Wie lange kann der Aufschwung fort dauern, ohne an Kapazitätsgrenzen zu stoßen und damit Löhnen und Preisen Auftrieb zu geben? Muß die Notenbank schon bald gegensteuern? Im Unterschied zu den Vereinigten Staaten befindet sich der Aufschwung in Westdeutschland im Anfangsstadium und wird 1995 vor allem wegen massiver Mehrbelastungen mit Steuern und Abgaben kaum an Dynamik gewinnen. Außerdem ging der Erholung, anders als in den USA, keine längere Phase extrem niedriger Geldmarktzinsen voraus, die Risiken für die Geldwertstabilität birgt. Daher ist der vom Export und ab 1995 auch von den Unternehmensinvestitionen getragene Aufschwung bei uns gut fundiert und kann sich ohne Gefahren für die Preisentwicklung 1995/96 fortsetzen.

Der Aufholprozeß in Ostdeutschland profitierte 1994 vom Aufschwung in Westdeutschland. Private und staatliche Stellen investierten allein im vergangenen Jahr 178 Mrd DM in den neuen Bundesländern. Der Rückstand in der Produktivität verringerte sich, die Rentabilität nahm zu, und vor allem konnte der Arbeitsplatzabbau gestoppt werden.

Im Sog weltweiter Tendenzen zogen die langfristigen Zinsen in Deutschland im Jahresverlauf um fast 2 Prozentpunkte an, der Commerzbank-Aktienindex büßte 8% ein.

## Commerzbank-Konzern im Überblick

Das Jahr 1994 hat unsere geschäftlichen Erwartungen nicht erfüllt. Vor allem belasteten die Entwicklung der Zinsen am Kapitalmarkt sowie die als Spätfolge der Rezession immer noch labile Verfassung vieler Kreditkunden. Die Ergebnisse einschließlich der Erträge aus Beteiligungsverkäufen, die bereits Ende 1993 vereinbart waren, haben einerseits die weitere kräftige Stärkung der Reserven unserer Bank erlaubt. Andererseits sollen die Aktionäre der Commerzbank AG für das 125. Geschäftsjahr neben einer Bardividende von 12,- DM je Aktie eine zusätzliche Ausschüttung von 1,50 DM je Aktie aus Anlaß des Jubiläums erhalten.

### Neue Ideen, neue Produkte, neue Kunden

Mit einem System für den beschleunigten und vereinfachten Zahlungsverkehr in Europa, der Einführung des Telefonbanking, kreativen Anleihe-Konstruktionen, der Gründung der ComDirect Bank und nicht zuletzt den mit hohem Engagement in

Deutschland neu eingeführten D-Mark-Geldmarktfonds haben wir unser Bemühen um noch deutlichere Kundenorientierung unter Beweis gestellt. Die Innovationen wurden vom Markt gut aufgenommen; allein mit der Produktfamilie Omega Commerzbank Geldmarkt-Anlagen konnten wir rund 35 000 neue Kunden gewinnen.

### Kräftiger Wachstumsschub

Das Geschäftsvolumen des Commerzbank-Konzerns – Bilanzsumme und Indossamentsverbindlichkeiten – ist auch 1994 mit einer zweistelligen Rate gewachsen, und zwar um 19,7% oder 56,7 Mrd DM auf 344,5 Mrd DM. Zum Teil ist dieser Anstieg auf die Erweiterung des Konsolidierungskreises um die Hypothekenbank in Essen AG mit einem Geschäftsvolumen von 22,3 Mrd DM zurückzuführen. Die Commerzbank AG hat sich zum 1. Dezember 1994 mit 51% an diesem Spezialinstitut beteiligt. Darüber hinaus wurden das Interbankgeschäft, das Kreditvolumen sowie die Wertpapierbestände erhöht. Im einzelnen werden die Veränderungen der Bilanzpositionen in der nachstehenden Bewegungsbilanz aufgezeigt.

### Veränderungen in der Konzernbilanz

Aktiva	in Mio DM	Passiva	in Mio DM
Barreserve	-2 918,1	Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	21 973,2
Schuldtitle öffentlicher Stellen und Wechsel*)	846,4	a) täglich fällig	4 240,3
Forderungen an Kreditinstitute	23 558,3	b) mit vereinbarter Laufzeit oder Kündigungsfrist	17 732,9
a) täglich fällig	448,7	Verbindlichkeiten gegenüber Kunden	1 310,1
b) befristet	23 109,6	a) täglich fällig	-486,2
Forderungen an Kunden	27 482,7	b) mit vereinbarter Laufzeit oder Kündigungsfrist	3 851,8
a) weniger als vier Jahre	8 690,3	c) Spareinlagen	-2 055,5
b) vier Jahre oder länger	18 792,4	Verbriefte Verbindlichkeiten	28 403,1
Schuldverschreibungen und andere festverzinsliche Wertpapiere	6 901,3	a) begebene Schuldverschreibungen	24 422,4
a) Geldmarktpapiere	-1 113,7	b) andere verbriefte Verbindlichkeiten	3 980,7
b) Anleihen und Schuldverschreibungen	7 868,6	Rückstellungen	483,3
c) konzerneigene Schuldverschreibungen	146,4	Nachrangige Verbindlichkeiten	41,6
Aktien und andere nicht festverzinsliche Wertpapiere	1 306,5	Kapital, Rücklagen und Genußrechtskapital	2 477,0
Beteiligungen, Beteiligungen an assoziierten Unternehmen und Anteile an verbundenen Unternehmen	-1 072,8	Ausgleichsposten für Anteile anderer Gesellschafter	149,9
Sachanlagen	310,2	Konzerngewinn	106,4
Sonstiges	264,4	Sonstiges	1 734,3
<b>Bilanzsummen-Steigerung</b>	<b>56 678,9</b>	<b>Bilanzsummen-Steigerung</b>	<b>56 678,9</b>

\*) zur Refinanzierung bei Zentralnotenbanken zugelassen

**Kreditvolumen**

Konzern	31.12.1994		31.12.1993		Veränderungen	
	Mio DM	%	Mio DM	%	Mio DM	%
<b>Kundenforderungen</b>						
kurz- und mittelfristig	66 201,6	30,1	57 511,3	31,7	8 690,3	15,1
langfristig (4 Jahre und länger)	67 767,9	30,8	62 912,7	34,7	4 855,2	7,7
langfristige Ausleihungen im Hypothekengeschäft	54 207,3	24,6	40 270,1	22,2	13 937,2	34,6
	<b>188 176,8</b>	<b>85,5</b>	<b>160 694,1</b>	<b>88,6</b>	<b>27 482,7</b>	<b>17,1</b>
<b>Wechselkredite</b>	<b>3 787,4</b>	<b>1,7</b>	<b>3 168,4</b>	<b>1,8</b>	<b>619,0</b>	<b>19,5</b>
<b>Kredite an Kreditinstitute</b>						
kurz- und mittelfristig	6 676,7	3,0	5 663,0	3,1	1 013,7	17,9
langfristig (4 Jahre und länger)	6 202,0	2,8	4 251,0	2,3	1 951,0	45,9
langfristige Ausleihungen im Hypothekengeschäft	15 050,9	6,8	6 615,5	3,7	8 435,4	127,5
	<b>27 929,6</b>	<b>12,6</b>	<b>16 529,5</b>	<b>9,1</b>	<b>11 400,1</b>	<b>69,0</b>
<b>Leasinggeschäft</b>	<b>518,0</b>	<b>0,2</b>	<b>927,9</b>	<b>0,5</b>	<b>-409,9</b>	<b>-44,2</b>
<b>Kreditvolumen insgesamt</b>	<b>220 411,8</b>	<b>100,0</b>	<b>181 319,9</b>	<b>100,0</b>	<b>39 091,9</b>	<b>21,6</b>

Bei zunächst schwacher, aber im Jahresverlauf anziehender Kreditnachfrage konnten wir das Kreditvolumen im Commerzbank-Konzern um insgesamt 21,6% auf 220,4 Mrd DM steigern. Hier schlägt sich insbesondere die anhaltend lebhaftere Baufinanzierungs-Nachfrage nieder. So sind die langfristigen Forderungen an Kunden um 18,2% auf 122,0 Mrd DM gewachsen. Im Gegensatz zum vorangegangenen Jahr wuchsen 1994 aber auch die kurz- und mittelfristigen Kundenforderungen kräftig um 15,1% auf 66,2 Mrd DM. Das Wechselgeschäft war das ganze Jahr über rege; unsere Wechselkredite nahmen im Jahresvergleich um 19,5% auf 3,8 Mrd DM zu.

Die Kredite an Kreditinstitute im In- und Ausland haben wir um 69,0% auf 27,9 Mrd DM ausgeweitet; hinzu kommen die verstärkten Geldhandels-Aktivitäten des Commerzbank-Konzerns, die sich in der Steigerung unserer Forderungen gegenüber Kreditinstituten um 23,6 Mrd DM auf 88,6 Mrd DM widerspiegeln. Auf der Passivseite unserer Bilanz steht dem eine Zunahme unserer Bankenverbindlichkeiten um 22,0 Mrd DM auf 84,6 Mrd DM gegenüber.

**Kundeneinlagen leicht erhöht**

Angesichts der veränderten Zinskonstellation und neuer geldmarktnaher Anlageformen sind unsere Verbindlichkeiten gegenüber Kunden erwar-

tungsgemäß nur leicht um insgesamt 1,0% auf 134,6 Mrd DM gestiegen. Hierbei ermäßigten sich die Spareinlagen um 8,2% auf 23,0 Mrd DM. Aber auch die täglich fälligen Einlagen haben sich um 1,5% auf 31,2 Mrd DM verringert. Angestiegen (+5,0%) sind hingegen die Termineinlagen, die am Jahresresultimo 80,5 Mrd DM erreichten. Zur kongruenten Refinanzierung der langfristigen Kredite haben wir die Einlagen mit einer Laufzeit von vier Jahren oder länger um 32,6% besonders stark auf 26,0 Mrd DM erhöht.

**Wertpapierbestände kräftig ausgeweitet**

Den Bestand an Schuldverschreibungen und anderen festverzinslichen Wertpapieren haben wir – mit Schwerpunkt in der zweiten Jahreshälfte – weiter um 18,9% auf 43,4 Mrd DM aufgestockt. Aktien und andere nicht festverzinsliche Wertpapiere nahmen um 54,3% auf 3,7 Mrd DM zu. Zum Teil sind in dieser Position auch Genußscheine fremder Emittenten und Fondsanteile enthalten. Darüber hinaus haben wir uns mit 10% an der Buderus AG beteiligt, ein Paket, das wir inzwischen auf knapp 14% aufgestockt haben. Verkauft haben wir unseren 10%igen Besitz an der Friedrich Grohe AG.

Die Beteiligungen des Commerzbank-Konzerns werden zum Jahresende mit 2,3 Mrd DM um 31,9% niedriger ausgewiesen. Einerseits haben wir

bei zahlreichen Beteiligungsgesellschaften im Rahmen unserer Quote an Kapitalerhöhungen teilgenommen oder unseren Anteil leicht erhöht; andererseits haben wir uns von kleineren Beteiligungen, wie dem französischen Wertpapierbroker Cholet Dupont, getrennt. Besonders ins Gewicht fallen jedoch zwei große Transaktionen: Die Teilveräußerung von 15% unseres Karstadt-Pakets – wir bleiben an dieser Gesellschaft mit 10% beteiligt und bilanzieren diesen Anteil in der Position Aktien und andere nicht festverzinsliche Wertpapiere – sowie der Abgabe von rund 37,5% der DBV Holding an die schweizerische Winterthur Versicherung. Wir haben dabei unser Paket von 50% plus eine Aktie an der DBV Holding in die neu gegründete WinCom Versicherungs-Holding AG eingebracht, an der sich die Winterthur mit 75% minus eine Aktie beteiligt hat und die Commerzbank einen Anteil von 25% plus eine Aktie hält. Unser Allfinanzverbund wird durch die Hinzunahme des leistungsstarken Partners Winterthur wesentlich gestärkt, das Konzept strategisch jedoch nicht verändert.

Zugänge betreffen unsere Beteiligungen an der polnischen Bank Rozwoju Eksportu SA, der Mailänder Banca Commerciale Italiana SpA (3%) sowie an der schweizerischen Winterthur Versicherungsgesellschaft (1,8%).

### Differenzierte Ertragslage

Alle Konzerngesellschaften haben ihre Chancen am Markt wahrgenommen und angesichts der schwierigen Finanzmarktbedingungen erfolgreich gearbeitet. Besonders erfreulich entwickelten sich weiterhin unsere Luxemburger Tochtergesellschaft CISAL und die COSEA in Singapur, aber auch die RHEINHYP hat für 1994 wieder ein gutes Ergebnis vorgelegt. Für die noch im Aufbau oder in der Einführungsphase befindlichen Aktivitäten – operative Einheiten und Produkte – haben wir erhebliche Vorleistungen erbracht.

Der Zinsüberschuß stieg im Konzern um 5,2% auf 5,1 Mrd DM. Die Zinsmarge ist zwar gegenüber dem Jahr 1993 von 1,85% auf 1,76% gesunken; dieser Rückgang geht jedoch in erster Linie auf die Ausweitung unserer Interbankpositionen zurück, die zwar absolut den Zinsüberschuß erhöhen, aber nur eine geringe Marge erzielen und damit den gesamten Durchschnitt nach unten drücken.

Nicht zufrieden sind wir mit unserem Provisionsgeschäft: Die Erträge aus dem Auslandsgeschäft, aus Bürgschaften und dem Zahlungsverkehr sind zwar weiter gestiegen, doch konnten sie den Rückgang im Wertpapierbereich nicht ausgleichen.

### Fremde Gelder

Konzern	31.12.1994		31.12.1993		Veränderungen	
	Mio DM	%	Mio DM	%	Mio DM	%
<b>Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten</b>						
täglich fällige Gelder	11 920,0	3,8	7 679,7	2,9	4 240,3	55,2
Termingelder	72 664,3	23,1	54 931,4	20,9	17 732,9	32,3
	<b>84 584,3</b>	<b>26,9</b>	<b>62 611,1</b>	<b>23,8</b>	<b>21 973,2</b>	<b>35,1</b>
<b>Verbindlichkeiten gegenüber Kunden</b>						
täglich fällige Gelder	31 166,8	9,9	31 653,0	12,0	-486,2	-1,5
Termingelder	80 512,1	25,6	76 660,3	29,2	3 851,8	5,0
Spareinlagen	22 955,1	7,3	25 010,6	9,5	-2 055,5	-8,2
	<b>134 634,0</b>	<b>42,8</b>	<b>133 323,9</b>	<b>50,7</b>	<b>1 310,1</b>	<b>1,0</b>
<b>Verbrieftete Verbindlichkeiten</b>						
begebene Schuldverschreibungen						
der Geschäftsbanken	21 595,0	6,9	15 466,6	5,9	6 128,4	39,6
der Hypothekenbanken	50 365,4	16,0	32 071,4	12,2	18 294,0	57,0
Geldmarktpapiere	21 366,4	6,8	17 193,7	6,6	4 172,7	24,3
eigene Akzepte im Umlauf	1 982,4	0,6	2 174,4	0,8	-192,0	-8,8
	<b>95 309,2</b>	<b>30,3</b>	<b>66 906,1</b>	<b>25,5</b>	<b>28 403,1</b>	<b>42,5</b>
<b>Fremde Gelder insgesamt</b>	<b>314 527,5</b>	<b>100,0</b>	<b>262 841,1</b>	<b>100,0</b>	<b>51 686,4</b>	<b>19,7</b>

Daher hat sich der Provisionsüberschuß insgesamt um 6,8% auf 1,83 Mrd DM ermäßigt. Klammert man das Ausnahmejahr 1993 aus der Betrachtung aus, so ergibt sich im Vergleich zu 1992 jedoch eine Steigerung von 13,3%.

### Erfolgreiches Kostenmanagement

Die Umstrukturierung unseres Filialsystems und der Zentrale sowie eine anhaltend strenge Kostendisziplin haben den Anstieg des Verwaltungsaufwands im Commerzbank-Konzern gebremst; er erhöhte sich nur um 1,2% auf insgesamt 4,88 Mrd DM. Löhne und Gehälter nahmen um 2,4% auf 2,36 Mrd DM zu, während die Sozialen Abgaben mit 611 Mio DM einen um 5,9% vermindernden Aufwand erforderten. Zu diesem Rückgang trug die Neuregelung der betrieblichen Altersversorgung in der Commerzbank AG wesentlich bei. Die Anderen Verwaltungsaufwendungen einschließlich der Abschreibungen auf Sachanlagen stiegen um 2,1% auf 1,91 Mrd DM.

### Teilbetriebsergebnis um 3,1% erhöht

Als Saldo dieser Erträge und Kosten ergibt sich für 1994 ein um 3,1% oder 61 Mio DM auf 2,05 Mrd DM verbessertes Konzern-Teilbetriebsergebnis. Im Jahr zuvor konnten wir eine Steigerung von mehr als einem Viertel erzielen.

Angesichts der seit Februar 1994 schwachen Marktlage verzeichnete der Wertpapier-Eigenhandel nur einen geringen Gewinn; darüber hinaus ergaben sich stichtagsbezogen hohe Abschreibungen. Da Devisen-Eigenhandel und das Geschäft mit derivativen Zinsinstrumenten jedoch nennenswerte Beiträge lieferten, erreichten wir als Nettoertrag aus Finanzgeschäften insgesamt 105 Mio DM; im besonders erfolgreichen Vorjahr waren es 550 Mio DM.

Als Saldo der sonstigen betrieblichen Erträge und Aufwendungen aus dem operativen Geschäft, der auch die Erträge des Leasinggeschäfts berücksichtigt, weisen wir 196 Mio DM aus. Der Rückgang gegenüber dem Vorjahr um 46,9% ist im wesentlichen

### Paketbesitz der Commerzbank AG außerhalb des Finanzbereichs

Buderus AG Wetzlar <b>13,7%</b>	Daimler-Benz AG Stuttgart <b>1,5%</b>	Heidelberger Druckmaschinen AG Heidelberg <b>13,8%<sup>1)</sup></b>	Hochtief AG Essen <b>2,5%<sup>1)</sup></b>	Philipp Holzmann AG Frankfurt am Main <b>4,9%</b>
Karstadt AG Essen <b>10,3%</b>	Kaufring AG Düsseldorf <b>12,5%<sup>1)</sup></b>	Kühltransit AG Hamburg <b>5,1%</b>	Aktiengesellschaft Kühnle, Kopp & Kausch Frankenthal <b>20,4%</b>	Linde AG Wiesbaden <b>10,2%</b>
Linotype-Hell AG Eschborn <b>6,7%<sup>1)</sup></b>	MAN AG München <b>6,5%<sup>1)</sup></b>	Mineralbrunnen Überkingen-Teinach AG Bad Überkingen <b>10,1%</b>	Möbel Walther AG Gründau <b>8,7%</b>	Phoenix AG Hamburg <b>9,8%</b>
Salamander AG Kornwestheim <b>10,7%</b>	Schweizer Electronic AG Schramberg <b>10,1%</b>	Thyssen AG Düsseldorf <b>5,0%<sup>1)</sup></b>	Turbon International AG Wuppertal <b>13,0%</b>	

<sup>1)</sup> indirekt

den fehlenden Erträgen aus Immobilienverkäufen zuzuschreiben, aus denen wir 1993 mit 124 Mio DM die Rücklage nach § 6b EStG dotiert hatten.

**Anhaltend hohe Risikovorsorge**

Im Inland haben wir auch 1994 eine hohe Vorsorge im Kreditgeschäft getroffen. Viele Unternehmen befinden sich trotz der sichtbaren Konjunkturerholung noch immer in angespannter Lage. Da jedoch im internationalen Geschäft kaum neue Wertberichtigungserfordernisse aufgetreten sind, konnten wir die gesamte Risikovorsorge zurücknehmen.

Nach Saldierung mit dem Ergebnis aus dem Wertpapier-Liquiditätsbestand – hier stehen Einlösungsgewinne und Erträge aus Sicherungsgeschäften beträchtlichen stichtagsbedingten Abschreibungen gegenüber – haben wir hierfür und für die Risikovorsorge insgesamt einen gegenüber dem Vorjahr um 6,5% niedrigeren Betrag von 1,66 Mrd DM in die Rechnung eingestellt.

Neben dem Neubedarf in der Vorsorge für Einzelrisiken ermöglichte die hohe und sorgfältige Dotierung der Risikovorsorge in den vergangenen Jahren in steigendem Umfang Auflösungen. Das gilt auch für den Bereich der Problemländer, für die zum Teil neue Umschuldungs-Vereinbarungen getroffen wurden; außerdem haben wir Kreditforderungen am Sekundärmarkt verkauft.

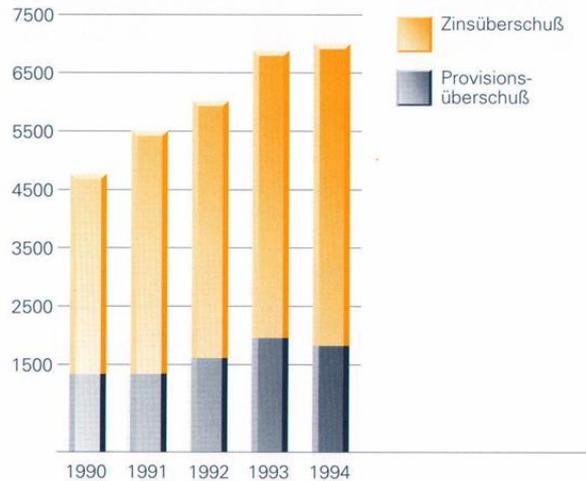
Insgesamt hat – trotz Anlegung strenger Maßstäbe – unsere Netto-Risikovorsorge im Kreditgeschäft 1994 die Milliarden-D-Mark-Grenze unterschritten. Darüber hinaus konnten wir zu Lasten des Betriebsergebnisses angesichts der Sondererträge aus Paketverkäufen eine versteuerte stille Reserve in dreistelliger Millionenhöhe bilden.

Das Betriebsergebnis nach Risikovorsorge und einschließlich des Eigenhandels erreichte 692 Mio DM; das entspricht einem Rückgang um 39,0% gegenüber dem Vorjahr.

Als Saldo der sonstigen Positionen haben wir einen Ertrag von 1 017 Mio DM gegenüber 60 Mio DM im Jahr 1993 erzielt. Hierin ist der Ertrag aus der Ver-

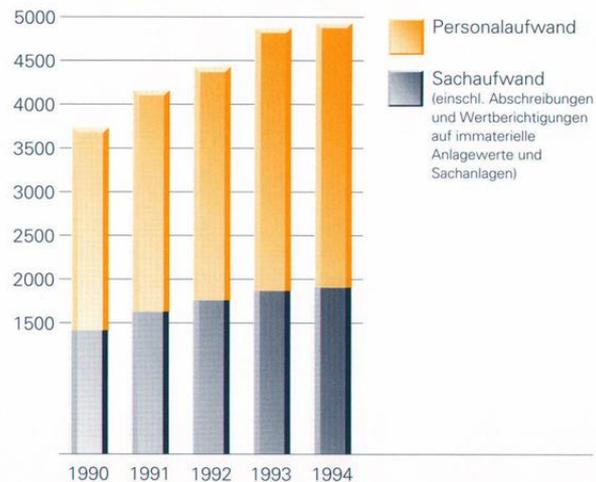
**Erträge**

Konzern, in Mio DM



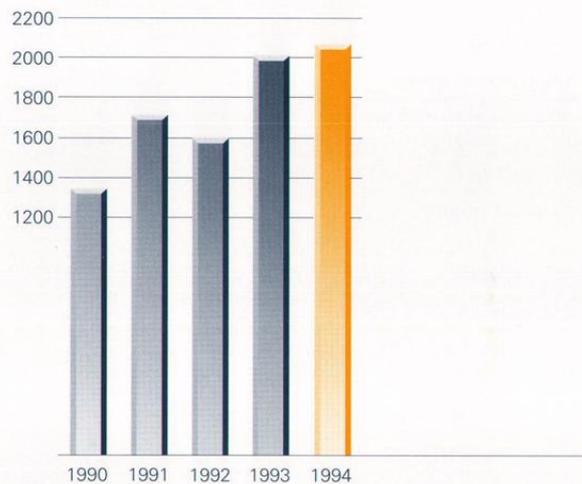
**Aufwendungen**

Konzern, in Mio DM



**Teilbetriebsergebnis**

Konzern, in Mio DM



## LAGEBERICHT UND KONZERN-LAGEBERICHT

äußerung unseres Karstadt-Pakets und der DBV-Aktien enthalten. Der Gewinn vor Steuern stieg damit im Konzern auf 1,7 Mrd DM, das sind 43,1% oder 515 Mio DM mehr als 1993.

Der Steueraufwand des Commerzbank-Konzerns ist von 608 Mio auf 654 Mio DM, d.h. um 7,6% gestiegen. Unsere Steuerquote im Konzern – Steueraufwand im Verhältnis zu Gewinn vor Steuern – ist weiter von 51% auf 38% zurückgegangen. Hier wirkten sich insbesondere der in Luxemburg aus Vorjahren nutzbare Verlustvortrag der CISAL und der von 50% auf 45% ermäßigte Körperschaftsteuersatz günstig aus.

### Gut 100 Mio DM mehr für die Aktionäre

Der Jahresüberschuß der Commerzbank AG ist 1994 um 41,6% auf 702 Mio DM gestiegen.

250 Mio DM (Vorjahr: 150 Mio DM) wurden daraus den Gewinnrücklagen zugeführt; sie stammen weitgehend aus im Ausland erzielten und dort bereits versteuerten Erträgen, die im Inland steuerfrei bleiben (sog. EK-Null).

Der Hauptversammlung wird vorgeschlagen, aus dem verbleibenden Bilanzgewinn an die Aktionäre eine unveränderte Bardividende von 12,- DM je Aktie auszuschütten. Darüber hinaus schlagen Vorstand und Aufsichtsrat eine Zusatzdividende von 1,50 DM je Aktie vor. Aufgrund dieses Jubiläumsbonus und des erhöhten dividendenberechtigten Kapitals steigt die Ausschüttung an die Commerzbank-Aktionäre erneut kräftig um 30,7% auf 452 Mio DM.

Zusammen mit der anrechenbaren Körperschaftsteuer von 5,79 DM beträgt der Bruttoertrag

### Aus der Gewinn- und Verlust-Rechnung

Konzern	1994	1993	Veränderungen	
	Mio DM	Mio DM	Mio DM	%
Zinserträge	19 016	19 240	-224	-1,2
Laufende Erträge	371	556	-185	-33,3
Zinsaufwendungen	14 288	14 947	-659	-4,4
Zinsüberschuß	5 099	4 849	250	5,2
Provisionserträge	1 946	2 059	-113	-5,5
Provisionsaufwendungen	119	99	20	20,2
Provisionsüberschuß	1 827	1 960	-133	-6,8
<b>Erträge</b>	<b>6 926</b>	<b>6 809</b>	<b>117</b>	<b>1,7</b>
Löhne und Gehälter	2 363	2 308	55	2,4
Soziale Abgaben	611	649	-38	-5,9
Personalaufwand	2 974	2 957	17	0,6
Andere Verwaltungsaufwendungen	1 405	1 291	114	8,8
Abschreibungen auf immaterielle Anlagewerte und Sachanlagen	501	576	-75	-13,0
<b>Aufwendungen</b>	<b>4 880</b>	<b>4 824</b>	<b>56</b>	<b>1,2</b>
<b>Teilbetriebsergebnis</b>	<b>2 046</b>	<b>1 985</b>	<b>61</b>	<b>3,1</b>
Nettoertrag aus Finanzgeschäften	105	550	-445	-80,9
Saldo der sonstigen betrieblichen Erträge und Aufwendungen	196	369	-173	-46,9
Risikovorsorge	-1 655	-1 770	115	-6,5
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>692</b>	<b>1 134</b>	<b>-442</b>	<b>-39,0</b>
Saldo Finanzanlagen und Außerordentliches Ergebnis	1 013	184	829	·
Saldo Einstellung/Auflösung Sonderposten mit Rücklageanteil	4	-124	128	·
<b>Bruttogewinn vor Steuern</b>	<b>1 709</b>	<b>1 194</b>	<b>515</b>	<b>43,1</b>
Steuern vom Einkommen und vom Ertrag	598	545	53	9,7
Sonstige Steuern	56	63	-7	-11,1
Steueraufwand	654	608	46	7,6
<b>Jahresüberschuß</b>	<b>1 055</b>	<b>586</b>	<b>469</b>	<b>80,0</b>

Die Erträge aus dem Leasinggeschäft sind im „Saldo der sonstigen betrieblichen Erträge/Aufwendungen“ enthalten. Die Abschreibungen auf Leasinganlagen sind in den „Abschreibungen auf immaterielle Anlagewerte und Sachanlagen“ enthalten.

unserer im Inland unbeschränkt steuerpflichtigen Aktionäre 19,29 DM je 50 DM-Aktie. Auch die Inhaber der Commerzbank-Genußscheine, deren Verzinsung an den Dividendensatz der Commerzbank-Aktie gekoppelt ist, erhalten eine entsprechend höhere Verzinsung.

### 600 Mio DM Rücklagenstärkung

Die Sondererträge und die gute Ertragslage unserer Tochterinstitute versetzen uns in die Lage, die Eigenkapitalbasis des Commerzbank-Konzerns in einem bisher nicht gekannten Umfang aus dem Ergebnis eines Jahres zu dotieren. Nach 281 Mio DM im vorangegangenen Jahr sollen die Rücklagen aus den Jahresergebnissen 1994 um insgesamt 600 Mio DM gestärkt werden.

### Eigenkapitalbasis verbreitert

Anfang 1994 hatten wir in der Commerzbank AG erfolgreich eine Barkapitalerhöhung im ausmachenden Betrag von 950 Mio DM durchgeführt. Im Zusammenhang mit unserer knapp 3%igen Beteiligung an der Banca Commerciale Italiana steht eine Kapitalerhöhung der Commerzbank um rund 650 000 Aktien aus genehmigtem Kapital mit Bezugsrechtsausschluß. Gezeichnet wurden diese Aktien durch die Luxemburger BCI-Tochter (425 000 Stück) und die Mediobanca SpA, Mailand, (228 226 Stück) zum Preis von 372,- DM je Aktie.

Die Beteiligung dieser italienischen Aktionärsgruppe liegt damit bei rund 2% unseres Aktienkapitals; der Erlös in Höhe von insgesamt 243 Mio DM ist mit 32,7 Mio DM dem gezeichneten Kapital und mit 210 Mio DM der Kapitalrücklage zugeflossen.

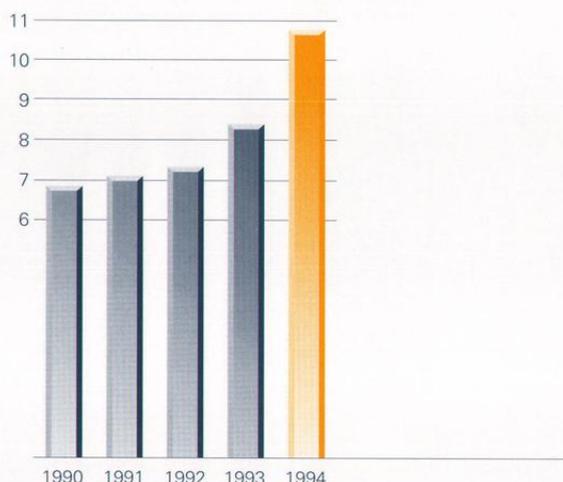
Innerhalb der Optionsfrist, die am 14. Oktober endete, hat der Banco Central Hispanoamericano die 1989 emittierten Optionsrechte zum Bezug von 480 000 Commerzbank-Aktien zum Preis von 298,40 DM je Aktie ausgeübt; dadurch haben wir zusätzliche Eigenmittel in Höhe von 143,2 Mio DM erhalten. Darüber hinaus hat sich das Eigenkapital durch die erneute Ausgabe von Belegschaftsaktien sowie die Aufpreise aus der Emission von Genußscheinen weiter auf 10,5 Mrd DM erhöht.

Durch die im September 1994 emittierten Optionsgenußscheine stieg das Genußrechtskapital um 500 Mio DM auf 3,8 Mrd DM; die nachrangigen Verbindlichkeiten weisen wir mit 4,5 Mrd DM gegenüber dem Jahresende 1993 leicht erhöht aus.

Nach Zuweisung von 600 Mio DM aus dem Jahresergebnis in die Gewinnrücklagen betragen die Eigenen Mittel des Commerzbank-Konzerns am Jahresende 18,8 Mrd DM – nach 16,0 Mrd DM Ende 1993 und 13,4 Mrd DM zum Ultimo 1992. Die Kernkapitalquote erreichte Ende Dezember 5,3%; die Gesamtkapitalquote lag bei 9,2%.

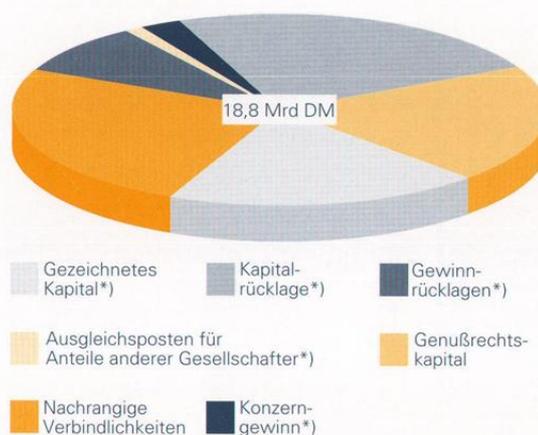
### Eigenkapital

Konzern, in Mrd DM



### Eigene Mittel

Konzern; \*) Eigenkapital



## ● Konzernsteuerung und Services

Alle übergeordneten Stabs- oder Steuerungsfunktionen sind in unserem Unternehmensbereich Konzernsteuerung zusammengefaßt. Er bereitet die grundsätzlichen geschäftspolitischen sowie strategischen Entscheidungen für den Konzern vor und ist unterteilt in die Stäbe Bilanz und Steuern, Compliance und Sicherheit, Kommunikation, Konzernentwicklung, Kredit, Personal, Recht und Revision. Von besonderer Bedeutung sind die Risikosteuerung des Kreditgeschäfts und das Risk-Controlling im Konzern.

### **Reduzierter Vorsorgebedarf für Kreditrisiken**

Die positive konjunkturelle Entwicklung im Inland hat noch nicht zu einer deutlichen Umkehrung des Insolvenztrends geführt. Im Gegenteil: Der seit 1992 zu beobachtende sprunghafte Anstieg der Unternehmenszusammenbrüche hat 1994 mit rund 19 000 eine neue Rekordmarke in Deutschland erreicht. Um so erfreulicher ist die – nach mehreren Jahren mit steigender Tendenz – zuletzt leicht rückläufige Netto-Risikovorsorge für das Kreditgeschäft. Bei ihrer Bemessung wurden wiederum strenge Maßstäbe zugrundegelegt.

Den Risiken aus dem Geschäft mit privaten Kunden mußte 1994 stärker Rechnung getragen werden. Das Schwergewicht der Wertberichtigungen liegt jedoch weiterhin auf der Firmenseite. Das Gros der Ertragsbelastungen resultiert hierbei weniger aus spektakulären Großinsolvenzen, sondern primär aus dem Vorsorgebedarf im Kreditgeschäft mit mittelständischen Adressen.

Entspannung signalisiert das internationale Kreditgeschäft, insbesondere in den angelsächsischen Ländern. Die Bildung neuer Einzelwertberichtigungen für das Kreditgeschäft der Auslandsstützpunkte konnten 1994 gegenüber den Vorjahren erheblich verringert werden.

## **Kreditkompetenz und Risikosteuerung**

Als Dreh- und Angelpunkt für die Steuerung des Kreditportefeuilles wird die kundenindividuelle Risikoeinschätzung (internes Rating) mit Nachdruck ausgebaut. Zusammen mit dem Geschäftsfeld Firmenkunden wurden die Vorarbeiten für den bundesweiten Einsatz eines DV-gestützten Expertensystems (CODEX) zur Risikobeurteilung bei mittelständischen Firmenkunden abgeschlossen. Der breite Einsatz ratingdifferenzierter Kreditkompetenzen im Inlands-Filialbereich seit Mitte 1994 führt zu einer risikoadäquateren und somit verbesserten Entscheidungsfindung. Mittel- bis langfristig erwarten wir hiervon eine Verringerung der Ausfälle im Kreditgeschäft.

Im Zuge dieser Maßnahme wurden außerdem die Kreditkompetenzen der operativen Einheiten – zunächst im Inlandsgeschäft der AG – selektiv erhöht. Dies soll es der Bank ermöglichen, bei guten bis mittleren Bonitäten am Kreditwachstum im Zuge der Konjunktererholung angemessen teilzunehmen. Zusätzliche Freiräume für ein qualitativ weiter optimiertes Risiko-Management soll die angestrebte schlankere Kreditadministration schaffen.

Die konzernweite Integration und Analyse der risikorelevanten Datenbasis sowie der weitere Ausbau der DV-gestützten Kreditrisikosteuerung stellen nach wie vor wesentliche Arbeitsschwerpunkte des Zentralen Stabs Kredit dar. Unsere Kreditpolitik zielt darauf ab, vor Ort mehr Raum für risikobewußte und schnelle Kreditentscheidungen zu schaffen. Außerdem sollen festgelegte Standards und Leitlinien dazu beitragen, die Ausfallrisiken des Konzerns noch besser zu steuern.

### Konzernweites Risikocontrolling

Die Commerzbank übernimmt bei der Wahrnehmung von Ertragschancen im normalen Geschäftsverlauf gezielt Risiken, vor allem Ausfall-, Marktpreis- und Zinsänderungsrisiken. Marktrisiken resultieren in Zins-, Devisen- und Eigenkapitalmärkten aus händlerischer Betätigung, aus „market-maker“-Funktionen oder aus Abschlüssen von Kundengeschäften. Im Rahmen der Aktiv-/Passivsteuerung sind für uns insbesondere Zinsänderungsrisiken relevant. Diese Risiken werden durch Diversifizierung, die Limitierung von Risikopositionen sowie bei Ausfallrisiken ergänzend durch Sicherheitenvereinbarungen begrenzt. Die in der Vergangenheit bereits getroffenen Maßnahmen zur Überwachung und Steuerung von Risiken haben wir in allen Bereichen durch ein zentrales Risikocontrolling ergänzt. Ausgehend von den vorhandenen Verfahren und Methoden erfolgt die Risikomessung anhand eines einheitlichen Ansatzes für Ausfall-, Marktpreis- und Zinsänderungsrisiken. Auf dieser Basis wird regelmäßig das Gesamtrisikoprofil ermittelt. Die Verfeinerung des DV-gestützten Risikocontrollings ist eine Daueraufgabe.

Das Risikocontrolling wurde 1994 insbesondere für den Handel in Finanzderivaten weiterentwickelt, obwohl dieser Bereich keine Risiken beinhaltet, die signifikant vom traditionellen Bankgeschäft abweichen. Das Bundesaufsichtsamt für das Kreditwesen sieht vor, die EG-Richtlinie zur Unterlegungspflicht von Marktpreisrisiken mit Eigenkapital voraussichtlich ab 1996 in nationales Aufsichtsrecht umzusetzen. Darauf sind wir vorbereitet: Als eine von nur 15 internationalen Banken, darunter drei deutschen, haben wir für ein vorgegebenes Handelsportfolio, vor allem aus Derivaten, den Kapitalunterlegungsbedarf zur konzernweiten Abdeckung dieser Risiken anhand eines internen Modells quantifiziert. Es beruht auf dem „value at risk“-Konzept und legt eine „overnight“-Betrachtung zugrunde.

In unserer Tochtergesellschaft Commerz Financial Products GmbH (CFP) sind die derivativen Handelsaktivitäten des Konzerns gebündelt. Die dortigen, dem traditionellen Bankgeschäft entsprechenden Risiken werden auf drei Ebenen identi-

ziert, gemessen und überwacht: in der CFP selbst, im übergeordneten Geschäftsfeld und im zentralen Risikocontrolling. In der CFP werden auf der Basis eines „value at risk“-Ansatzes, der von historischen Schwankungen der relevanten Parameter ausgeht, Marktpreisrisiken quantifiziert und durch entsprechende Limite begrenzt.

Die Ausfallrisiken des Derivatgeschäfts im Konzern werden durch die Beschränkung auf einwandfreie Bonitätsklassen niedrig gehalten. Die Ausfallrisiken werden in der CFP für Zwecke der Linien-Inanspruchnahme über zwei Komponenten gemessen: für das aktuelle Bonitätsrisiko anhand des aktuellen positiven Marktwerts und für das potentielle Bonitätsrisiko über differenzierte Zuschläge. Die Gesellschaft verwendet damit im Risikocontrolling teilweise Methoden, die wir künftig auch für die Geschäfte sonstiger Handelseinheiten des Konzerns einführen werden.

Wir reduzieren das Bonitätsrisiko aus derivativen Transaktionen im Handel und im handelsfremden Bereich durch Netting deutlich. Primär ziehen wir hierfür in internationalen Transaktionen ISDA\*-Rahmenverträge, für nationale Transaktionen den in Deutschland üblichen Rahmenvertrag heran. Der ISDA-Rahmenvertrag sieht „multibranch“ und häufig „multiproduct“-Netting vor.

\*) ISDA = International Swap and Derivative Association

### **Compliance als gesetzliche Regelung**

Mit dem Ziel, das Vertrauen der Anleger in den Finanzplatz Deutschland weiter zu stärken, sind frühere freiwillige Regelungen und Normen nun in Gesetzesform verabschiedet worden. Mit dem 2. Finanzmarktförderungsgesetz ist die Basis künftiger Verhaltensweisen im Wertpapiergeschäft festgelegt, und das Bundesaufsichtsamt für das Kreditwesen hat Leitsätze für Mitarbeitergeschäfte veröffentlicht, die für alle Kreditinstitute gelten.

Die neuen Regeln helfen, Interessenkonflikte zwischen Bank, Mitarbeiter und Kunde zu vermeiden und dienen dem Vertrauensschutz der Anleger. Um ihre Einhaltung zu gewährleisten, hat die Bank eine entsprechende Organisation aufgebaut: Der Fachbereich „Compliance“ sorgt dafür, daß im gesamten Anlagegeschäft im Einklang mit geltendem Recht gehandelt wird. Er ist dafür verantwortlich, daß hinsichtlich der neuen Insidergesetzgebung Konfliktsituationen vermieden werden.

### **Zahlungsverkehrs- und Wertpapierabwicklung**

Unser Unternehmensbereich Services steuert wesentliche Kosten- und Erlösbestandteile des Konzerns und umfaßt alle von den anderen Bereichen gemeinsam genutzten Leistungen wie Datenverarbeitung, Zahlungsverkehr, Wertpapier-technik, Beschaffung, Allgemeine Dienste und Bau.

Im Zahlungsverkehr wurde das durchschnittliche Volumen der täglich verrechneten Zahlungen 1994 um etwa 20% auf 120 Mrd DM gesteigert; an Spitzentagen werden bis zu 200 Mrd DM erreicht. Dabei konnte – bei erheblicher Kostenreduzierung – der Anteil der beleglosen Erledigung des Massenzahlungsverkehrs, der eine schnellere Zahlungsausführung und größere Sicherheit bietet, erneut erhöht werden. Die beleggebundene Abwicklung geht weiter zurück.

Wir verwahren und verwalten für unsere Kunden Wertpapiere im Wert von 222 Mrd DM in rund 790 000 Depots. Dabei hat sich die Zahl der abzuwickelnden Aufträge in börsennotierten Werten marktbedingt zurückentwickelt. Aufträge für Investmentzertifikate - insbesondere für die im August mit großem Erfolg aufgelegten Geldmarktfonds - haben jedoch erheblich an Zahl gewonnen.

### **Technologieservice**

Grundlage unseres DV-Service ist ein weltweites Kommunikationsnetz, das die Filialen und Tochtergesellschaften untereinander sowie mit den zentralen Rechenzentren verbindet. Mittels hochmoderner digitaler Übertragungs- und Vermittlungstechnologie ist es zu einem Corporate Network ausgebaut worden, das gleichzeitig allen Geschäftskunden eine wirtschaftliche Basis zur Abwicklung elektronischer Dienstleistungen bietet.

## ● Inländisches Filialgeschäft

Nach den erfolgreich durchgeführten Strukturänderungen im Filialnetz und in der Zentrale legten wir 1994 unser Hauptaugenmerk darauf, die Bank an der Seite unserer Firmen- und privaten Kunden als innovativen, dynamischen Partner zu präsentieren.

### **Concert und Compact für die Wertpapieranlage**

Verändertes Kundenverhalten und das sich daraus wandelnde Anforderungsprofil frühzeitig zu erkennen, um zur rechten Zeit mit bedarfsgerechten Produkten am Markt zu sein, war und ist Motor unseres Handelns. Den Einstieg in das Jahr 1994 machten wir mit „Concert“, einem neuen Fonds-Combi-System für die strukturierte Wertpapieranlage. Dieses Angebot ist unsere Antwort auf die Nachfrage im Investmentbereich nach breiter Risikostreuung. „Concert“ wendet sich an den aktiven Investor, der von den Chancen an den Wertpapiermärkten profitieren und gleichzeitig Einzelwertisiken vermeiden will. Hierfür stehen indexorientierte Aktien-, Renten- und Geldmarktfonds zu attraktiven Konditionen zur Verfügung.

Das Ende 1992 eingeführte Vermögensanlagensystem „Compact“ für Depots zwischen 100 000 DM und 1 Mio DM entwickelte sich weiterhin gut. So konnten sowohl die Zahl der betreuten Kunden (mehr als 14 000) als auch die Depotvolumina (über 2,3 Mrd DM) im Vergleich zum Vorjahr verdoppelt werden.

### **Comphone – die Bank am Telefon**

Zu einem unverzichtbaren Bestandteil der Kundenselbstbedienung gehört inzwischen das Telefon-Banking. Bestärkt durch entsprechende Marktuntersuchungen gingen wir nach einer Testphase als erste der großen deutschen Banken mit „Comphone - die Bank am Telefon“ im Mai 1994 flächendeckend in ganz Deutschland an den Start. Unter dem Markennamen „Comphone“ wird allen Kontoinhabern die jederzeitige Wahlmöglichkeit zwischen einem mehrfrequenzgesteuerten Spach-

ausgabesystem und einer Mensch/Mensch-Dialogführung angeboten. Wir gehen hiermit auf den Kundenwunsch nach flexiblem und bequemem Umgang mit der Bank ein, unabhängig von Öffnungs- und Arbeitszeiten. Die Nutzung des Telefonservice in Kombination mit unserem Zahlungsverkehrspaket CoPlus bietet dem Kunden auch Kostenvorteile.

Mittlerweise nutzen mehr als 72 000 Kunden Comphone. Bestärkt durch die positive Resonanz der Nutzer des Telefonservice denken wir darüber nach, Comphone um neue Funktionen zu erweitern, die einerseits den Service selbst betreffen und andererseits neue Wege in der Kunde-Bank-Kommunikation eröffnen.

### **Mit Comega Start in Geldmarktfonds**

Nach Schaffung der gesetzlichen Voraussetzungen für den Vertrieb von Geldmarktfonds startete die Commerzbank als erstes Kreditinstitut in Deutschland zum 1. August 1994 in die neue Geldmarktfonds-Ära. Unter dem Dachnamen Comega bieten wir eine Palette unterschiedlicher kurzfristiger Geldmarktanlagen an.

### **Lebhaftes Baufinanzierungsgeschäft**

Die Kreditnachfrage unserer inländischen privaten Kunden wuchs um 19,6% auf 67,2 Mrd DM. Hiervon entfallen 56,5 Mrd DM auf Baufinanzierungen, die auch 1994 deutlich über dem Marktdurchschnitt zugenommen haben. Besonders lebhaft waren die Abschlüsse in den neuen Bundesländern.

### **Private Einlagen leicht rückläufig**

Bei den privaten Einlagen wurde das gute Ergebnis des Vorjahres erwartungsgemäß nicht erreicht. Vor allem bei Spar- und Termineinlagen mit einer Laufzeit von weniger als drei Monaten machten sich die Umschichtungen in unsere Geldmarktanlagen bemerkbar.

### Dynamische Allfinanz

Der Absatz von Allfinanzprodukten hat weiter deutlich zugenommen. So konnten wir den Verkauf von Bausparverträgen um 42% und den Absatz von Lebensversicherungen um 11% steigern. Auch die Zuführungsergebnisse durch unsere Kooperationspartner haben sich – mit Schwerpunkt im Aktivgeschäft – verbessert.

Eine europäische Dimension besitzt unsere Allfinanzstrategie nun durch den Zutritt der Winterthur Versicherung. Durch diesen großen internationalen Versicherer eröffnen sich erhebliche Vertriebs- und Synergiepotentiale. Die operative Zusammenarbeit hat bereits mit dem Vertrieb von Bankprodukten begonnen.

### Zahlreiche neue Kunden

Nicht nur durch Comega, sondern in der gesamten Breite unseres Geschäfts gelang es uns, den negativen Vorjahrestrend klar umzukehren. Seit Mai 1994 wachsen unsere Kundenzahlen deutlich. Die Akquisition von Neukunden und die Sicherung

sowie der Ausbau unserer bestehenden Kundenverbindungen genießen weiter hohe Priorität.

### ComDirect Bank neu am Markt

Als erste der Großbanken haben wir im Februar 1995 das Direct Banking aufgenommen. Die ComDirect Bank, eine hundertprozentige Commerzbank-Tochtergesellschaft mit Sitz in Quickborn bei Hamburg, verfolgt ein breites Konzept. Privaten Kunden bietet sie zunächst ein täglich fälliges Anlagekonto und Wertpapiergeschäfte, das sogenannte Discount-Brokerage an. Im Laufe des Jahres soll die Produktpalette schrittweise ergänzt werden. Der Vertrieb erfolgt ausschließlich über Telefon, Fax und Brief. Kundenberatung findet nicht statt.

Das wichtigste Plus der ComDirect Bank liegt aus Kundensicht in der attraktiven Preisgestaltung im Vergleich zu herkömmlichen Bankangeboten. Ein zusätzlicher Vorteil für die Kunden ist die bequeme Disposition unabhängig von Ort und Zeit.

### Kredite der Commerzbank AG\*

in Prozent	1994	1993
Energie und Bergbau	0,8	1,2
Chemische Industrie und Mineralölverarbeitung	1,4	1,5
Kunststoff- und Gummiproduktion, Steine und Erden, Feinkeramik und Glas	2,1	2,5
Metallerzeugung und -bearbeitung, Stahl-, Maschinen-, Fahrzeugbau, Büromaschinen und Datenverarbeitung	6,6	7,4
Elektrotechnik, Feinmechanik, Optik, EBM, Musikinstrumente, Sportgeräte, Schmuck	3,9	3,8
Holz-, Papier-, und Druckgewerbe	2,1	2,1
Leder-, Textil- und Bekleidungs-gewerbe	1,1	1,1
Nahrungs- und Genußmittelgewerbe	2,2	2,0
Baugewerbe	3,3	3,4
<b>Industrie insgesamt</b>	<b>23,5</b>	<b>25,0</b>
Handel	12,8	12,4
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	2,2	2,2
Dienstleistungen und freie Berufe	32,0	30,4
Unselbständige und sonstige Privatpersonen	29,5	30,0
	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

\*) an inländische Unternehmen und Privatpersonen

### **Commerz Finanz-Management GmbH mit hohem Umsatzplus**

Zur besonderen Betreuung der vermögenden Privatkundschaft steht seit mehr als fünf Jahren die Commerz Finanz-Management als eigenständige Tochtergesellschaft der Commerzbank zur Verfügung. Ein durch Analyse der Vermögenssituation des Kunden erstelltes Gutachten dient als Beratungsgrundlage für eine mögliche Neuordnung der Vermögensstruktur.

Die erfreuliche Umsatzentwicklung bei der Finanzplanung (+38%) und die Steigerung nach Stückzahlen (+17%) bestätigen die führende Marktposition der CFM.

### **Wettbewerb um Kreditqualität**

Das Kreditgeschäft mit Firmenkunden war im vergangenen Jahr mehr denn je geprägt von einer Konzentration auf gute Bonität. In der Akquisition und Intensivierung von Geschäft mit öffentlich-rechtlichen Körperschaften haben wir – auch durch Schaffung besonderer Finanzierungsmodelle – weitere Fortschritte erzielt.

Die stärker risikoorientierte Preispolitik hat sich im Markt weiter durchgesetzt. Hierdurch erhöhte sich allerdings der Margendruck bei guten Adressen.

### **Starke Position als Außenhandelsbank**

Nach dem deutlichen Rückgang im Vorjahr ist der deutsche Außenhandel 1994 wieder kräftig gewachsen. Das Volumen des über uns abgewickelten kommerziellen Auslandsgeschäfts nahm erneut zu; die Ex- und Importzahlungen lagen deutlich über den Beträgen des Vorjahres. Gleichzeitig konnten wir unseren Marktanteil bei der finanziellen Abwicklung des deutschen Außenhandels weiter auf 11,9% steigern.

Das über uns geleitete Exportgeschäft spiegelt die verbesserte konjunkturelle Situation Westeuropas und die Fortsetzung der Wachstumsdynamik in Südostasien und Nordamerika wider. Erneut

überdurchschnittlich entwickelte sich das Exportgeschäft mit den Reformländern Mittel- und Osteuropas; neben Rußland sind hier vor allem die Tschechische Republik, Ungarn, Polen und die Slowakei hervorzuheben.

Auch bei der Abwicklung des Importgeschäfts mit diesen Ländern konnten wir überwiegend erfreuliche Ergebnisse erzielen. Im Rahmen unserer Möglichkeiten wollen wir die wirtschaftliche Entwicklung dieser Region fördern und zum Ausbau der Handelsbeziehungen beitragen.

### **Mittel- und langfristige Exportfinanzierung**

Das Marktvolumen der Exportfinanzierung wird maßgeblich von der Entwicklung der deutschen Investitionsgüterexporte in Regionen außerhalb der westlichen Welt bestimmt. Die Nachfrage aus Osteuropa, OPEC- und vielen Entwicklungs-Ländern hielt sich vergleichsweise stabil.

Neben die Finanzierung von Exporten aus den neuen Bundesländern in die Gemeinschaft Unabhängiger Staaten traten verstärkt andere Regionen der Welt als Nachfrager für Exportfinanzierungen in den Vordergrund. Für das immer noch wichtige Rußland-Geschäft sind große Kreditrahmen mit Gegengeschäftsvereinbarungen als Basis für Hermes-Deckungen in Vorbereitung.

Unverändert lebhaft ist die Nachfrage nach Finanzierungsformen, die die Bilanzen der Exporteure entlasten. Unsere Marktposition konnten wir gut behaupten. Die Rentabilität unserer Produkte hielten wir auf hohem Niveau. Dies gilt auch für die Forfaitierung.

Neben der Betreuung unserer deutschen Kundschaft im Anlagenbau werden ausländische Exportfinanzierungen auch in Zukunft ein Schwerpunkt unseres Geschäfts sein. Dabei nutzen wir die Finanzierungs- und Versicherungssysteme der Exportnationen, in denen wir mit operativen Einheiten vertreten sind.

### **electronic cash bequem und sicher**

Aufgrund der wachsenden Einsatzmöglichkeiten der eurocheque-Karte an den elektronischen Kassen deutscher Handelsunternehmen stieg das Zahlungsvolumen, das unsere Kunden im Rahmen des electronic cash-Verfahrens abwickeln, gegenüber dem Vorjahr stark an. Die hohe Funktionalität der electronic cash-Verfahren wird die Ausweitung des kartengestützten Geschäfts in den kommenden Jahren erheblich begünstigen.

### **Electronic Banking international eingesetzt**

Die Nachfrage unserer Firmenkunden nach Electronic Banking-Lösungen war auch 1994 lebhaft. Neben dem Einsatz von Produkten für den Inlandszahlungsverkehr und einem bundesweiten Cash-Pooling stehen zunehmend Lösungen für den europaweiten Einsatz im Vordergrund. Eine unserer „Software-Familien“ wird inzwischen von Kunden in 12 europäischen Ländern eingesetzt, um online mit der Bank zu kommunizieren.

Auch die Point-of-Sale-Zahlungsabwicklungen im Handel haben 1994 erste internationale Impulse erhalten. Künftig können entsprechende ausländische eurocheque-Karten nicht nur an ec-Geldautomaten, sondern auch im Rahmen des electronic cash-Angebots der Commerzbank im Handel eingesetzt werden.

Im Information Banking haben wir mit der CD-ROM-Version unserer Datenbank „Wer gehört zu wem“ erste Schritte der Offline-Datenbereitstellung unternommen. Unser Informationsvermittlungsdienst CB-infobank erfreut sich steigender Inanspruchnahme.

### **Neues Geschäftsfeld Immobilien**

Um unsere Immobilien-Aktivitäten zu bündeln und strategisch unter einer einheitlichen Leitung zusammenzufassen, haben wir das neue Zentrale Geschäftsfeld Immobilien geschaffen. Es umfaßt insbesondere die CommerzLeasing GmbH, Düsseldorf, die Commerz Immobilien GmbH (CIMO),

Frankfurt am Main, sowie die Commerz Grundbesitz-Investmentgesellschaft mbH (CGI), Wiesbaden.

Die CommerzLeasing hat 1994 Neuabschlüsse im Volumen von knapp 4,5 Mrd DM, davon im Mobilien-Leasing 350 Mio DM erreicht. Damit wird ein Vertragsbestand von insgesamt 18,5 Mrd DM verwaltet. Die dynamische Entwicklung im Immobilien-Leasing ist wesentlich auf den wachsenden Anteil des kommunalen und kommunalnahen Geschäfts – insbesondere in den neuen Bundesländern – zurückzuführen. In diesem Zusammenhang konnten durch den verstärkten Einsatz des Baumanagements Synergien aus kostengünstigem Bauen und intelligentem Finanzieren erzeugt werden, die zu einer Entlastung der öffentlichen Haushalte beitragen. Mit stetig steigenden Anteilen trägt nach wie vor das Fondsgeschäft zum Gesamterfolg bei. Um den speziellen Anforderungen Rechnung zu tragen, wurde die CFB Commerz Fonds Beteiligungsgesellschaft, eine Tochter der CommerzLeasing, gegründet.

Die Commerz Immobilien GmbH hat wieder erfolgreich gearbeitet. Ihr Schwergewicht lag auf der Entwicklung von Gewerbe-Immobilien auf eigene Rechnung, vor allem in Berlin und Leipzig. Inzwischen dehnte die Gesellschaft ihre Tätigkeit auch auf den Wohnungsbau aus.

Dem von der Commerz Grundbesitz-Investmentgesellschaft verwalteten offenen Immobilienfonds Haus-Invest flossen auch 1994 erhebliche Mittel zu, so daß sich das Fondsvolumen um 20,5% auf 3,8 Mrd DM erhöhte. Die Anzahl der Haus-Invest-Anleger beträgt nunmehr rund 75 000.

Das wachsende Fondsvolumen ermöglichte weitere gezielte Investitionen in Immobilien. Nach Zukäufen von vier Objekten und sechs Verkäufen erreichte das Immobilienvermögen Ende 1994 rund 2,2 Mrd DM; es war in 51 Objekte investiert. Der Vermietungsstand liegt bei 98%.

## ● Internationales Finanzgeschäft

Der Unternehmensbereich Internationales Finanzgeschäft stand 1994 stark unter dem Eindruck der widrigen Verhältnisse an den Aktien- und Rentenmärkten. Entsprechend differenziert verlief die Entwicklung in den einzelnen Geschäftsfeldern. Während die Ergebnisse im Corporate Finance und Devisenhandel abermals erfreulich waren, mußte der Eigenhandel mit Rentenwerten gegenüber dem Prädikatsjahrgang 1993 Einbußen hinnehmen. Gleichzeitig lagen wegen der Zurückhaltung breiter Anlegerkreise die Provisionserträge im Wertpapier-Kommissionsgeschäft spürbar niedriger als im Jahr zuvor. Die Neuorganisation der Handelsbereiche ist inzwischen weitgehend abgeschlossen.

### Spitzenreiter bei DM-Anleihen

Aufgrund des kräftig um rund zwei Prozentpunkte gestiegenen Zinsniveaus schrumpfte 1994 das Volumen der internationalen, auf D-Mark lautenden Anleihen von 105 auf 80 Mrd DM. Der Rückgang betraf vor allem die klassischen Emittenten am Euromarkt, während das Interesse deutscher Unternehmen und Banken an Euro-DM-Finanzierungen deutlich zunahm. Sie erreichten 1994 bereits einen Anteil von gut einem Drittel am Neuemissionsvolumen, verglichen mit zuvor kaum 10%.

Die Commerzbank erhielt bei 27 Euro-DM-Anleihen im Betrag von 11,5 Mrd DM das Mandat für die Federführung; dies entsprach einer Steigerung um 36%. Wir lagen damit im Marktsegment der Euro-DM-Bonds in den internationalen Rennlisten erstmals auf Platz eins aller Emissionshäuser. Herausragende Einzeltransaktionen waren eine 1,5 Mrd DM-Anleihe für die DePfa Finance, Floater für die Republik Finnland über 1,25 Mrd DM und die Treuhandanstalt über 2 Mrd DM, sowie – als größte Emission des Jahres – eine 2,5 Mrd DM Festsatzanleihe für das Königreich Spanien. Weitere bedeutende Anleihen unter unserer Führung waren – nach einer fünfjährigen Emissionspause – 300 Mio DM für die Bank of China und ein Zero Bond über 500 Mio DM für die Republik Österreich. Der Schwerpunkt unserer Aktivitäten lag gleichwohl auf deutschen Adressen. Je nach Marktlage nutzten wir

dabei eine breite Palette von Instrumenten: Von einfachen Festsatztiteln bis hin zu komplexen strukturierten Papieren wie Zinsphasenanleihen oder Floater mit Cap- und Floor-Zertifikaten.

Intensiviert haben wir unsere Bemühungen im internationalen Konsortialkreditgeschäft. Bei 39 syndizierten Krediten waren wir in Führungspositionen als Arrangeur oder Co-Arrangeur tätig, womit wir unsere Marktposition ebenfalls deutlich verbessern konnten.

### Lebhaftes Eigenkapitalgeschäft

Trotz des wenig attraktiven Marktumfelds beschafften sich wieder viele Unternehmen Eigenkapital über die Börse. Wir beteiligten uns bei 42 Kapitalerhöhungen im Volumen von rund 12 Mrd DM, darunter als Führungsbank bei Escom, GEA, Steigenberger Hotels, Möbel Walther, Krones, Leonberger Bausparkasse, Ahlers, Dörries Scharmann und Jungheinrich. Neue Geschäftsmöglichkeiten erwarten wir in Zukunft von der seit August 1994 zulässigen Gründung von „Kleinen Aktiengesellschaften“ sowie der erweiterten Möglichkeit, Kapitalerhöhungen unter Ausschluß des Bezugsrechts durchzuführen.

Unsere Spitzenstellung im Going public haben wir 1994 gefestigt. Die von uns geführte Neuemission Hannover Rückversicherungs-AG erreichte mit einem ausmachenden Betrag von 530 Mio DM allein einen Anteil von 45% am Volumen aller zehn Börsenneulinge. Im Durchschnitt der Jahre 1984/1994 hielt die Commerzbank einen Marktanteil bei Börseneinführungen von einem Fünftel. Sowohl die Aktien der Hannover Rück als auch der Fielmann AG, bei der wir dem Konsortium angehörten, wurden im neuen Nominalwert von 5 DM angeboten.

Im Geschäft mit Aktienplatzierungen schreitet die Internationalisierung sowohl bei Emissionsverfahren als auch Investorenzielgruppen fort. So haben wir im abgelaufenen Jahr die Aktien der Hannover Rück, der Krones AG und der Jungheinrich AG international plziert, wobei wir in den beiden ersten Fällen das Book-building-Verfahren einsetzten.

Im Bereich Projektfinanzierungen haben wir das Beratungs- und Arrangierungsgeschäft forciert. Schwerpunkte waren die Sektoren Energie und Infrastruktur. So haben wir ein internationales Konsortium beim Bietungsverfahren für eine Autobahnkonzession in Ungarn beraten und haben den Auftrag, die Finanzierung für eine Tochtergesellschaft der russischen Gazprom beim Bau der Erdgaspipelines MIDAL/STEGAL zusammenzustellen.

### Commerz Financial Products seit Herbst operativ

Unsere im Frühjahr 1994 gegründete Tochtergesellschaft für derivative Finanzprodukte ist seit Ende Oktober aktiv am Markt. Die Commerz Financial Products soll sich in den nächsten Jahren zu einem wichtigen Teilnehmer im weltweiten Derivate-Geschäft entwickeln. Anfang dieses Jahres beschäftigte sie rund 100 Mitarbeiter, darunter 16 in ihrer ersten Außenstelle Paris. Die Beschäftigtenzahl wird weiter aufgestockt; gleichzeitig sind neue Stützpunkte in London, New York und Asien geplant. Zur Steuerung und Begrenzung der Risiken setzt die CFP bei enger Einbindung in das Geschäftsfeld Handel/Institutionelle ein zeitgemäßes, effizientes Riskmanagement-System ein, das wiederum vom Konzern-Controlling überwacht wird.

Primäre Zielgruppe der CFP sind in- und ausländische Firmenkunden, denen eine breite Palette von Produkten angeboten wird – von Standard- bis zu maßgeschneiderten Angeboten in allen wichtigen Währungen, in Zins- und Aktienderivaten. Darüber hinaus bietet sie auch institutionellen und privaten Kunden neue und interessante Finanzdienstleistungen an. So verkaufen die Filialen der Commerzbank seit 1. Februar 1995 sogenannte COREX-Anleihen mit variablem Zins. Diese Titel vereinigen die Zins-Vorteile einer langfristigen Anlage mit dem geringeren Risiko eines Papiers mit regelmäßiger Zinsanpassung. Die Resonanz auf diese mit fünf- und zehnjähriger Laufzeit angebotene Anleihe ist ausgesprochen positiv. Weitere CFP-Angebote sind geplant, etwa neue Arten von Sparplänen und Hypothekarkrediten oder Garantiefonds für das Portfolio Management.

Das Bruttovolumen aller außerbilanziellen Aktivitäten des Commerzbank-Konzerns erreichte zum Jahresende 1994 mit 607,5 Mrd DM rund 177% unserer Konzern-Bilanzsumme. Es bewegte sich damit in der gleichen Relation wie im vorangegangenen Jahr. Ohne Devisentermin-Obligo waren es lediglich 107%. Das aus dem Bruttovolumen errechnete Kreditäquivalent unseres Derivate-Geschäfts nach Grundsatz I des Gesetzes für das Kreditwesen (KWG) lag Ende Dezember bei 3,4 Mrd DM.

### Derivatives Geschäft im Konzern

in Mio DM	1994	1993
<b>Gesamt</b>	<b>607 481</b>	<b>486 753</b>
Währungsbezogene Risiken	304 370	247 564
Zinsbezogene Risiken	300 846	233 983
Sonstige Preisrisiken	2 265	5 206
<b>Handel</b>	<b>436 292</b>	<b>377 475</b>
Währungsbezogene Risiken	277 820	227 709
Zinsbezogene Risiken	156 207	144 626
Sonstige Preisrisiken	2 265	5 140
<b>Kurssicherung</b>	<b>171 189</b>	<b>109 278</b>
Währungsbezogene Risiken	26 550	19 855
Zinsbezogene Risiken	144 639	89 357
Sonstige Preisrisiken	—	66

weitere Angaben s. Seite 66.

### Ermutigender Devisenhandel

Anders als im Wertpapierhandel konnten wir im Devisenhandel das Vorjahresergebnis nahezu wieder erreichen. An den Kassamärkten waren hierzu bei vergleichsweise geringen Kursschwankungen und engen Margen allerdings eine deutliche Erhöhung der Bank-zu-Bank-Aktivitäten und eine weitere Diversifikation der Produktpalette erforderlich.

Wiederum erfolgreich entwickelte sich unsere Domäne Devisenterminhandel. Wir konnten alle Kundenwünsche – bis hin zu Laufzeiten von 10 Jahren – erfüllen. Auffallend war das schwindende Interesse an EWS-Währungen, insbesondere für Laufzeiten ab 1997 bzw. 1999, den möglichen Eintrittsterminen in eine gemeinsame europäische Währung. Eine Kompensation erreichten wir durch das Interesse an „exotischen“ Währungen aus dem südostasiatischen Raum und Mitteleuropa.

Unsere im Sommer 1993 mit Sitz in Chicago gegründete CB Clearing, Inc. hat sich inzwischen in Commerz Futures Corporation umbenannt, um die Zugehörigkeit zum Commerzbank-Konzern deutlicher zum Ausdruck zu bringen. Als erstes deutsches Clearing-Unternehmen in den USA und Mitglied an den großen Chicagoer Terminbörsen wickelt die Commerz Futures für institutionelle Investoren das Clearing in den wichtigsten börsenhandelten Terminkontrakten ab.

### **Auslandsnetz weiter verdichtet**

Im Hinblick auf die wirtschaftlichen Perspektiven und Potentiale in den Staaten Mittel- und Osteuropas haben wir unsere Auslandspräsenz vor allem in dieser Region verstärkt. In den Nachfolgestaaten der Sowjetunion sind wir mittlerweile mit sechs Stützpunkten vertreten. Nach Moskau und St. Petersburg in Rußland, Kiew in der Ukraine, Alma Ata in Kasachstan und Minsk in Weißrußland eröffneten wir im September 1994 – als erste ausländische Bank – eine Repräsentanz in Novosibirsk, Rußland.

In Mitteleuropa sind wir in Prag und Budapest mit operativen Einheiten tätig. Darüber hinaus unterhalten wir eine Repräsentanz in Warschau. Aufgrund der zunehmenden Attraktivität Polens für deutsche Investoren sowie der Bedeutung des deutsch-polnischen Außenhandels haben wir unser Engagement in diesem Reformland verstärkt und eine Beteiligung von 21% an der Bank Rozwoju Eksportu SA (BRE), Warschau, erworben. Im Zusammenhang mit unserer Beteiligung wurde ein Kooperationsvertrag geschlossen, der die Delegation von Commerzbank-Mitarbeitern in die Arbeitsebene, den Vorstand und den Aufsichtsrat der BRE vorsieht. Diese gut geführte polnische Bank ist vor allem im Firmenkundengeschäft sehr erfolgreich; sie betreibt Filialen in den 10 wichtigsten Städten des Landes. Dieses Engagement versetzt uns in die Lage, insbesondere die deutsche Firmenkundschaft vor Ort zu betreuen und ihre bankgeschäftlichen Bedürfnisse durch eine effiziente, lokale Bank zu erfüllen.

Den zweiten Schwerpunkt der Verstärkung unserer Auslandsaktivitäten bilden die dynamischen Wirtschaftsregionen Südostasien und China. So haben wir unsere Repräsentanz in Shanghai im Oktober in eine Filiale umgewandelt. Sie verfügt über eine Vollbanklizenz und kann alle von der chinesischen Nationalbank für ausländische Kreditinstitute zugelassenen Geschäfte durchführen. Shanghai ist neben der 1981 eröffneten Repräsentanz Beijing der zweite Stützpunkt unserer Bank in China.

Insgesamt umfaßt das Auslandsnetz der Commerzbank nun mehr als 50 eigene Stützpunkte in 38 Ländern. Darüber hinaus betreuen unsere Niederlassungen eine Vielzahl von Kunden in angrenzenden Ländern.

Als erste internationale Bank werden wir voraussichtlich im Mai 1995 in Johannesburg/Südafrika eine Filiale mit Vollbanklizenz eröffnen. Wir sind dort seit 1958 mit einer Repräsentanz tätig.

### **Commerz Securities in Tokio gut verankert**

In einem schwierigen wirtschaftlichen Umfeld konnte sich die Commerz Securities (Japan) Co. Ltd., an der wir mittlerweile mit 60% beteiligt sind, gut behaupten. Durch konsequenten Ausbau der Betreuung institutioneller Anleger und der Erweiterung ihrer Produktpalette konnte die ComSec ihre Marktposition festigen.

Sie bietet ihren Kunden in Japan und Korea vor allem den Handel in DM-Anleihen und den anderen wichtigen europäischen Rentenwerten in den asiatischen Zeitzonen an. Neben der Gewinnung japanischer Emittenten für den Eurokapitalmarkt stand im Geschäftsjahr 1994 die intensivere Einschaltung in die lokale Syndizierung im Vordergrund.

**Korea International Merchant Bank,  
Seoul, mit kräftigem Anstieg**

An der KIMB sind wir als größter ausländischer Aktionär mit 20,3% beteiligt und im Management vertreten. In den ersten neun Monaten des Geschäftsjahres (1.4.1994 bis 31.3.1995) ist das Geschäftsvolumen der Bank um 28% auf rund 5,4 Mrd DM gestiegen. Diese Expansion wurde durch eine Kapitalerhöhung über den Markt in Höhe von 69 Mio DM ermöglicht, an der sich die Commerzbank im Rahmen ihrer Anteilsquote beteiligt hat.

Das Nettoergebnis hielt mit dem Volumenswachstum Schritt und lag nach neun Monaten um 5,4% über dem des gesamten vorangegangenen Geschäftsjahres. Der Aktienmarkt blieb weiter lebhaft, so daß der Eigenhandel einen erfreulichen Beitrag zum Ergebnis leistete. Die sich rapide verändernden Industriestrukturen in Korea veranlaßten die Bank zu einer Ausweitung ihrer M & A-Aktivitäten.

**Erfreuliches Wachstum für die  
P.T. Bank Finconesia, Jakarta**

Unsere indonesische Beteiligungsgesellschaft – an der wir unseren Anteil auf 20% aufgestockt haben – hat 1994 ihr erstes volles Geschäftsjahr als Bank abgeschlossen. Die bestehenden Kundenbeziehungen konnten intensiviert werden, daneben auch eine beträchtliche Zahl von Neukunden gewonnen werden. Das Wachstum zeigt sich im Anstieg der Bilanzsumme um 58%, des Kreditvolumens um 80% und der Einlagen um 245%.

Dagegen hat sich der Nettoertrag fast halbiert. Verursacht wurde dieser Rückgang einerseits durch drastisch gesunkene Margen und hohe Wertberichtigungen im Kreditgeschäft; andererseits erforderte die Umstrukturierung im Jahr 1993 eine Erhöhung der Mitarbeiterzahl; dadurch stieg der Personalaufwand um 27,6%. Die Bank ist aber zuversichtlich, mit ihrem Volumenswachstum und der Akquisition von Neukunden eine solide Basis für das Geschäftsjahr 1995 gelegt zu haben.

**Gutes Ergebnis beim Unibanco – União  
de Bancos Brasileiros S.A., São Paulo**

Obwohl man in Brasilien aufgrund des starken Inflationsrückgangs im zweiten Halbjahr 1994 mit einem Ertragseinbruch bei den Banken gerechnet hatte, ist dieser bedingt durch das hohe Zinsgefüge und dank der lebhaften Nachfrage nach Konsumentenkrediten ausgeblieben. Wie praktisch alle Banken hat daher auch der Unibanco im vergangenen Jahr gute Ergebnisse erwirtschaftet. Der „German Desk“ konnte weiter ausgebaut werden und hat sein Ergebnis sogar verdoppelt. Hier wurden zum Jahresende 82 Tochtergesellschaften deutscher Unternehmen betreut. Im vergangenen Jahr hat die Commerzbank ihre Beteiligung an der brasilianischen Bank leicht auf 11,3% erhöht.

**Commerzbank weltweit**



Auslandsfilialen	Repräsentanzen	Beteiligungen im Ausland
<p>Antwerpen Atlanta (Agency) Barcelona Brüssel Chicago Grand Cayman Hongkong Johannesburg* London Los Angeles Madrid New York Osaka (Office) Paris Prag Shanghai Singapur Tokio</p>	<p>Alma Ata Bahrain Bangkok Beijing Bombay Brüssel (EU-Verbindungsbüro) Buenos Aires Caracas Istanbul Jakarta Johannesburg Kairo Kiew Kopenhagen Mailand Mexico Stadt Minsk Moskau Novosibirsk Rio de Janeiro St. Petersburg São Paulo Seoul Sydney Teheran Toronto Warschau</p>	<p>Commerzbank (Budapest) Rt., Budapest Commerzbank International S.A., Luxemburg Commerzbank (Nederland) N.V., Amsterdam Commerzbank (Schweiz) AG, Zürich und Genf Commerzbank (South East Asia) Ltd., Singapur Commerzbank Capital Markets Corporation, New York Commerzbank Europe (Ireland) Unltd., Dublin Caisse Centrale de Réescompte, Paris Commerz Futures Corp., Chicago Commerz Securities (Japan) Co. Ltd., Hongkong/Tokio Hispano Commerzbank (Gibraltar) Ltd., Gibraltar Bank Rozwoju Eksportu SA, Warschau Korea International Merchant Bank, Seoul P.T. Bank Finconesia, Jakarta Unibanco – União de Bancos Brasileiros S.A., São Paulo</p>
<p>*) in Vorbereitung</p>		

## ● **Asset Management baut Marktposition aus**

Der Unternehmensbereich Asset Management, in dem sämtliche Vermögensverwaltungs-Aktivitäten des Commerzbank-Konzerns für private und institutionelle Kunden zusammengefaßt sind, expandierte auch 1994 kräftig. Trotz der Turbulenzen an den Wertpapiermärkten und der Krise in den Emerging Markets stiegen die verwalteten Aktiva um 35% auf rund 90 Mrd DM.

Einen entscheidenden Wachstumsschub hierfür brachten die neu aufgelegten Geldmarktfonds, mit denen wir als erstes Institut pünktlich zum 1. August 1994 am Markt waren. Bis Jahresende erhöhte sich der Bestand auf fast 13 Mrd DM, wovon gut die Hälfte als „fresh money“ von außen kam.

Das Beispiel Geldmarktfonds verdeutlicht die mit der Zusammenführung der einzelnen Asset Management-Einheiten erzielten Synergieeffekte: Die Mitte 1993 erworbene Tochtergesellschaft Caisse Centrale de Réescompte in Paris ist Adviser und disponiert diese Fonds, während die Verwaltung der ADIG-Investment Luxemburg obliegt.

Die weitere Internationalisierung der Asset Management-Aktivitäten ist auch für die Verwaltung von Portfolios für vermögende Privatkunden charakteristisch, die zur Zeit in unseren Tochtergesellschaften in Luxemburg, der Schweiz, Singapur und New York stattfindet. Auch die Hispano Commerzbank (Gibraltar) Ltd. bietet eine interessante Alternative.

### **Rege Nachfrage nach neuen Fonds**

Die ADIG-Investment, an der die Commerzbank maßgeblich beteiligt ist, konnte 1994 ihren Marktanteil spürbar erhöhen. Ihr Fondsvolumen einschließlich Luxemburg stieg um 34% auf über 45 Mrd DM. Die ADIG-Gruppe erzielte damit das höchste Mittelaufkommen aller deutschen Publikumsfonds. Die stärksten Impulse kamen zwar von den Geldmarktfonds. Erfolgreich entwickelten sich aber auch der zu Jahresbeginn aufgelegte steueroptimierte Rentenfonds ADIRETH mit einem Ver-

mögen von inzwischen 1,2 Mrd DM sowie die insgesamt neun indexorientierten Fonds, einem Vermögensverwaltungs-konzept, mit dem die ADIG auf dem deutschen Investmentmarkt Vorreiter ist.

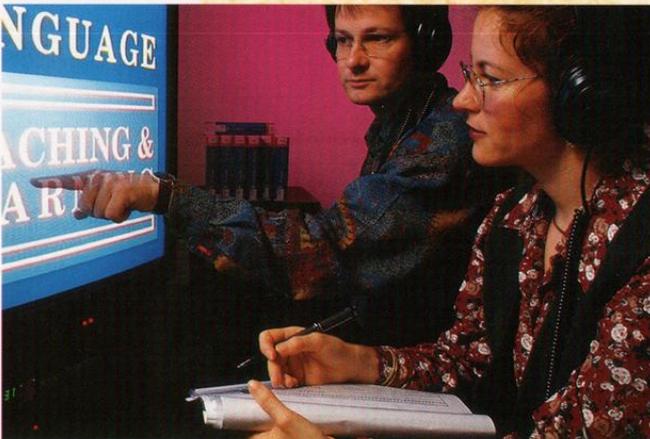
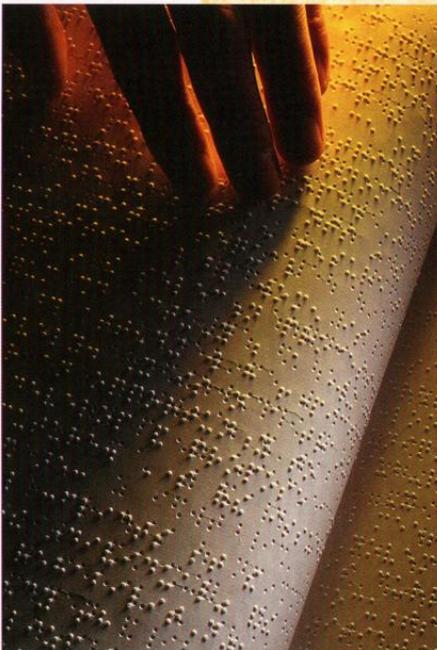
Das von der Commerzbank Investment Management GmbH für institutionelle Anleger in 224 Fonds verwaltete Vermögen nahm 1994 um 8% auf gut 16 Mrd DM zu. Ein überdurchschnittliches Wachstum verzeichneten wieder die sogenannten Anlagefonds, die Anlegern, die keinen eigenen Spezialfonds auflegen wollen, ab 500 000 DM ein professionelles Management ermöglichen. Nachdem immer mehr institutionelle Anleger dazu übergehen, ihre Mittel aktiv von spezialisierten Kapitalanlagegesellschaften betreuen zu lassen, erwartet die Commerzinvest auch in Zukunft gute Zuwachsraten.

Die Commerz International Capital Management GmbH (CICM) baute 1994 ihre Kundenbasis besonders deutlich aus. Ihre Anlagen „under management“ nahmen um 18% auf 8 Mrd DM zu. Sie betreut inzwischen weltweit 107 Kunden. Akquisitionserfolge verbuchte die CICM neben den traditionellen Märkten auch in Osteuropa und Lateinamerika. Ihre Tochtergesellschaft CICM Fund Management Ltd. in Irland expandierte ebenfalls recht kräftig. In diesem Jahr sollen die Aktivitäten in Asien und Amerika verstärkt werden mit dem Ziel, die Produktpalette zu erweitern und den Kundenservice zu verbessern.

Mit einer Bilanzsumme von rund 6 Mrd DM trägt die Caisse Centrale de Réescompte zum Geschäft der Commerzbank bei. Die für französische Kunden betreuten Vermögen stiegen 1994 um 20% auf umgerechnet über 7 Mrd DM. Ihr sonstiger Schwerpunkt liegt bei kurzfristigen Kreditgeschäften. Das Jahresergebnis erhöhte sich weiter auf umgerechnet 17,5 Mio DM.

# COMMERZBANK STIFTUNG

1 9 7 0 - 1 9 9 5



# COMMERZBANK STIFTUNG

1 9 7 0 - 1 9 9 5

*Am 26. Februar 1970, dem hundertsten Jahrestag der Gründung der Commerzbank, wurde die Commerzbank-Stiftung mit einem Dotationskapital von 5 Mio DM errichtet. Ihre Satzung formuliert in der Tradition hamburgischer Bürgerstiftungen ihren gemeinnützigen Auftrag sehr weit, nämlich zu helfen, „soweit öffentliche oder private Mittel nicht ausreichend verfügbar sind“. Mit Gründung ihrer Stiftung nahm die Commerzbank den Stiftungsgedanken auf: Die Bank steht, entsprechend ihrer Rolle im Wirtschaftsleben, in der unmittelbaren gesellschaftlichen Pflicht und kommt ihr in bedeutendem Umfang nach. Die Stiftung soll autonom handeln, wo sie zur Besserung der Lebens-, Arbeits- und Umweltbedingungen langfristig beitragen kann. Ihrem Auftrag ist die Commerzbank-Stiftung bis heute mit einem Spendenaufkommen von mehr als 10 Mio DM gefolgt. Zum 125. Geburtstag der Bank wurde ihr Kapital auf 20 Mio DM erhöht; es dient – bei allem Wandel der Aufgaben – unverändert als „Wagniskapital des Humanen“.*



**Der Thomanerchor unter Thomaskantor Professor Georg Christoph Biller und die Junge Deutsche Philharmonie, Dirigent Thomas Klug, gestalten musikalisch die Matinee zur 125-Jahr-Feier der Commerzbank.**

#### **Kuratorium der Commerzbank-Stiftung**

Dr. Walter Seipp  
Frankfurt am Main  
Vorsitzender

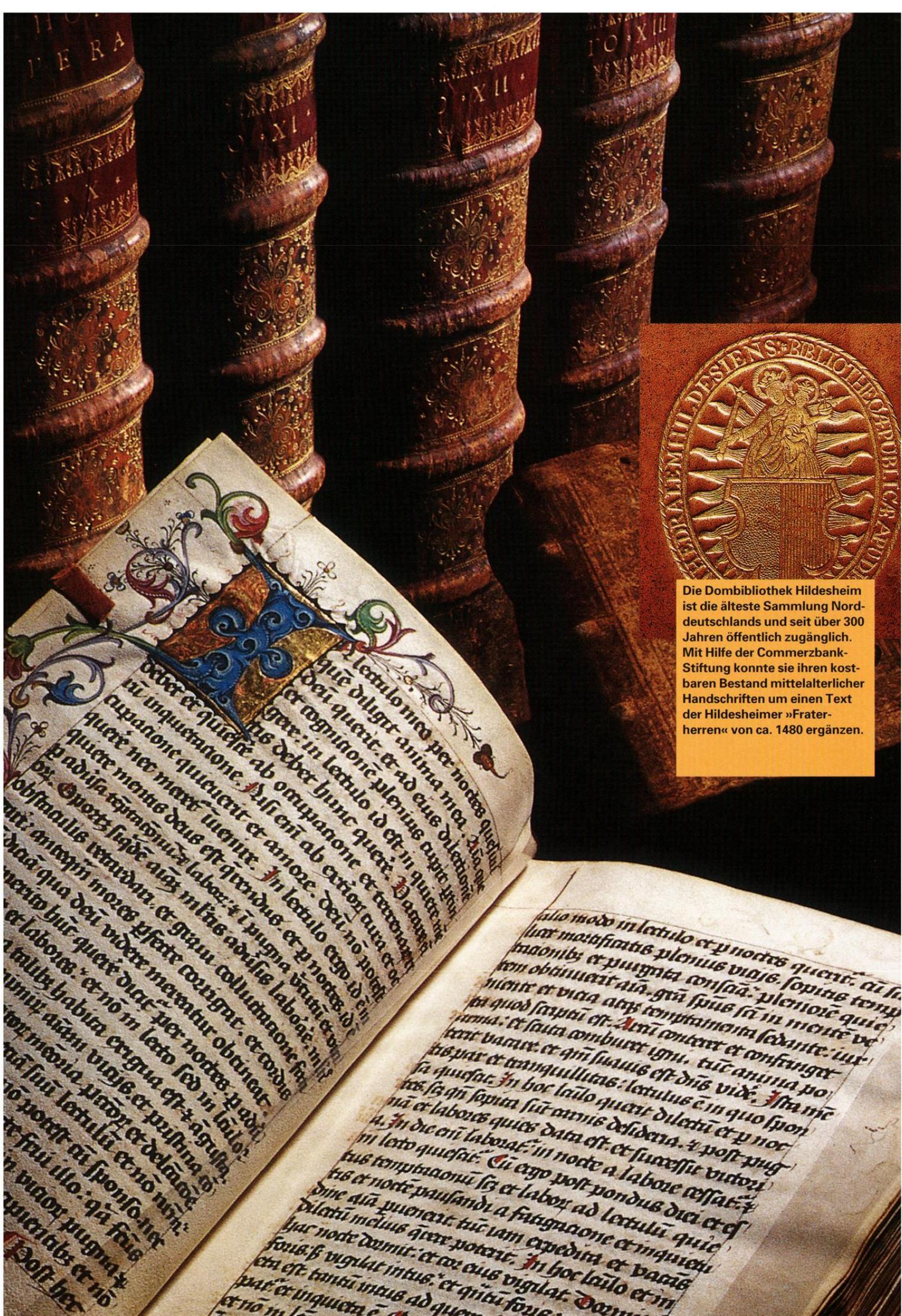
Martin Kohlhausen  
Frankfurt am Main

Klaus Müller-Gebel  
Frankfurt am Main/Hamburg

Professor Dr. Hermann Simon  
Bonn

Hermann Josef Strenger  
Leverkusen





Die Dombibliothek Hildesheim ist die älteste Sammlung Norddeutschlands und seit über 300 Jahren öffentlich zugänglich. Mit Hilfe der Commerzbank-Stiftung konnte sie ihren kostbaren Bestand mittelalterlicher Handschriften um einen Text der Hildesheimer »Fraterherren« von ca. 1480 ergänzen.

# UMWELTSCHUTZ

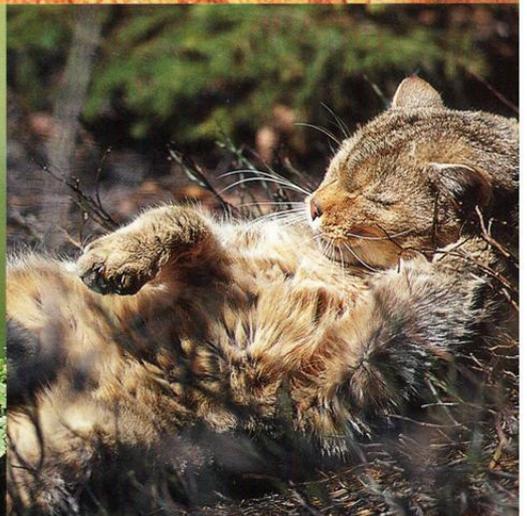
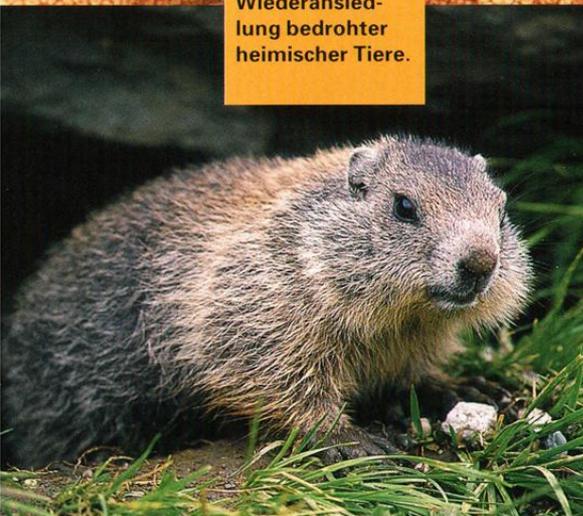
1992 hat die Commerzbank-Stiftung ihre Satzung um den Förderzweck Umweltschutz erweitert. Sie begleitet damit die Aktivitäten der Commerzbank, die schon seit längerem Umweltschutzprojekte fördert und seit 1990 die deutschen Nationalparke in der Umweltbildungsarbeit unterstützt. In den neuen Bundesländern müssen ökologische Grundlagen vielerorts erst geschaffen und durch den wirtschaftlichen Aufbau gefährdete Umweltstrukturen bewahrt werden.



**WWF**

Zwischen der Commerzbank-Stiftung und der Umweltstiftung WWF Deutschland besteht seit langem freundschaftliche Zusammenarbeit bei Umwelt- und Artenschutzprojekten.

WWF Deutschland betreibt erfolgreich die Wiederansiedlung bedrohter heimischer Tiere.





Das Holzhausenschlößchen aus dem Anfang des 18. Jahrhunderts, eine ländliche Barockanlage nur einige hundert Meter abseits der Frankfurter City, ist seit 1989 in der Obhut einer Bürgerstiftung. Hier entsteht in Frankfurter Tradition eine Veranstaltungs- und Begegnungsstätte für vielfältige kulturelle und wissenschaftliche Aktivitäten.

## DENKMALSCHUTZ

*Zeiten wirtschaftlichen Aufschwungs sind dem Denkmalschutz nicht unbedingt günstig. Fortschrittsdenken manifestiert sich nicht selten in der Vernachlässigung oder Vernichtung des historisch Gewachsenen. Ein Bewußtseinswandel wurde in der Bundesrepublik Anfang der siebziger Jahre – im Zusammenhang mit der ersten Energiekrise – deutlich. Heute stellen sich in den neuen Bundesländern die dringlichsten Aufgaben. Die Deutsche Stiftung Denkmalschutz, mit der die Commerzbank-Stiftung seit Jahren zusammenarbeitet, leistet nicht nur materielle Hilfe; sie fördert ebenso die im Denkmalschutz wirkende gesellschaftlich-geschichtliche Standortbestimmung.*

Aus dem Ballsaal eines 1907 abgebrochenen Bürgerpalais stammen vier Deckengemälde von T. A. Vauchet (1802-1873), die 1995 in der Hamburger Musikhochschule ihren neuen Platz finden. Die Hilfe bei der Restaurierung ist das Geschenk der Stiftung aus Anlaß ihres Jubiläums an die Freie und Hansestadt Hamburg.

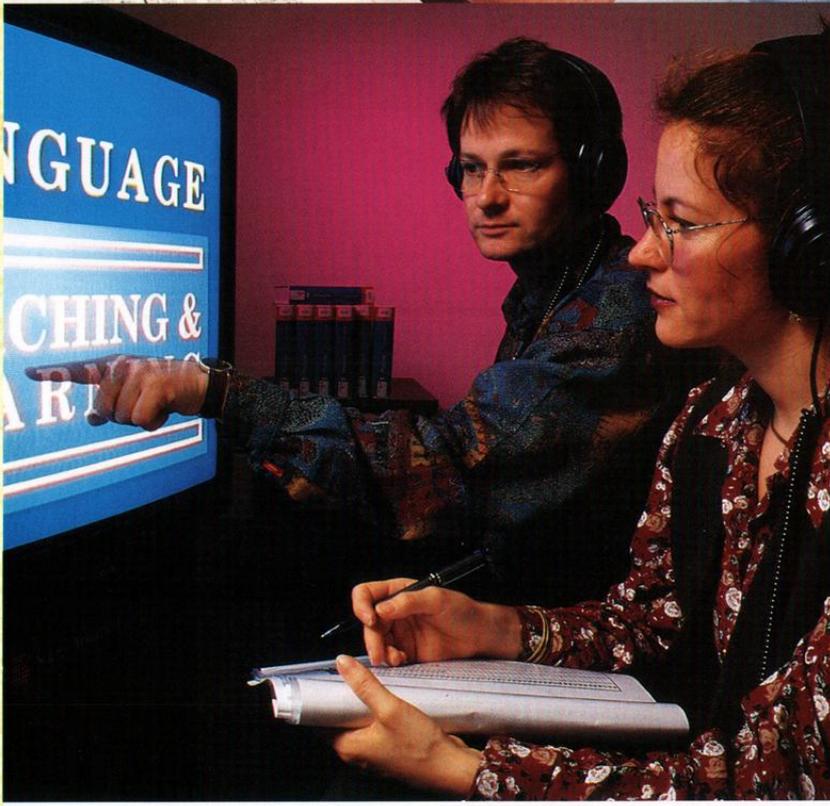


Das Bach-Archiv Leipzig (oben) errichtet ein EDV-gestütztes internationales Dokumentations-Zentrum der Bach-Forschung.

Die Europa-Universität Viadrina Frankfurt/Oder (unten), deren Tradition bis 1506 zurückreicht, wurde 1990 neu gegründet. Ein Drittel der Studierenden kommt aus Polen.

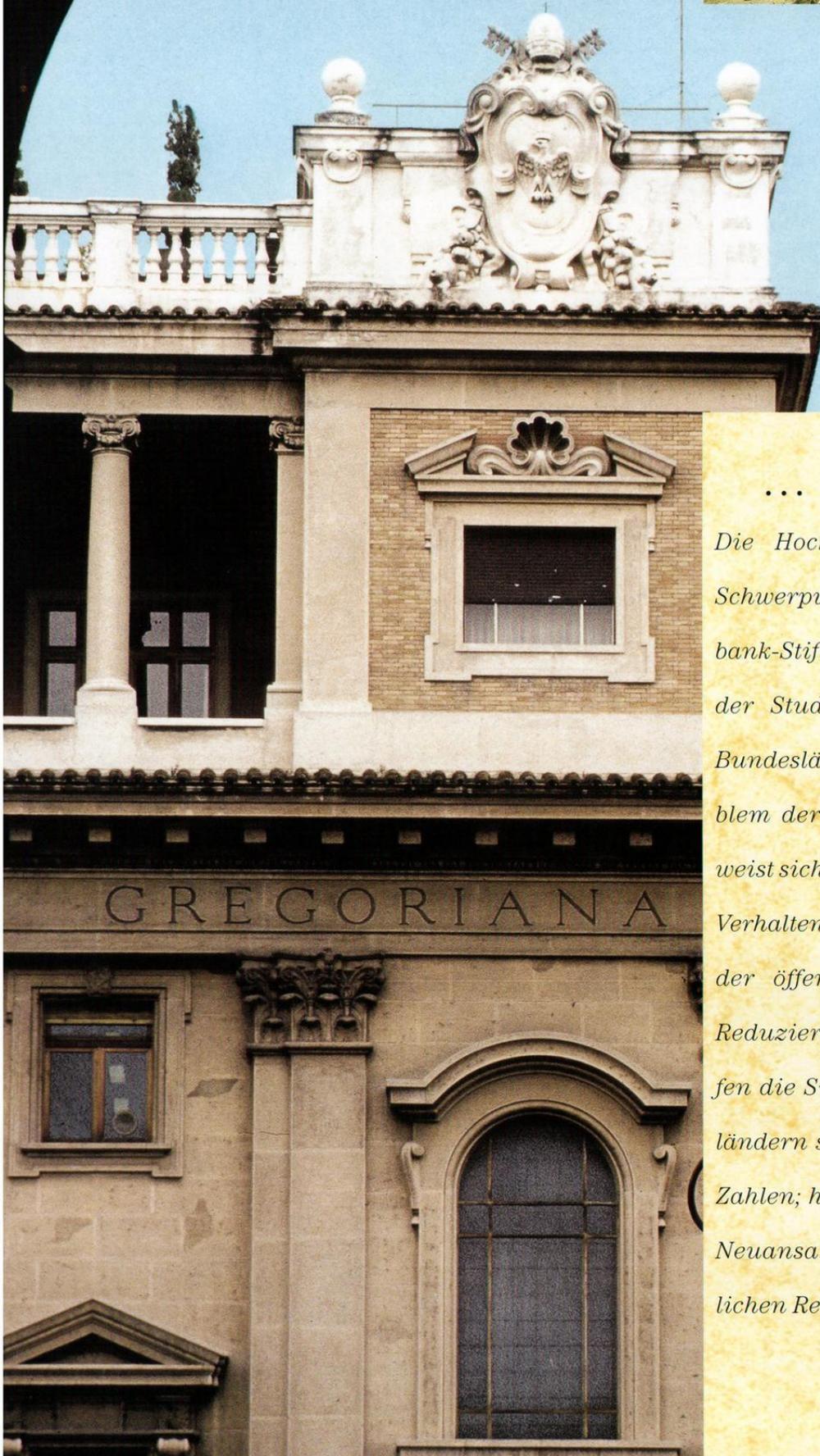
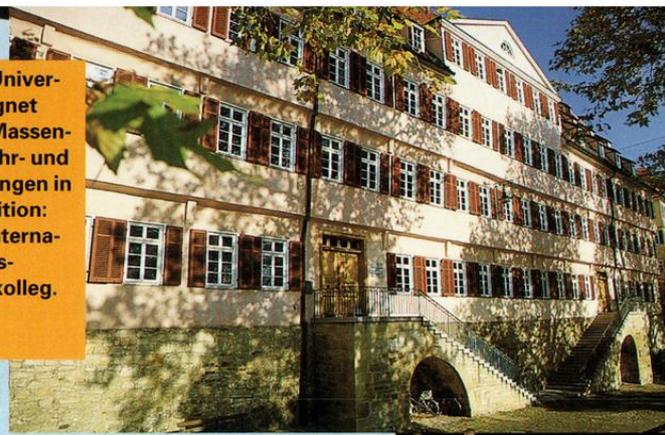
## FORSCHUNG ...

*Die führende Rolle der Bundesrepublik unter den Industrienationen beruht auf wissenschaftlichen und technischen Leistungen der Vergangenheit. Um der internationalen Herausforderung zu begegnen, bedarf es neuer Konzepte nicht nur der traditionellen Hochschulen, sondern auch der unabhängigen Forschungseinrichtungen. Die Commerzbank-Stiftung kann sich bei ihren Aktivitäten vielfach auf die Erfahrung des Stifterverbands für die Deutsche Wissenschaft stützen. Weniger augenfällig wird ebenso im geisteswissenschaftlichen Bereich an der Sicherung des Kulturstandorts Deutschland gearbeitet.*



Die Forschungs- und Bildungseinrichtungen der Gregoriana in Rom, Universität, Bibelinstitut und Institut für Ostkirchliche Studien, stehen durch die Umbruchsituation in Mittel- und Osteuropa vor neuen Aufgaben.

Die Eberhard-Karls-Universität Tübingen begegnet den Problemen der Massenhochschule durch Lehr- und Forschungseinrichtungen in humboldtscher Tradition: Studium generale, internationaler Dozentenaustausch, Graduiertenkolleg.



## ... UND LEHRE

*Die Hochschulförderung bildet einen Schwerpunkt in der Arbeit der Commerzbank-Stiftung. Die dramatische Zunahme der Studierendenzahlen in den alten Bundesländern, lange als Übergangproblem der achtziger Jahre verkannt, erweist sich als dauernde Herausforderung. Verhaltene Konjunktur, Budgetkürzungen der öffentlichen Hand und deutliche Reduzierung der »Drittmittel« verschärfen die Situation. In den neuen Bundesländern sind es weniger die drückenden Zahlen; hier erfordert der grundsätzliche Neuansatz alle personellen und sachlichen Ressourcen.*



## SOZIALE FÖRDERUNG

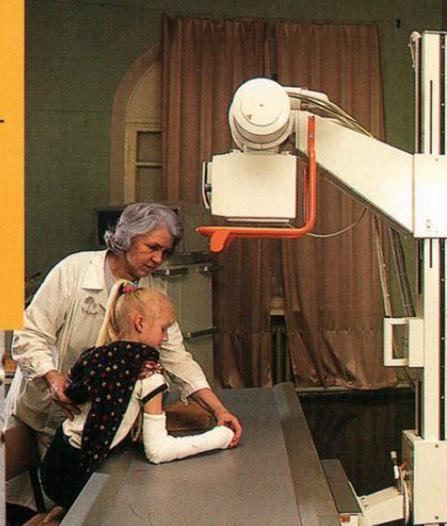
*Die Aufgaben der Commerzbank-Stiftung haben sich entsprechend unserer immer komplexeren Gesellschaft gewandelt. Unverändert aber macht der soziale Bereich den größten Teil ihrer Aktivitäten aus. Randgruppen, deren Probleme anders, aber nicht leichter geworden sind, brauchen private Hilfe. Mitten in der Gesellschaft werden pädagogische, therapeutische, medizinische Leistungen erbracht, die eine wichtige soziale Komponente haben; all diese Arbeit geschieht in dem Gedanken, daß die Qualität einer Gesellschaft sich auch nach der Behandlung ihrer benachteiligten Mitglieder bemißt.*

Im Kinderherzzentrum der Johanniter-Kinderklinik in St. Augustin werden jährlich etwa 400 Neugeborene und Kleinkinder mit lebensbedrohenden Herzfehlern behandelt – Erfolgsquote nahezu 100%. Die in Deutschland bestehenden Klinik-Kapazitäten sind bei ca. 8 000 kleinen Anwärtern im Jahr viel zu knapp, die Wartelisten viel zu lang.



**Der Deutsche Verein der Blinden und Sehbehinderten in Studium und Beruf, Marburg unterstützt als bundesweit arbeitende Selbsthilfe-Organisation Studierende unter anderem durch Blindenschrift-Editionen, Informationsdienste sowie Aufsprache-Service wissenschaftlicher Literatur.**

**Das Kinderkrankenhaus Nr. 20 in Moskau, ein überlastetes Unfall- und Durchgangskrankenhaus, wird mit Spendenmitteln einer spontanen Mitarbeiteraktion der Commerzbank Gruppe unterstützt. Bisher konnte für das Krankenhaus medizinisches Gerät im Wert von mehr als 600 000,- DM angeschafft werden.**



**Die Evangelische Stiftung Alsterdorf in Hamburg, 1863 gegründet, ist die älteste und größte Einrichtung der Behindertenbetreuung Norddeutschlands. Die Alsterdorfer Anstalten wurden Vorbild für viele Einrichtungen der kirchlichen Fürsorge.**



## ● Personal- und Sozialbericht

Im Commerzbank-Konzern stieg die Zahl der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter 1994 gegenüber dem Jahresende 1993 um 1,6% auf 28 706 Vollzeitkräfte. Während sich in der Zentrale und im Filialbereich West nur geringfügige Schwankungen ergaben, trugen die weitere Expansion in Ostdeutschland (+7%) sowie die Gründung bzw. der Erwerb neuer Konzerngesellschaften zum Anstieg der Beschäftigtenzahl insgesamt bei.

### Stellenbewertung: Basis für ein neues Gehaltsmanagement

Ein zukunftsweisendes Projekt des Jahres 1994 war die Stellenbewertung im außertariflichen (AT-) Bereich und der Einstieg in ein neues Gehaltsmanagement. Wesentliche Positionen wurden einem Vergleich unterzogen, einheitliche Strukturen und Begriffsdefinitionen erarbeitet. Die Bewertung der Stellen mit Hilfe der drei Hauptmerkmale Wissen, Denkleistung und Verantwortung führte zu einem Gesamtpunktwert. Um das Verfahren übersichtlicher und praktikabler zu gestalten, haben wir die gesamte Punktrangreihe in neun Funktionswertgruppen zusammengefaßt.

Auf Basis der Stellenbewertung wird in einem nächsten Schritt ein neues Gehaltskonzept entwickelt. Die Kombination aus interner Bewertung der Stelle, externer Marktorientierung und persönlicher Leistung ergibt die Grundlage für das neue Gehaltsmanagement der Bank. In Zukunft werden dadurch für AT-Mitarbeiter Karriereschritte und gehaltliche Entwicklung transparent und nachvollziehbar sein.

### Zeitgemäße Sozialleistungen

Die historisch gewachsene Vielfalt unserer betrieblichen Zusatzleistungen, deren einst gegebene Grundlagen vielfach längst entfallen sind, machte eine gründliche Bestandsaufnahme erforderlich. Änderungen und Kürzungen einzelner Leistungen waren notwendig, um angesichts begrenzter finanzieller Möglichkeiten Freiräume für neue Zusatzleistungen zu schaffen, die an den aktuellen Bedürfnissen und/oder Wertvorstellungen unserer Mitarbeiter ausgerichtet sind.

So haben wir die Förderung der Kinderbetreuung neu eingeführt. Unsere Betriebsvereinbarung umfaßt eine Erweiterung der gesetzlichen Freistellungsansprüche sowie finanzielle Unterstützung durch die Bank im Falle der Arbeitsverhinderung durch die Pflege eines erkrankten Kindes.

### Daten aus dem Personalbereich\*)

	1994	1993	Veränderung in %
<b>Gesamtzahl der Beschäftigten Konzern</b>	<b>28 706</b>	<b>28 241</b>	<b>+1,6</b>
<b>Gesamtzahl der Beschäftigten AG<sup>1)</sup></b>	26 641	26 251	+1,5
– davon im Ausland beschäftigt	1 112	997	+11,5
– davon Auszubildende	1 872	1 969	-4,9
<b>Stammpersonal<sup>2)</sup></b>	<b>22 977</b>	<b>22 886</b>	<b>+0,4</b>
<b>Ausbildungsquote<sup>3)</sup></b>	<b>8,1%</b>	<b>8,6%</b>	<b>-</b>
<b>Betriebszugehörigkeit</b>			
– länger als 10 Jahre	44,4%	43,3%	-
– länger als 20 Jahre	21,2%	19,9%	-
<b>Fluktuationsquote<sup>4)</sup></b>	<b>4,2%</b>	<b>5,8%</b>	<b>-</b>
<b>Pensionäre und Hinterbliebene insgesamt</b>	<b>7 571</b>	<b>7 387</b>	<b>+2,5</b>
– davon im Berichtsjahr in den Ruhestand getreten	363	318	+14,2
In den Vorruhestand getreten	350	348	+0,6

\*) Vollzeitkräfte; 1) inkl. Reinigungs- und Küchenpersonal, ohne Mitarbeiterinnen im Mutterschutz und Dauerkrankte; 2) Beschäftigte ohne Auszubildende, Trainees, Aushilfen, Volontäre, Reinigungs- und Küchenpersonal, Mitarbeiterinnen im Mutterschutz und dauerkrankte Mitarbeiter; 3) bez. auf das Stammpersonal, inkl. Ausland; 4) aus Kündigungen.

Neben dieser für alle Mitarbeiter geltenden Regelung sind folgende Förderungsmöglichkeiten vorgesehen: Inanspruchnahme der Leistungen eines Kinderbetreuungsbüros oder Unterstützung von Elterninitiativen, Angebote von Kinderbetreuungsplätzen, Zuschüsse für Tagesmütter. Jede Gebietsfiliale kann je nach individuellen Gegebenheiten entscheiden, ob bzw. welche der Förderungsmöglichkeiten sie vor Ort anbieten möchte.

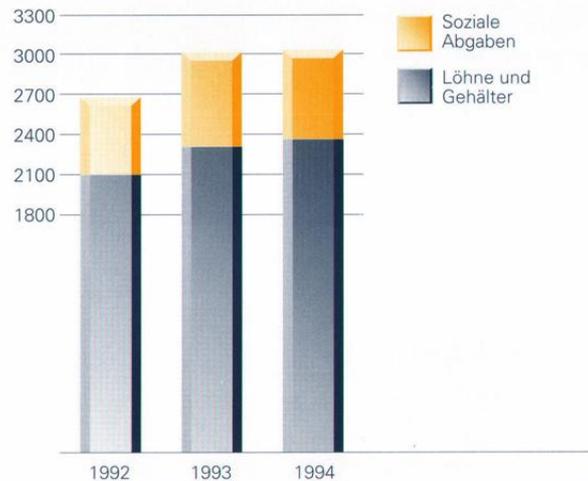
In den vergangenen Jahren haben veränderte Rahmenbedingungen zu erheblichen Mehrbelastungen bei der betrieblichen Altersversorgung geführt. Eine im Auftrag der Bank erarbeitete Langzeitanalyse hat ergeben, daß diese Belastungen in den nächsten Jahrzehnten nur schwer zu verkraften gewesen wären. Vor diesem Hintergrund wurde die betriebliche Altersversorgung mit Wirkung vom 1. Januar 1998 neu strukturiert. Im wesentlichen ging es darum, die im Laufe der Jahre planwidrig eingetretene Überversorgung zu verhindern bzw. abzubauen, die im Tarif- und unteren AT-Bereich durchschnittlich 130% des letzten Nettogehalts erreichte. Zukünftig wird für neu eintretende Mitarbeiter die Gesamtversorgung auf 80 bis 90% des letzten Nettogehalts limitiert. Die betriebliche Altersversorgung bleibt auch in ihrer modifizierten Form für unsere Mitarbeiter in hohem Maße attraktiv.

### Mitarbeiterbefragung: Ergebnisse in der Umsetzungsplanung

Nachdem wir im Jahr 1993 die Mitarbeiter im Filialbereich befragt hatten und nach Analyse der Ergebnisse bereits Umsetzungsmöglichkeiten planen, haben wir im November/Dezember 1994 in der Zentrale die Fragebogenaktion durchgeführt. Ziel der Befragung ist zum einen Informationsgewinnung, zum anderen möchten wir erfahren, wie in der Bank Entscheidungen und Maßnahmen von den Mitarbeitern erlebt und akzeptiert werden.

Mit einer Beteiligung von etwas mehr als der Hälfte unseres Mitarbeiterstamms können wir – auch im Vergleich mit anderen Unternehmen – zufrieden sein; sie bildet eine geeignete Basis für unsere Analysen. Die Befragungsaktion 1993/1994

### Personalaufwand



ermöglicht eine Differenzierung nach den einzelnen Gebietsfilialen und nach den verschiedenen Zentralabteilungen. Wir können somit neben den Themen, die bankweit von Interesse sind und gemeinsam angepackt werden, auch spezifische Probleme oder Wünsche einzelner Einheiten zügig aufgreifen und bearbeiten. Unsere Mitarbeiter sollen direkt und konkret erleben, daß nach der Umfrage Positives passiert.

### Variable Arbeitszeit in der Testphase

Mit dem Abschluß einer Betriebsvereinbarung zum Thema Teilzeitarbeit im Jahr 1993 waren wir Vorreiter im Bankgewerbe. Unser Ziel ist es weiterhin, in der Commerzbank das Angebot von Teilzeitarbeitsplätzen und den Einsatz von Teilzeitkräften entsprechend den Wünschen und Anforderungen der Mitarbeiter unter Berücksichtigung der betrieblichen Möglichkeiten und Erfordernisse zu verbessern. Teilzeit bedeutet für uns dabei nicht automatisch „halbtags“, sondern jede Arbeitszeit unter 39 Stunden pro Woche, die sehr unterschiedlich verteilt sein kann.

Als Dienstleistungsunternehmen müssen wir unsere Öffnungs- und Beratungszeiten in erster Linie an den Bedürfnissen unserer Kunden, also vertriebsorientiert, ausrichten. Das heißt, wir müssen Beratungszeit anbieten, die unabhängig ist von unseren Öffnungszeiten.

Das können wir nur durch den Einsatz der variablen Arbeitszeit leisten, die aber nicht nur der Bank, sondern wie immer deutlicher wird auch und gerade den Wünschen unserer Mitarbeiter nach mehr Arbeitszeitsouveränität entgegenkommt. Die Ergebnisse unserer ersten Tests mit der variablen Arbeitszeit ermutigen uns, konsequent auf diesem Weg weiterzugehen, der im nächsten Jahrtausend auch bei uns zu einer vielfältigen, bunten „Arbeitszeit-Landschaft“ führen wird.

### **Personalentwicklung – auch international**

Wir haben im vergangenen Jahr den ersten von drei geplanten Führungskreisen eingerichtet, der zur Zeit mehr als 130 ausgewählte Kandidaten auf Positionen in der zweiten Führungsebene vorbereitet. Diese Führungskräfte bringen das Potential für den nächsten Laufbahnschritt mit und sind bereit, sich überdurchschnittlich zu engagieren – in wichtigen Projekten der Bank und zur eigenen Qualifizierung.

Im Sinne der internationalen Personalstrategie der Bank werden wir künftig in unseren ausländischen Stützpunkten verstärkt lokale Mitarbeiter bis in Führungspositionen hinein entwickeln. Dies trägt zur weiteren Internationalisierung des Konzerns bei, da uns dadurch die Möglichkeit gegeben ist, die Kompetenz sowie sprachliche und kulturelle Kenntnisse lokaler Mitarbeiter stärker zu nutzen.

Steigend ist auch die Zahl ausländischer Mitarbeiter in den verschiedensten Funktionen im Inland. Sie werden teilweise auf einen späteren Auslandseinsatz vorbereitet oder fungieren als Ansprechpartner für ausländische Kunden.

### **Zusammenarbeit mit den Arbeitnehmervertretungen**

Über alle genannten Themen ist mit den – im März 1994 neu gewählten – Arbeitnehmervertretungen ausführlich gesprochen und verhandelt worden. Die Diskussion gestaltete sich zum Teil kontrovers, war letztlich aber nie destruktiv. Die Zusammenarbeit im Wirtschaftsausschuß, mit dem Konzernbetriebsrat sowie dem Unternehmenssprecherausschuß der Leitenden Angestellten war von Fairness und dem weitgehend erfolgreichen Bemühen um gemeinsam tragbare Positionen gekennzeichnet.

Unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern danken wir für die im abgelaufenen Jahr geleistete Arbeit und für ihr weiterhin großes Engagement. Nicht zuletzt ihrem Einsatz ist es zu verdanken, daß die Bank die beiden großen Umstrukturierungsprojekte in Filialen und Zentrale zügig durchführen konnte. Wir begrüßen es in diesem Zusammenhang sehr, daß die Zahl der Mitarbeiter ständig zunimmt, die erkannt haben, daß in einer sich immer rascher verändernden Bankenlandschaft alle Maßnahmen zur Weiterqualifizierung nicht allein im Interesse der Bank liegen, sondern ganz wesentlich auch der Zukunftssicherung der Beschäftigten dienen, indem sie auf die höheren Anforderungen des Marktes vorbereitet werden.

Unser Dank richtet sich auch an alle Mitarbeiter, die nach meist langjähriger Tätigkeit in den Ruhestand getreten sind.

## ● Commerzbank AG und verbundene Unternehmen

Die mit der Commerzbank AG verbundenen Unternehmen sind im Anhang des Jahresabschlusses (Seite 75 ff.) aufgeführt. Hieraus sind auch die im Jahr 1994 neu in den Konsolidierungskreis aufgenommenen Gesellschaften ersichtlich.

Zum kräftigen Wachstum des Commerzbank-Konzerns hat einerseits die Commerzbank AG beigetragen, deren Bilanzsumme – einschließlich der eingegliederten Commerz-Credit-Bank AG Europartner, Saarbrücken – um 38,5 Mrd DM auf 238,8 Mrd DM stieg. Andererseits brachte die erstmals konsolidierte Hypothekenbank in Essen AG ein zusätzliches Volumen von 22 Mrd DM.

### Commerzbank AG, Frankfurt am Main

Das Kreditvolumen der Commerzbank AG nahm um 14,7% auf 129,5 Mrd DM zu. Darunter stiegen die Kundenforderungen um 13,4% auf 120,0 Mrd DM. Kräftig ausgeweitet wurde der Geldhandel, der sich im Anstieg der Forderungen an Kreditinstitute von 48,2 Mrd DM auf 70,3 Mrd DM widerspiegelt. Schuldverschreibungen und andere festverzinsliche Wertpapiere wurden um 16,3% erhöht mit 28,6 Mrd DM ausgewiesen. Die Position Sachanlagen ermäßigte sich von 2,1 auf 1,7 Mrd DM; dieser Rückgang resultiert im wesentlichen aus der Übertragung von Immobilien zu Buchwerten an verschiedene Tochtergesellschaften.

Auf der Einlagenseite verringerten sich die Verbindlichkeiten gegenüber Kunden um 2,8%, gegenüber Kreditinstituten nahmen sie um 70% zu. Die Verbrieften Verbindlichkeiten wurden um ein Drittel auf 23,9 Mrd DM ausgeweitet.

Jahresbilanz sowie Gewinn- und Verlust-Rechnung der Commerzbank AG sind detailliert auf den Seiten 50 bis 53 dargestellt. Der um 41,6% gestiegene Jahresüberschuß der AG in Höhe von 702 Mio DM erlaubt neben der Ausschüttung an die Aktionäre eine Dotierung der Gewinnrücklagen mit 250 Mio DM (Vorjahr: 150 Mio DM).

### RHEINHYP Rheinische Hypothekenbank AG, Frankfurt am Main

Die RHEINHYP hat im Jahr 1994 Darlehen in Höhe von 11,6 Mrd DM neu zugesagt. Hiervon entfielen 5,4 Mrd DM auf Hypothekendarlehen und 6,2 Mrd DM auf Kommunalkredite. Einschließlich der prolongierten und dabei im Zins angepaßten Ausleihungen von 2,6 Mrd DM erreichte das gesamte Darlehensgeschäft 14,2 Mrd DM, nach 17,4 Mrd DM im vorangegangenen Jahr. Dieser Rückgang von 18,3% muß im Zusammenhang mit dem Ausnahmejahr 1993 gesehen werden, in dem die Bank ihre Neuzusagen um rund 100% steigerte. Im Vergleich zu 1992 erzielte die RHEINHYP einen Zuwachs von 60%. Der Darlehensbestand erhöhte sich um 6,7 Mrd DM auf 57,3 Mrd DM und verteilt sich je zur Hälfte auf Hypothekendarlehen und Kommunalkredite.

### Die Commerzbank AG und wichtige Tochtergesellschaften

Bilanzsumme in Mio DM	1994	1993	Veränderung in %
Commerzbank AG, Frankfurt am Main	238 758	200 232	19,2
RHEINHYP Rheinische Hypothekenbank AG, Frankfurt am Main	60 954	53 974	12,9
Commerzbank (Budapest) Rt., Budapest	506	191**)	-
Commerzbank International S.A., Luxemburg	30 427	21 317	42,7
Commerzbank (Niederland) N.V., Amsterdam	2 518	2 045	23,1
Commerzbank (Schweiz) AG, Zürich	870	745	16,8
Commerzbank (South East Asia) Ltd., Singapur	1 915	1 314	45,7
Commerzbank Capital Markets Corporation, New York	295	364	-19,0
Caisse Centrale de Réescompte, Paris <sup>1)</sup>	5 941	5 354	11,0

Währungen umgerechnet zu Jahresschlusskursen; <sup>1)</sup> siehe Bericht Seite 28; <sup>2)</sup> Rumpfgeschäftsjahr.

Zur Refinanzierung emittierte die RHEINHYP 2,9 Mrd DM Hypothekendarlehen, 6,9 Mrd DM Öffentliche Darlehen und 1,9 Mrd DM nicht deckungspflichtige Schuldverschreibungen.

Zins- und Provisionsüberschuß nahmen um 67,4 Mio DM oder 18,0% auf 441,9 Mio DM zu. Das Teilbetriebsergebnis konnte um 21,6% auf 331,1 Mio DM gesteigert werden, während das gesamte Betriebsergebnis um 16,2% auf 234,6 Mio DM wuchs. Der Jahresüberschuß erreichte 109,1 Mio DM und lag damit 10,0 Mio DM höher als im Jahr zuvor.

Der Hauptversammlung am 28. April 1995 wird vorgeschlagen, auf das Grundkapital von 115 Mio DM wie im Vorjahr eine Dividende von 17,- DM je 50 DM-Aktie zu zahlen. Darüber hinaus ist vorgesehen, die Rücklagen um 70 Mio DM (Vorjahr: 60 Mio DM) aufzustocken, so daß die Bank über ein Eigenkapital von 1,2 Mrd DM – zuzüglich 410 Mio DM Genußrechtskapital – verfügen wird.

### **Commerzbank (Budapest) Rt., Budapest**

Für die Commerzbank (Budapest) Rt. verlief 1994 – das erste volle Geschäftsjahr – erfolgreich. Die Bilanzsumme wurde mehr als verdreifacht und erreichte rund 36 Mrd Ft; 50% des Volumens beziehen sich auf Interbank-Aktivitäten. Durch den konsequenten Ausbau des Geschäfts erreichten die Kundenforderungen und -verbindlichkeiten zum Jahresende 1994 jeweils rund 10 Mrd Ft. Darüber hinaus wirkte die Bank in führender Position an verschiedenen mittelfristigen Finanzierungen, u.a. auch für Infrastrukturmaßnahmen, mit.

Den im Jahr 1994 ausgewiesenen Gewinn in Höhe von 202 Mio Ft. wird die Commerzbank (Budapest) Rt. zur Stärkung der Rücklagen verwenden. Damit erreicht das Eigenkapital 3,4 Mrd Ft. Inzwischen sind in der Bank 58 Mitarbeiter tätig; aufgrund der geschäftlichen Expansion ist für das laufende Jahr eine Erhöhung der Beschäftigtenzahl auf etwa 65 geplant.

### **Commerzbank International S.A., Luxemburg**

Die Commerzbank International S.A. – CISAL – führt im Rahmen des strategischen Konzepts des Commerzbank-Konzerns alle an den Euromärkten üblichen Handels- und Kreditgeschäfte aus, außerdem betreut sie private Kunden aus aller Welt.

Das Geschäftsjahr 1994 verlief wiederum erfolgreich. Durch Fälligkeiten und Umschuldungsvereinbarungen reduzierte sich das Kreditvolumen auf 7,2 Mrd DM. Die Refinanzierung der Bank erfolgte nach wie vor überwiegend durch Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten; der Geldhandel mit Banken wurde deutlich ausgeweitet. Zum Jahresende 1994 beschäftigte die CISAL 211 Mitarbeiter, nach 179 im Vorjahr.

In allen Geschäftsbereichen war die Ertragslage erneut zufriedenstellend. Risikovorsorge wurde in angemessener Höhe gebildet. Aus dem Bilanzgewinn von 375 Mio DM (Vorjahr: 381,7 Mio DM) sind 200 Mio DM an die Muttergesellschaft ausgeschüttet worden, 175 Mio DM wird die Bank zur Stärkung der Rücklagen verwenden. Zudem hat die Commerzbank AG für die ertragsorientierte Expansion der CISAL neues Kapital in Höhe von nominal 75 Mio DM zum Kurs von 420% gezeichnet. Das Eigenkapital erreicht damit 1 718 Mio DM.

### **Commerzbank (Niederland) N.V., Amsterdam**

Die Commerzbank (Niederland) bietet niederländischen und internationalen Unternehmen eine breite Produktpalette. Neben dem Kredit-, Geld- und Devisengeschäft widmet sie sich insbesondere der Finanzierung und Abwicklung von Außenhandelsgeschäften.

Forderungen an Kunden sind mit 1 016 Mio hfl aufgrund der erstmals 1994 aktivisch abgesetzten Risikovorsorge nahezu unverändert geblieben. Die Zahl der Mitarbeiter ging im Jahresverlauf von 92 auf 87 (auf Vollzeitkräfte umgerechnet) zurück.

Die Ertragsentwicklung in den einzelnen Geschäftsfeldern war gut. Gegenüber dem Vorjahr konnte die Risikovorsorge im Hinblick auf das stabile Kreditgeschäft deutlich reduziert werden; der Risikovorsorge wurden 4,0 Mio hfl (Vorjahr: 12,0 Mio hfl) zugeführt. Der Jahresüberschuß, der in voller Höhe zur Rücklagendotierung verwendet wird, erreichte 12,1 Mio hfl. Am Jahresende hat die Bank zur Refinanzierung ihrer neu in Hongkong gegründeten Tochtergesellschaft, der Commerz (East Asia) Ltd., eine Kapitalerhöhung in Höhe von nominal 10 Mio hfl mit einem Aufgeld von 79,6 Mio hfl durchgeführt. Das Eigenkapital beläuft sich jetzt auf 237,4 Mio hfl.

### **Commerzbank (Schweiz) AG, Zürich**

Die Commerzbank (Schweiz) AG ist vor allem in der Vermögensverwaltung und Anlageberatung für die internationale private Kundschaft tätig, die sie von den Plätzen Zürich und Genf aus betreut. Daneben widmet sie sich dem Handel mit Geld, Devisen, Wertpapieren und Edelmetallen sowie dem Lombardkredit- und Emissionsgeschäft.

Trotz der schwierigen wirtschaftlichen Rahmenbedingungen ist das Geschäftsjahr 1994 für die Bank erfolgreich verlaufen. Die Zahl der Kundenverbindungen erhöhte sich nochmals erfreulich. Zum Jahresende beschäftigte die Bank 94 Mitarbeiter, nach 91 im Vorjahr.

Die Ertragslage war insgesamt zufriedenstellend. Während die Gewinne in den Handelsbereichen rückläufig waren, konnten beim Zins- und Provisionsüberschuß die guten Ergebnisse des Vorjahres nochmals übertroffen werden. Der Jahresüberschuß in Höhe von 16,3 Mio sfr nach 15,3 Mio sfr im vorangegangenen Jahr wird gänzlich zur Aufstockung der Rücklagen verwendet. Damit erreicht das ausgewiesene Eigenkapital der Bank 103,1 Mio sfr.

### **Commerzbank (South East Asia) Ltd., Singapur**

Im Hinblick auf die stark expandierenden Kapitalmärkte Asiens hat die Commerzbank (South East

Asia) Ltd. in Singapur – COSEA – ihre personellen und technischen Kapazitäten deutlich erweitert und steht ihren Kunden jetzt mit einer noch umfangreicheren Produktpalette zur Verfügung.

Die Bank konnte ihre Position im Arrangieren und Plazieren von Kapitalmarkttransaktionen und Kreditsyndizierungen weiter stärken. Auch das Geschäft mit privaten Kunden entwickelte sich weiterhin positiv: Das der Bank anvertraute Kundenvermögen erreichte zum Jahresende 2,3 Mrd S\$, nach 1,5 Mrd S\$ per Ende 1993.

Ein – trotz hoher Konkurrenzdichte und weiter sinkender Margen – überdurchschnittliches Wachstum von Zins- und Provisionseinnahmen ermöglichte der Bank die Zuführung von 29 Mio S\$ in die Gewinnrücklagen. Damit beträgt das Eigenkapital, einschließlich einer Kapitalerhöhung um nominal 14 Mio S\$, insgesamt 135 Mio S\$.

Die geschäftlichen Möglichkeiten der Commerzbank in Singapur sollen in diesem Jahr durch die Eröffnung einer Trust Company sowie einer Asset Management Gesellschaft weiter verbessert werden.

### **Commerzbank Capital Markets Corporation, New York**

Im Geschäftsjahr 1994 sah sich die Commerzbank Capital Markets Corporation (CCMC) vor schwierigen Marktbedingungen in den Vereinigten Staaten. Aufgrund der gedämpften Stimmung an den Aktienbörsen und des schwächeren Dollar sanken die Provisionseinnahmen der Bank; die Handelsergebnisse in Rentenwerten litten unter steigenden Kapitalmarktzinsen. Darüber hinaus spielte das Underwriting von Kapitalmarkt-Transaktionen amerikanischer Unternehmen für die CCMC eine geringere Rolle als im Vorjahr.

Insgesamt endete das Geschäftsjahr 1994 für die Bank, die über ein Eigenkapital von 22,2 Mio US-Dollar verfügt, vor allem aufgrund außerordentlicher Aufwendungen mit einem Verlust von 2,1 Mio US-Dollar.

● **Ausblick:**  
**Zuversicht für 1995**

Angesichts der vergleichsweise geringen Konjunkturdynamik in Deutschland und des durch die D-Mark-Stärke noch zunehmenden Konkurrenzdrucks bleibt für viele Unternehmen die Lage kritisch. Aus heutiger Sicht wird sich daher die Zahl der Insolvenzen nur langsam zurückbilden, so daß im Kreditgeschäft der Banken viel Fingerspitzengefühl nötig bleibt, um an der konjunkturellen Belebung zu partizipieren und besondere Risiken zu vermeiden. Im Wettbewerb um einwandfreie Kreditkunden erhöht sich die Tendenz zur Margendifferenzierung; wir sind allerdings bestrebt, die durchschnittliche Zinsmarge nicht weiter unter Druck geraten zu lassen. Bei erhöhtem Geschäftsvolumen rechnen wir daher mit einer weiteren Steigerung des Zinsüberschusses, der die Basis unserer Ertragsrechnung darstellt.

Die Nachfrage nach Beratungs- und Betreuungsleistungen ist in allen Geschäftsfeldern rege. Bei der erwarteten Stimmungsbesserung an den Finanzmärkten gehen wir davon aus, daß wir auch den Provisionsüberschuß – nach dem Rückgang 1994 – im laufenden Jahr wieder steigern können.

In den Verwaltungsaufwendungen werden sich sowohl die wieder stärker steigenden Personalkosten niederschlagen als auch der geplante weitere Ausbau unserer Leistungspalette im Konzern. Wir sind jedoch zuversichtlich, die laufenden Erträge mindestens im gleichen Ausmaß wie die Kosten steigern zu können.

Darüber hinaus gilt unsere besondere Aufmerksamkeit den Eigenhandels-Aktivitäten sowie der Risikovorsorge, bei der es für eine Entwarnung zwar noch zu früh, aber dennoch eine erneut rückläufige Belastung zu erwarten ist. Insgesamt rechnen wir für 1995 bei Fortsetzung unseres ertragsorientierten Wachstumskurses mit einem zufriedenstellenden Ergebnis.

**Commerzbank  
Konzernbilanz  
zum 31. Dezember 1994**

Seite 46/47

**Konzern-Gewinn- und  
Verlust-Rechnung**

Seite 48/49

**Commerzbank  
Jahresbilanz (AG)  
zum 31. Dezember 1994**

Seite 50/51

**Gewinn- und  
Verlust-Rechnung (AG)**

Seite 52/53

**Konzernbilanz zum 31. Dezember 1994**

31.12. 1993

Aktivseite	DM	DM	DM	1000 DM
<b>Barreserve</b>				
a) Kassenbestand		1 416 782 363,41		1 269 937
b) Guthaben bei Zentralnotenbanken		4 378 972 701,35		7 427 697
darunter: bei der Deutschen Bundesbank	DM 4 317 881 301,40			
c) Guthaben bei Postgiroämtern		<u>1 226 113,66</u>		<u>17 495</u>
			5 796 981 178,42	8 715 129
<b>Schuldtitle öffentlicher Stellen und Wechsel, die zur Refinanzierung bei Zentralnotenbanken zugelassen sind</b>				
a) Schatzwechsel und unverzinsliche Schatzanweisungen sowie ähnliche Schuldtitel öffentlicher Stellen		<u>662 898 339,22</u>		477 760
darunter: bei der Deutschen Bundesbank refinanzierbar	DM 95 772 610,50			
b) Wechsel		<u>1 359 771 264,72</u>		698 534
darunter: bei der Deutschen Bundesbank refinanzierbar	DM 1 318 803 522,75		2 022 669 603,94	1 176 294
<b>Forderungen an Kreditinstitute</b>				
a) täglich fällig		7 325 158 236,68		6 876 470
b) andere Forderungen		<u>81 307 612 867,21</u>		<u>58 198 013</u>
			88 632 771 103,89	65 074 483
<b>Forderungen an Kunden</b>			188 176 860 737,15	160 694 143
darunter: durch Grundpfandrechte gesichert	DM 45 532 487 609,67			
Kommunalkredite	DM 37 076 764 179,05			
<b>Schuldverschreibungen und andere festverzinsliche Wertpapiere</b>				
a) Geldmarktpapiere				
aa) von öffentlichen Emittenten		358 419 929,52		
ab) von anderen Emittenten		<u>4 711 330 641,72</u>		
b) Anleihen und Schuldverschreibungen			5 069 750 571,24	6 183 428
ba) von öffentlichen Emittenten		20 770 502 864,74		
bb) von anderen Emittenten		<u>14 773 903 492,84</u>		
darunter: beleihbar bei der Deutschen Bundesbank	DM 19 816 282 404,91			
c) konzerneigene Schuldverschreibungen		<u>2 761 207 916,98</u>		<u>2 614 842</u>
Nennbetrag	DM 2 768 506 449,73		43 375 364 845,80	36 474 040
<b>Aktien und andere nicht festverzinsliche Wertpapiere</b>			3 714 147 135,17	2 407 602
<b>Beteiligungen</b>			2 340 323 014,98	3 437 626
darunter: an Kreditinstituten	DM 590 611 078,12			
<b>Beteiligungen an assoziierten Unternehmen</b>			229 036 340,19	203 532
<b>Anteile an verbundenen Unternehmen</b>			253 963 662,89	254 977
darunter: an Kreditinstituten	DM —,—			
<b>Treuhandvermögen</b>			230 078 699,89	714 090
darunter: Treuhandkredite	DM 228 605 230,88			
<b>Ausgleichsforderungen gegen die öffentliche Hand einschließlich Schuldverschreibungen aus deren Umtausch</b>			198 712 865,16	239 807
<b>Immaterielle Anlagewerte</b>			8 943 685,83	36 380
<b>Sachanlagen</b>			2 687 669 344,85	2 377 421
<b>Sonstige Vermögensgegenstände</b>			2 834 145 300,33	2 490 549
<b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>				
a) Unterschiedsbetrag gem. § 250 Abs. 3 HGB		991 947 841,58		728 636
b) andere Rechnungsabgrenzungsposten		<u>563 475 273,45</u>		<u>353 458</u>
			1 555 423 115,03	1 082 094
<b>Summe der Aktiva</b>			<b>342 057 090 633,52</b>	<b>285 378 167</b>

Passivseite	DM	DM	DM	1000 DM
<b>Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten</b>				
a) täglich fällig		11 919 996 370,20		7 679 681
b) mit vereinbarter Laufzeit oder Kündigungsfrist		<u>72 664 259 143,97</u>		<u>54 931 389</u>
			84 584 255 514,17	62 611 070
<b>Verbindlichkeiten gegenüber Kunden</b>				
a) Spareinlagen				
aa) mit vereinbarter Kündigungsfrist von drei Monaten	17 602 337 014,82			
ab) mit vereinbarter Kündigungsfrist von mehr als drei Monaten	<u>5 352 760 698,48</u>	22 955 097 713,30		25 010 564
b) andere Verbindlichkeiten				
ba) täglich fällig	31 166 800 289,43			
bb) mit vereinbarter Laufzeit oder Kündigungsfrist	<u>80 512 098 172,95</u>	<u>111 678 898 462,38</u>		<u>108 313 286</u>
			134 633 996 175,68	133 323 850
<b>Verbriefte Verbindlichkeiten</b>				
a) begebene Schuldverschreibungen		71 960 356 361,57		47 537 944
b) andere verbrieftete Verbindlichkeiten		<u>23 348 840 602,84</u>		<u>19 368 123</u>
darunter: ba) Geldmarktpapiere	DM 21 366 383 999,31		95 309 196 964,41	66 906 067
bb) eigene Akzepte und Sola- wechsel im Umlauf	DM 1 982 456 603,53			
<b>Treuhandverbindlichkeiten</b>				
darunter: Treuhandkredite	DM 228 605 230,88		230 078 699,89	714 090
<b>Sonstige Verbindlichkeiten</b>				
			2 125 695 783,18	1 535 315
<b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>				
a) Unterschiedsbetrag gem. § 340e Abs. 2 HGB		1 273 447 308,69		383 194
b) andere Rechnungsabgrenzungsposten		<u>1 097 807 187,81</u>		<u>355 993</u>
			2 371 254 496,50	739 187
<b>Rückstellungen</b>				
a) Rückstellungen für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen		1 687 288 502,77		1 665 550
b) Steuerrückstellungen		754 168 163,60		442 575
c) andere Rückstellungen		<u>1 415 349 401,33</u>		<u>1 265 425</u>
			3 856 806 067,70	3 373 550
<b>Sonderposten mit Rücklageanteil gemäß § 6b EStG</b>				
			120 828 240,—	124 853
<b>Stiftungen</b>				
			12 962 557,74	13 150
<b>Nachrangige Verbindlichkeiten</b>				
			4 502 544 776,04	4 460 900
<b>Genußrechtskapital</b>				
darunter: vor Ablauf von zwei Jahren fällig	DM 425 000 000,—		3 775 866 000,—	3 302 732
<b>Eigenkapital</b>				
a) gezeichnetes Kapital		1 674 611 350,—		1 440 631
b) Kapitalrücklage		4 723 723 094,65		3 407 221
c) Gewinnrücklagen				
ca) gesetzliche Rücklage	6 000 000,—			6 000
cd) andere Gewinnrücklagen	<u>3 491 227 528,24</u>			<u>3 037 803</u>
		3 497 227 528,24		
d) Ausgleichsposten für Anteile anderer Gesellschafter		185 898 320,82		35 997
e) Konzerngewinn		<u>452 145 064,50</u>		<u>345 751</u>
			10 533 605 358,21	8 273 403
			<b>Summe der Passiva</b>	<b>342 057 090 633,52 285 378 167</b>
<b>Eventualverbindlichkeiten</b>				
a) Eventualverbindlichkeiten aus weitergegebenen abgerechneten Wechseln			2 427 599 458,21	2 469 850
b) Verbindlichkeiten aus Bürgschaften und Gewährleistungsverträgen			24 996 584 990,65	23 550 229
<b>Andere Verpflichtungen</b>				
a) Rücknahmeverpflichtungen aus unechten Pensionsgeschäften			59 168 585,36	—
b) Plazierungs- und Übernahmeverpflichtungen			706 557 250,—	582 076
c) Unwiderrufliche Kreditzusagen			42 644 768 924,07	50 008 916

**Konzern-Gewinn- und Verlust-Rechnung für 1994**

1993

Aufwendungen	DM	DM	DM	1000 DM
Zinsaufwendungen			14 287 869 192,37	14 946 786
Provisionsaufwendungen			118 588 170,17	99 377
Allgemeine Verwaltungsaufwendungen				
a) Personalaufwand				
aa) Löhne und Gehälter	2 362 439 019,87			
ab) Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung	611 097 963,42	2 973 536 983,29		2 957 360
darunter: für Altersversorgung	DM 228 458 504,33			
b) andere Verwaltungsaufwendungen		1 404 541 640,58		1 291 490
			4 378 078 623,87	4 248 850
Abschreibungen und Wertberichtigungen auf immaterielle Anlagewerte und Sachanlagen			500 571 420,89	575 647
Sonstige betriebliche Aufwendungen			175 030 274,30	133 472
Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Forderungen und bestimmte Wertpapiere sowie Zuführungen zu Rückstellungen im Kreditgeschäft			1 655 219 125,48	1 769 984
Aufwendungen aus Verlustübernahme			2 017 930,54	—
Einstellungen in Sonderposten mit Rücklageanteil			299 238,87	123 640
Steuern vom Einkommen und vom Ertrag			597 820 987,18	545 283
Sonstige Steuern, soweit nicht unter „Sonstige betriebliche Aufwendungen“ ausgewiesen			56 485 237,10	62 568
Jahresüberschuß			1 055 021 095,31	586 361
		<b>Summe der Aufwendungen</b>	<b>22 827 001 296,08</b>	<b>23 091 968</b>
Jahresüberschuß			1 055 021 095,31	586 361
Einstellung in Gewinnrücklagen				
d) in andere Gewinnrücklagen			600 000 000,—	281 475
Anderen Gesellschaftern zustehender Gewinn			5 769 910,73	3 192
Auf andere Gesellschafter entfallender Verlust			2 893 879,92	44 057
<b>Konzerngewinn</b>			<b>452 145 064,50</b>	<b>345 751</b>



**Jahresbilanz (AG) zum 31. Dezember 1994**

31.12. 1993

Aktivseite	DM	DM	DM	1000 DM
<b>Barreserve</b>				
a) Kassenbestand		1 411 214 961,49		1 257 746
b) Guthaben bei Zentralnotenbanken		4 117 648 339,37		7 320 215
darunter: bei der Deutschen Bundesbank	DM 4 102 201 852,61			
c) Guthaben bei Postgiroämtern		<u>469 049,70</u>		<u>16 406</u>
			5 529 332 350,56	8 594 367
<b>Schuldtitel öffentlicher Stellen und Wechsel, die zur Refinanzierung bei Zentralnotenbanken zugelassen sind</b>				
a) Schatzwechsel und unverzinsliche Schatzanweisungen sowie ähnliche Schuldtitel öffentlicher Stellen		467 757 247,21		394 338
darunter: bei der Deutschen Bundesbank refinanzierbar	DM 95 772 610,50			
b) Wechsel		<u>1 359 698 118,97</u>		<u>645 221</u>
darunter: bei der Deutschen Bundesbank refinanzierbar	DM 1 318 730 377,—		1 827 455 366,18	1 039 559
<b>Forderungen an Kreditinstitute</b>				
a) täglich fällig		8 996 599 869,62		8 957 732
b) andere Forderungen		<u>61 330 757 039,35</u>		<u>39 196 721</u>
			70 327 356 908,97	48 154 453
<b>Forderungen an Kunden</b>			120 011 044 330,08	105 858 840
darunter: durch Grundpfandrechte gesichert	DM 17 623 088 641,76			
Kommunalkredite	DM 8 696 935 216,32			
<b>Schuldverschreibungen und andere festverzinsliche Wertpapiere</b>				
a) Geldmarktpapiere				
aa) von öffentlichen Emittenten		358 419 929,52		
ab) von anderen Emittenten		<u>977 477 281,52</u>	1 335 897 211,04	2 423 001
b) Anleihen und Schuldverschreibungen				
ba) von öffentlichen Emittenten		16 831 625 455,17		
bb) von anderen Emittenten		<u>10 405 075 464,18</u>	27 236 700 919,35	22 058 692
darunter: beleihbar bei der Deutschen Bundesbank	DM 15 788 434 094,—			
c) eigene Schuldverschreibungen		<u>23 013 976,50</u>		<u>105 039</u>
Nennbetrag	DM 22 752 970,—		28 595 612 106,89	24 586 732
<b>Aktien und andere nicht festverzinsliche Wertpapiere</b>			2 432 452 237,26	2 016 686
<b>Beteiligungen</b>			1 592 190 000,—	2 817 654
darunter: an Kreditinstituten	DM 341 553 000,—			
<b>Anteile an verbundenen Unternehmen</b>			3 511 808 000,—	2 901 011
darunter: an Kreditinstituten	DM 2 711 885 000,—			
<b>Treuhandvermögen</b>			119 755 529,94	138 761
darunter: Treuhandkredite	DM 119 755 529,94			
<b>Ausgleichsforderungen gegen die öffentliche Hand einschließlich Schuldverschreibungen aus deren Umtausch</b>			178 173 948,21	238 826
<b>Sachanlagen</b>			1 683 532 000,—	2 055 497
<b>Sonstige Vermögensgegenstände</b>			2 223 930 982,65	1 155 857
<b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>				
a) Unterschiedsbetrag gem. § 250 Abs. 3 HGB		409 351 171,28		414 646
b) sonstige Rechnungsabgrenzungsposten		<u>316 267 325,09</u>		<u>258 630</u>
			725 618 496,37	673 276
<b>Summe der Aktiva</b>			<b>238 758 262 257,11</b>	<b>200 231 519</b>



**Gewinn- und Verlustrechnung (AG) für 1994**

1993

Aufwendungen	DM	DM	DM	1000 DM
Zinsaufwendungen			8 865 309 550,00	9 607 399
Provisionsaufwendungen			61 900 035,25	53 138
Allgemeine Verwaltungsaufwendungen				
a) Personalaufwand				
aa) Löhne und Gehälter	2 131 912 725,84			
ab) Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung		558 921 543,75	2 690 834 269,59	2 671 266
darunter: für Altersversorgung	DM 209 692 306,52			
b) andere Verwaltungsaufwendungen		1 292 082 532,17		1 186 847
			3 982 916 801,76	3 858 113
Abschreibungen und Wertberichtigungen auf immaterielle Anlagewerte und Sachanlagen			307 954 245,51	279 932
Sonstige betriebliche Aufwendungen			63 760 051,14	54 658
Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Forderungen und bestimmte Wertpapiere sowie Zuführungen zu Rückstellungen im Kreditgeschäft			1 553 921 527,72	1 725 303
Aufwendungen aus Verlustübernahme			6 840 498,90	10 225
Einstellungen in Sonderposten mit Rücklageanteil			—,—	120 000
Steuern vom Einkommen und vom Ertrag			437 456 264,25	439 786
Sonstige Steuern, soweit nicht unter anderen Posten ausgewiesen			28 895 665,47	42 528
Jahresüberschuß			702 145 064,50	495 751
		<b>Summe der Aufwendungen</b>	<b>16 011 099 704,50</b>	<b>16 686 833</b>
Jahresüberschuß			702 145 064,50	495 751
Einstellung in Gewinnrücklagen				
d) in andere Gewinnrücklagen			250 000 000,—	150 000
Bilanzgewinn			<b>452 145 064,50</b>	<b>345 751</b>



## ● Anhang

### **Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden**

Der Konzernabschluß und der Jahresabschluß der Commerzbank AG werden nach den Vorschriften des Handelsgesetzbuchs und des Aktiengesetzes sowie der Verordnung über die Rechnungslegung der Kreditinstitute aufgestellt.

Vermögensgegenstände des Anlagevermögens bewerten wir zu Anschaffungskosten, vermindert um planmäßige Abschreibungen entsprechend der voraussichtlichen Nutzungsdauer. Hierbei orientieren wir uns an den von der Finanzverwaltung veröffentlichten Abschreibungstabellen. Außerplanmäßige Abschreibungen nehmen wir bei dauernden Wertminderungen vor. Geringwertige Wirtschaftsgüter werden im Jahr der Anschaffung voll abgeschrieben. Steuerliche Sonderabschreibungen und erhöhte Absetzungen übernehmen wir in den handelsrechtlichen Abschluß; sie beeinflussen das Ergebnis in nur unbedeutendem Ausmaß.

Forderungen und Wertpapiere des Umlaufvermögens bilanzieren wir nach dem strengen Niederstwertprinzip, wobei die Forderungen erstmals mit dem Nennwert gemäß § 340 e HGB angesetzt sind. Der Unterschied zwischen Auszahlungsbetrag und Nennbetrag ist als Rechnungsabgrenzung ausgewiesen. Den besonderen Risiken des Bankgeschäfts tragen wir durch Einzelwertberichtigungen, Pauschalwertberichtigungen und durch Vorsorgereserven gemäß § 340 f HGB in vollem Umfang Rechnung.

Verbindlichkeiten sind mit ihrem Rückzahlungsbetrag passiviert. Der Unterschied zwischen Nennbetrag und Ausgabebetrag von Verbindlichkeiten wird in die Rechnungsabgrenzung eingestellt. Für ungewisse Verbindlichkeiten werden Rückstellungen in Höhe der zu erwartenden Inanspruchnahme gebildet. Pensionsrückstellungen werden in der steuerlich zulässigen Höhe gemäß § 6 a EStG und vergleichbaren ausländischen Vorschriften gebildet.

Derivative Finanzinstrumente (Swaps, Termingeschäfte und Optionen) werden nach den Grundsätzen des Realisations- und des Imparitätsprinzips grundsätzlich einzeln zum Marktpreis bewertet. Bewertungseinheiten werden zur Absicherung von Bilanzposten und von Aufwendungen und Erträgen im zulässigen Umfang gebildet.

Bei der Berechnung der Handelsergebnisse werden die Bewertungsergebnisse pro Basisrisiko in vorher definierten und dokumentierten Portfolios miteinander verrechnet. Grundsatz der Zusammenführung ist, daß Risiken aus Einzelgeschäften durch gegenläufige Geschäfte gesichert sind. Unter Beachtung des Imparitätsprinzips verbleibt ein Ertragssaldo ohne Ansatz, für einen Verlustsaldo wird eine Rückstellung gebildet.

In den Ausweis des Finanzanlageergebnisses beziehen wir auch realisierte Ergebnisse aus Veräußerungen von Finanzanlagen ein. Bei dieser Position sowie bei der Darstellung der Risikovorsorge kompensieren wir die entsprechenden Aufwendungen bzw. Erträge.

Bilanzposten und Posten der Gewinn- und Verlust-Rechnung, die auf ausländische Währung lauten, sowie schwebende Fremdwährungskassengeschäfte werden zum Kassakurs, schwebende Devisentermingeschäfte zum Terminkurs des Bilanzstichtages in die jeweilige Bilanzwährung umgerechnet. Auf Fremdwährung lautende Beteiligungen und Anteile an verbundenen Unternehmen werden zum Anschaffungskurs umgerechnet. Die Umrechnung der auf ausländische Währung lautenden Jahresabschlüsse von Auslandseinheiten in Deutsche Mark erfolgt zum Kassakurs des Bilanzstichtages.

Umrechnungsdifferenzen werden unter Beachtung des Niederstwert- und des Imparitätsprinzips erfolgswirksam vereinnahmt. Daraus folgt im einzelnen:

## ANHANG

Die aus der Umrechnung von Bilanzposten resultierenden Aufwendungen und Erträge werden vereinnahmt. Der Deport oder Report aus der Kursicherung per Termin von Bilanzposten wird zeitanteilig im Zinsergebnis vereinnahmt. Kursgesicherte Aufwendungen und Erträge werden zum kontrahierten Terminkurs umgerechnet.

Swaperträge und -aufwendungen aus der Swaparbitrage werden zeitanteilig vereinnahmt. Die Reststellen werden pro Fremdwährung bewertet. Hieraus resultierende Aufwandssalden werden zurückgestellt, Ertragssalden bleiben unberücksichtigt. Kassakursdifferenzen und Swapabgrenzungen aus Termingeschäften, die der Swaparbitrage dienen, werden abgegrenzt und in einem Nettoposten in den Sonstigen Vermögensgegenständen bzw. Sonstigen Verbindlichkeiten ausgewiesen.

Bewertungsergebnisse bei schwebenden Kassageschäften werden analog der Reststellenbewertung in der Swaparbitrage behandelt.

Voll und anteilmäßig konsolidierte Tochterunternehmen werden nach der Buchwertmethode gemäß § 301 Abs. 1 Nr. 1 HGB auf der Grundlage der Wertansätze zum Zeitpunkt der erstmaligen Einbeziehung in den Konzernabschluß konsolidiert.

Beteiligungen an assoziierten Unternehmen werden mit dem Buchwert gemäß § 312 Abs. 1 Nr. 1 HGB in den Konzernabschluß einbezogen. Der Wertansatz der Beteiligungen und die Unterschiedsbeträge werden zum Zeitpunkt der erstmaligen Einbeziehung in den Konzernabschluß ermittelt.

Soweit Unterschiedsbeträge nicht den Wertansätzen von Vermögensgegenständen und Schulden der konsolidierten und assoziierten Unternehmen zuzuordnen sind, werden sie in der Konzernbilanz mit den anderen Gewinnrücklagen verrechnet bzw., soweit sie den Charakter von thesaurierten Gewinnen früherer Jahre haben, in diese eingestellt.

Die Vermögensgegenstände und Schulden der in den Konzernabschluß einbezogenen Unternehmen werden nach den für die Commerzbank AG geltenden Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden angesetzt. Bei den assoziierten Unternehmen legen wir deren Bilanzierung und Bewertung für die Ermittlung des anteiligen Eigenkapitals zugrunde.

Im Geschäftsjahr angefallene Zwischenergebnisse werden eliminiert. Zur Vermeidung eines unverhältnismäßig hohen Arbeitsaufwands wird bei Handelsgeschäften auf eine Zwischengewinneliminierung verzichtet.

**Erläuterungen zur Bilanz und zur Gewinn- und Verlust-Rechnung**

**Laufzeitgliederung ausgewählter Bilanzpositionen**

in Mio DM	Konzern	AG
Andere Forderungen an Kreditinstitute	81 307,6	61 330,8
davon mit ursprünglich vereinbarter Laufzeit oder Kündigungsfrist von		
weniger als drei Monaten	24 530,6	23 467,0
mindestens drei Monaten, aber weniger als vier Jahren	35 524,1	34 086,8
vier Jahren oder länger	21 252,9	3 777,0
Forderungen an Kunden	188 176,8	120 011,0
davon mit ursprünglich vereinbarter Laufzeit oder Kündigungsfrist von		
weniger als vier Jahren	66 201,6	60 756,4
vier Jahren oder länger	121 975,2	59 254,6
Anleihen und Schuldverschreibungen von öffentlichen Emittenten	20 770,5	16 831,6
davon mit einer ursprünglichen Laufzeit		
bis zu vier Jahren	7 267,8	6 518,2
von mehr als vier Jahren	13 502,7	10 313,4
Anleihen und Schuldverschreibungen von anderen Emittenten	14 773,9	10 405,1
davon mit einer ursprünglichen Laufzeit		
bis zu vier Jahren	4 893,7	2 623,6
von mehr als vier Jahren	9 880,2	7 781,5
Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten mit vereinbarter Laufzeit oder Kündigungsfrist	72 664,2	68 824,8
davon mit ursprünglich vereinbarter Laufzeit oder Kündigungsfrist von		
weniger als drei Monaten	33 724,8	29 935,5
mindestens drei Monaten, aber weniger als vier Jahren	25 781,3	23 555,7
vier Jahren oder länger	13 158,1	15 333,6
darunter: vor Ablauf von vier Jahren fällig	3 435,9	5 936,7
Andere Verbindlichkeiten gegenüber Kunden mit vereinbarter Laufzeit oder Kündigungsfrist	80 512,1	63 822,4
davon mit ursprünglich vereinbarter Laufzeit oder Kündigungsfrist von		
weniger als drei Monaten	37 890,0	37 708,7
mindestens drei Monaten, aber weniger als vier Jahren	16 578,1	14 462,9
vier Jahren oder länger	26 044,0	11 650,8
darunter: vor Ablauf von vier Jahren fällig	12 113,1	5 943,7
Verbriefte Verbindlichkeiten	95 309,2	23 937,4
davon mit einer ursprünglichen Laufzeit		
bis zu vier Jahren	47 746,1	21 007,9
von mehr als vier Jahren	47 563,1	2 929,5
darunter: vor Ablauf von vier Jahren fällig	32 341,4	1 327,0

**Fremdwährungsvolumina**

in Mio DM	Konzern	AG
Vermögensgegenstände	84 703,2	65 025,9
Schulden	87 513,6	73 517,1

**Nachrangige Vermögensgegenstände**

in Mio DM	Konzern	AG
Andere Forderungen an Kreditinstitute	81 307,6	61 330,8
darunter: nachrangig	—	—
Forderungen an Kunden	188 176,8	120 011,0
darunter: nachrangig	147,0	123,6
Anleihen und Schuldverschreibungen von anderen Emittenten	14 773,9	10 405,1
darunter: nachrangig	336,4	291,4
Aktien und andere nicht festverzinsliche Wertpapiere	3 714,1	2 432,5
darunter: nachrangig	323,4	323,4

## ANHANG

### Beziehungen zu verbundenen Unternehmen und zu Beteiligungsunternehmen

in Mio DM	Konzern				AG			
	verbundene Unternehmen	Vorjahr	Beteiligungen	Vorjahr	verbundene Unternehmen	Vorjahr	Beteiligungen	Vorjahr
Forderungen an Kreditinstitute	–	–	46,7	–	16 797,3	4 300,7	46,7	–
Forderungen an Kunden	8,6	24,6	355,2	264,4	878,9	951,7	311,9	264,4
Schuldverschreibungen und andere festverzinsliche Wertpapiere	–	–	5,4	–	561,2	458,7	5,4	–
Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	–	–	0,1	–	16 230,4	1 364,9	0,1	–
Verbindlichkeiten gegenüber Kunden	30,9	0,7	121,0	304,1	6 729,5	7 298,4	75,4	304,1
Nachrangige Verbindlichkeiten	–	–	–	–	655,1	730,2	–	–

### Treuhandgeschäfte

(Aufgliederung nach Bilanzpositionen)

in Mio DM	Konzern	AG
Forderungen an Kreditinstitute	9,8	9,8
Forderungen an Kunden	216,8	110,0
Schuldverschreibungen und andere festverzinsliche Wertpapiere	2,4	–
Beteiligungen	1,1	–
<b>Treuhandvermögen</b>	<b>230,1</b>	<b>119,8</b>
Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	74,3	67,1
Verbindlichkeiten gegenüber Kunden	155,8	52,7
<b>Treuhandverbindlichkeiten</b>	<b>230,1</b>	<b>119,8</b>

### Sonstige Vermögensgegenstände

in Mio DM	Konzern	AG
Leasinggegenstände	518,0	–
Prämien für Optionen, Caps, Floors und Collars	645,1	974,0
Einzugspapiere	1 013,9	993,8
Ausgleichsposten für Devisen-, Zinstermin- und Wertpapiergeschäfte	104,2	70,3
Forderungen an Finanzämter	102,5	45,2
Sonstige	450,4	140,6
<b>Gesamt</b>	<b>2 834,1</b>	<b>2 223,9</b>

### Leasinggeschäft im Konzern

Anteile an den jeweiligen Positionen

Bilanz	Mio DM
Sonstige Vermögensgegenstände	518,0
Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	147,6
Verbindlichkeiten gegenüber Kunden	31,4
<b>Gewinn- und Verlust-Rechnung</b>	<b>TDM</b>
Abschreibungen und Wertberichtigungen auf immaterielle Anlagewerte und Sachanlagen	149 527
Sonstige betriebliche Erträge	212 458

### Sonstige Verbindlichkeiten

in Mio DM	Konzern	AG
Prämien für Optionen, Caps, Floors und Collars	1 016,8	995,0
Zinsen für Genußrechte	306,7	261,3
Zinsen für nachrangige Verbindlichkeiten	156,2	140,5
Steuern und Sozialbeiträge	201,8	197,5
Sonstige betriebliche Aufwendungen	65,8	46,6
Sonstige	378,4	92,4
<b>Gesamt</b>	<b>2 125,7</b>	<b>1 733,3</b>

## ANHANG

### **Entwicklung des Anlagevermögens (Konzern)**

in Mio DM

	Anschaffungs- kosten	Zugänge Geschäftsjahr	Abgänge Geschäftsjahr	Zuschreibungen Geschäftsjahr
	1	2	3	4
Beteiligungen	–	–	–	–
Anteile an assoziierten Unternehmen	–	–	–	–
Anteile an verbundenen Unternehmen	–	–	–	–
immaterielle Anlagewerte	39,4	1,8	27,8	–
Sachanlagen	2 669,5	880,5	177,4	0,0
darunter:				
eigengenutzte Grundstücke und Bauten	–	–	–	–
Betriebs- und Geschäftsausstattung	–	–	–	–

### **Entwicklung des Anlagevermögens (AG)**

in Mio DM

	Anschaffungs- kosten	Zugänge Geschäftsjahr	Abgänge Geschäftsjahr	Zuschreibungen Geschäftsjahr
	1	2	3	4
Beteiligungen	–	–	–	–
Anteile an verbundenen Unternehmen	–	–	–	–
Sachanlagen	2 316,2	565,4	680,4	0,0
darunter:				
eigengenutzte Grundstücke und Bauten	–	–	–	–
Betriebs- und Geschäftsausstattung	–	–	–	–

Für die in den Konzernabschluß unserer Bank einbezogenen Tochtergesellschaften tragen wir, abgesehen von politischen Risiken, dafür Sorge, daß diese ihre vertraglichen Verbindlichkeiten erfüllen können.

## ANHANG

Abschreibungen insgesamt	Restbuchwert 31. 12. 1994	Restbuchwert 31. 12. 1993	Abschreibungen Geschäftsjahr 1994	Abschreibungen Vorjahr
5	6	7	8	9
–	2 340,3	3 437,6	–	–
–	229,0	203,5	–	–
–	254,0	255,0	–	–
4,5	8,9	36,4	2,2	3,0
684,9	2 687,7	2 377,4	358,3	314,2
–	1 014,2	1 046,2	–	–
–	1 562,9	1 275,7	–	–

Abschreibungen insgesamt	Restbuchwert 31. 12. 1994	Restbuchwert 31. 12. 1993	Abschreibungen Geschäftsjahr 1994	Abschreibungen Vorjahr
5	6	7	8	9
–	1 592,2	2 817,7	–	–
–	3 511,8	2 901,0	–	–
517,7	1 683,5	2 055,5	308,0	279,9
–	220,7	799,6	–	–
–	1 408,8	1 203,0	–	–

### Wertpapiere und Finanzanlagen

in Mio DM	Konzern			AG		
	gesamt	börsen-fähig	börsen-notiert	gesamt	börsen-fähig	börsen-notiert
Schuldverschreibungen und andere festverzinsliche Wertpapiere	43 375,4	43 375,4	35 522,2	28 595,6	28 595,6	25 142,8
Aktien und andere nicht festverzinsliche Wertpapiere	3 714,1	3 590,2	3 073,8	2 432,5	2 410,6	1 901,0
Beteiligungen	2 340,3	1 252,7	827,7	1 592,2	635,8	210,8
Beteiligungen an assoziierten Unternehmen	229,0	53,7	45,7	–,-	–,-	–,-
Anteile an verbundenen Unternehmen	254,0	206,8	–,-	3 511,8	1 973,3	366,0

Am Bilanzstichtag waren im Konzern Vermögensgegenstände im Buchwert von 4 273,2 Mio DM ausschließlich durch Offenmarktgeschäfte mit der Deutschen Bundesbank echt verpensioniert (AG: 3 617,0 Mio DM).

## ANHANG

### **Eigene Aktien im Konzern**

	Zahl der Aktien Stück	Nennbetrag in DM	Anteil am Grundkapital in %
Bestand am Jahresende	–	–	–
Höchster erworbener Bestand während des Geschäftsjahres	79 433	3 971 650	0,24
Von der Kundschaft verpfändeter Bestand am Jahresende	351 658	17 582 900	1,05
Im Geschäftsjahr erworbene Aktien	2 982 488	149 124 400	
Im Geschäftsjahr veräußerte Aktien	2 982 488	149 124 400	

Erwerb und Veräußerung, zu den jeweiligen Tageskursen über das Jahr verteilt, dienen der Aufrechterhaltung eines geordneten Marktes unserer Aktien. Der durchschnittliche Ankaufspreis be-

trug DM 346,31, der durchschnittliche Verkaufspreis DM 347,65. Die aus dem Verkauf erzielten Erlöse wurden den Betriebsmitteln zugeführt.

### **Nachrangige Verbindlichkeiten**

Im Berichtsjahr ist im Konzern ein Zinsaufwand von 330 206 TDM (AG: 288 765 TDM) angefallen.

Eine vorzeitige Rückzahlungsverpflichtung der Emittenten kann nicht entstehen. Die nachrangigen Verbindlichkeiten dürfen im Falle des Konkur-

ses oder der Liquidation erst nach Befriedigung aller nicht nachrangigen Gläubiger zurückgezahlt werden. Sie dienen der Verstärkung des haftenden Eigenkapitals entsprechend den Vorschriften des Kreditwesengesetzes.

### **Emittierte Wandelschuldverschreibungen und vergleichbare Wertpapiere**

Emissions- jahr	Nennbetrag	Emittent	Zinssatz	Fälligkeit	Besondere Bedingungen
1993	200,0 Mio DM	Commerzbank Overseas Finance N.V.	6,75%	1998	verbunden mit Options- rechten zum Bezug von Aktien der Commerzbank AG

## ANHANG

### Genußrechtskapital im Konzern

Emissions-jahr	Betrag	Emittent	Zinssatz	Fälligkeit	Besondere Bedingungen
1985	425,0 Mio DM	Commerzbank AG	8,25%	1995	Dividendenabhängige Zusatzverzinsung
1989	80,0 Mio DM	ehemalige Berliner Commerzbank AG	8,00%	1999	
1989	200,0 Mio DM	RHEINHYP Rheinische Hypothekbank AG, Frankfurt	8,00%	1999	Kündigung durch RHEINHYP frühestens zum 31. 12. 1994 unter Einhaltung einer Frist von mindestens zwei Jahren
1990	500,0 Mio DM -0,9 Mio DM (gewandelt 1991) -0,1 Mio DM (gewandelt 1992) -1,3 Mio DM (gewandelt 1993) -96,8 Mio DM (gewandelt 1994) 400,9 Mio DM	Commerzbank AG	6,00%	2000	Dividendenabhängige Zusatzverzinsung, Recht zur Wandlung in Aktien der Commerzbank AG
1991	500,0 Mio DM	Commerzbank AG	9,50%	2003	Verbunden mit Optionsrechten zum Bezug von Aktien der Commerzbank AG
1992	30,0 Mio DM	ehemalige Berliner Commerzbank AG	9,25%	2001	
1992	500,0 Mio DM	Commerzbank AG	9,15%	2004	
1992	210,0 Mio DM	RHEINHYP Rheinische Hypothekbank AG, Frankfurt	9,00%	2004	Kündigung durch RHEINHYP frühestens zum 31. 12. 1997 unter Einhaltung einer Frist von mindestens zwei Jahren
1992	30,0 Mio DM	Deutsche Schiffsbank AG, Bremen/Hamburg	10,00%	2004	
1992	20,0 Mio DM	Hypothekbank in Essen AG	8,40%	2002	
1992	10,0 Mio DM	Hypothekbank in Essen AG	9,15%	2004	
1993	800,0 Mio DM	Commerzbank AG	7,25%	2005	Verbunden mit Optionsrechten zum Bezug von Aktien der Commerzbank AG
1993	30,0 Mio DM	Deutsche Schiffsbank AG, Bremen/Hamburg	6,75%	2006	
1993	30,0 Mio DM	Hypothekbank in Essen AG	7,00%	2005	
1993	10,0 Mio DM	Hypothekbank in Essen AG	7,50%	2004	
1994	500,0 Mio DM	Commerzbank AG	8,00%	2006	Verbunden mit Optionsrechten zum Bezug von Aktien der Commerzbank AG

Das Genußrechtskapital dient der Verstärkung des haftenden Eigenkapitals entsprechend den Vorschriften des Kreditwesengesetzes. Es nimmt bis zur vollen Höhe am Verlust teil. Zinszahlungen erfolgen nur im Rahmen eines vorhandenen

Bilanzgewinns. Die Ansprüche der Genußrechtinhaber auf Rückzahlung des Kapitals sind gegenüber den Ansprüchen der anderen Gläubiger nachrangig.

## ANHANG

### Gezeichnetes Kapital

#### in Mio DM

Stand Vorjahresende	1 440,6
Aus genehmigtem Kapital 1990 i. H. v. ursprünglich 30,0 Mio DM (Belegschaftsaktien) 55 667 Aktien zum Preis von 350,- DM je Aktie im Nennwert von 50,- DM	2,8
Aus genehmigtem Kapital 1990 i. H. v. ursprünglich 125,0 Mio DM 653 226 Aktien zum Preis von 372,- DM je Aktie im Nennwert von 50,- DM	32,7
Aus genehmigtem Kapital 1992 i. H. v. ursprünglich 400,0 Mio DM 3 000 000 Aktien zum Preis von 316,63 DM je Aktie im Nennwert von 50,- DM	150,0
Aus bedingtem Kapital 1988 i. H. v. ursprünglich 120,0 Mio DM (Optionsgenußrechte) 480 000 Aktien zum Preis von 298,40 DM je Aktie im Nennwert von 50,- DM	24,0
Aus bedingtem Kapital 1988 i. H. v. ursprünglich 174,8 Mio DM (Wandelgenußscheine) 484 328 Aktien im Nennwert von 50,- DM	24,2
Aus bedingtem Kapital 1991 i. H. v. ursprünglich 75,0 Mio DM (Optionsgenußrechte) 1 395 Aktien im Nennwert von 50,- DM	0,1
Aus bedingtem Kapital 1992 i. H. v. ursprünglich 175,0 Mio DM (Optionsgenußrechte) 4 989 Aktien im Nennwert von 50,- DM	0,2
Stand Geschäftsjahresende	1 674,6
eingeteilt in	
193 000 Aktien im Nennbetrag von 1 000 DM	
320 000 Aktien im Nennbetrag von 100 DM	
28 992 227 Aktien im Nennbetrag von 50 DM	

### Genehmigtes Kapital

#### in Mio DM

Beschlußjahr	Ursprünglicher Betrag	Verbleibender Betrag	Befristung	Verwendungszweck
1990	125,0	92,3	1995	Der Vorstand kann mit Zustimmung des Aufsichtsrats das Bezugsrecht der Aktionäre ausschließen.
1990	30,0	9,9	1995	Unter Ausschluß des Bezugsrechts der Aktionäre zum Zwecke der Ausgaben von Belegschaftsaktien.
1992	400,0	125,0	1997	Das Bezugsrecht der Aktionäre kann nur für Spitzenbeträge und zur Einräumung von Bezugsrechten an Inhaber von Wandlungs- und Optionsrechten ausgeschlossen werden.
1994	400,0	400,0	1999	Das Bezugsrecht der Aktionäre kann für Spitzenbeträge und zur Einräumung von Bezugsrechten an Inhaber von Wandlungs- und Optionsrechten ausgeschlossen werden.
1994	30,0	30,0	1999	Der Vorstand kann mit Zustimmung des Aufsichtsrats das Bezugsrecht der Aktionäre zum Zwecke der Ausgaben von Belegschaftsaktien ausschließen.

## ANHANG

### Rücklagenentwicklung im Konzern

in Mio DM

	Vortrag zum 1. 1. 1994	Einstellung aus dem Jahresüberschuß	Einstellung während des Geschäftsjahres	übrige Veränderung	Stand am 31. 12. 1994
Kapitalrücklage	3 407,2	–	1 316,5	–	4 723,7
Gewinnrücklagen	3 043,8	600,0	–	– 146,6	3 497,2
gesetzliche Rücklage	6,0	–	–	–	6,0
andere Gewinnrücklagen	3 037,8	600,0	–	– 146,6	3 491,2
<b>Gesamt</b>	<b>6 451,0</b>	<b>600,0</b>	<b>1 316,5</b>	<b>– 146,6</b>	<b>8 220,9</b>

Die übrigen Veränderungen von –146,6 Mio DM enthalten aus der erstmaligen Einbeziehung von Tochterunternehmen einen aktivischen Unterschiedsbetrag von 132,8 Mio DM und einen passivischen Unterschiedsbetrag von 5,3 Mio DM. Die erstmals „at equity“ angesetzten Beteiligungen ergaben einen saldierten aktivischen Unterschiedsbetrag von 2,2 Mio DM. Im Zuge der Entkonsolidierung wurden ein im Vorjahr verrechneter aktivi-

scher Unterschiedsbetrag von DM 1,5 Mio sowie ein passivischer Unterschiedsbetrag von DM 5,8 Mio entnommen. Die Umrechnung des in Fremdwährung lautenden Eigenkapitals von Tochterunternehmen und assoziierten Unternehmen verursachte eine Reduzierung von 7,6 Mio DM. Anpassungen an konzerneinheitliche Bilanzierungs- und Bewertungsvorschriften führten zu einer Entnahme von DM 5,0 Mio.

### Rücklagenentwicklung in der AG

in Mio DM

	Vortrag zum 1. 1. 1994	Einstellung aus dem Jahresüberschuß	Einstellung während des Geschäftsjahres	Stand am 31. 12. 1994
Kapitalrücklage	3 407,2	–	1 316,5	4 723,7
Gewinnrücklagen	1 884,0	250,0	–	2 134,0
gesetzliche Rücklage	6,0	–	–	6,0
andere Gewinnrücklagen	1 878,0	250,0	–	2 128,0
<b>Gesamt</b>	<b>5 291,2</b>	<b>250,0</b>	<b>1 316,5</b>	<b>6 857,7</b>

### Eventualverbindlichkeiten und Andere Verpflichtungen

in Mio DM

	Konzern	AG
Eventualverbindlichkeiten aus weitergegebenen Wechseln	2 427,6	2 419,4
Verbindlichkeiten aus Bürgschaften und Gewährleistungsverträgen	24 996,6	21 051,0
Kreditbürgschaften	3 629,7	2 385,9
Sonstige Bürgschaften	9 025,2	8 985,6
Akkreditive	4 695,6	4 662,6
Sonstige Gewährleistungen	7 646,1	5 016,9
Plazierungs- und Übernahmeverpflichtungen	706,6	184,9
Revolving Underwriting Facilities	188,7	184,9
Note Issuance Facilities	19,8	–
Sonstige	498,1	–
(nachrichtlich: Inanspruchnahmen)	23,2	–)
Unwiderrufliche Kreditzusagen	42 644,8	35 976,2
Buchkredite an Kunden	32 108,9	25 948,5
Buchkredite an Kreditinstitute	3 298,7	2 815,2
Avalkredite	6 292,6	6 267,9
Akkreditive	944,6	944,6

## ANHANG

### Sicherheitenübertragung für eigene Verbindlichkeiten

in Mio DM	Konzern	AG
Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	7 700,8	7 697,3
Verbindlichkeiten gegenüber Kunden	2 798,8	2 798,8
Gesamtbetrag der übertragenen Sicherheiten	<b>10 499,6</b>	<b>10 496,1</b>

### Aufteilung der Erträge nach geografischen Märkten (Konzern)

in TDM	Deutschland	Europa (ohne Deutschland)	Nordamerika	Asien
Zinserträge	13 533 437,7	4 180 528,2	823 970,6	478 351,3
laufende Erträge aus Aktien und anderen nicht festverzinslichen Wertpapieren, Beteiligungen und Anteilen an verbundenen Unternehmen sowie Erträge aus Gewinngemeinschaften, Gewinnabführungs- oder Teilgewinnabführungsverträgen	303 758,4	65 971,3	1 741,0	10,7
Provisionserträge	1 728 890,1	161 946,3	25 812,7	28 934,1
Nettoertrag aus Finanzgeschäften	11 809,7	97 559,0	- 3 495,0	- 1 280,4
Sonstige betriebliche Erträge	348 958,8	17 562,4	1 913,5	2 952,9

### Aufteilung der Erträge nach geografischen Märkten (AG)

in TDM	Deutschland	Europa (ohne Deutschland)	Nordamerika	Asien
Zinserträge	9 376 122,7	2 035 098,0	811 958,0	405 543,0
laufende Erträge aus Aktien und anderen nicht festverzinslichen Wertpapieren, Beteiligungen und Anteilen an verbundenen Unternehmen sowie Erträge aus Gewinngemeinschaften, Gewinnabführungs- oder Teilgewinnabführungsverträgen	665 905,4	-	-	74,0
Provisionserträge	1 586 599,0	27 574,0	12 486,0	14 524,0
Nettoertrag aus Finanzgeschäften	11 307,5	- 10 569,0	- 3 495,0	3 777,0
Sonstige betriebliche Erträge	115 132,4	8 219,0	2 390,0	1 643,0

### Dienstleistungen für Verwaltung und Vermittlung

Die wesentlichen an Dritte erbrachten Dienstleistungen für Verwaltung und Vermittlung sind: Depotverwaltung, Vermögensverwaltung sowie Vermittlung von Versicherungs- und Bausparverträgen.

### Wichtige Einzelbeträge aus der Gewinn- und Verlust-Rechnung

in Mio DM	Konzern	AG
<b>Sonstige betriebliche Aufwendungen</b>		
Zuführung zu Rückstellungen, die nicht das Kreditgeschäft betreffen	63,6	29,9
Zuführung zum Bausparfonds	18,5	–
Aufwendungen aus dem Leasinggeschäft	39,2	–
Verluste aus der Veräußerung von Sachanlagen	18,8	10,3
Sonstiges	34,9	23,6
<b>Gesamt</b>	<b>175,0</b>	<b>63,8</b>
<b>Sonstige betriebliche Erträge</b>		
Leasingerträge	212,5	–
Erträge aus Bau- und Architektenleistungen	32,0	–
Erträge aus der Veräußerung von Sachanlagen	10,8	7,0
Vereinnahmte Fremdmiete	14,8	10,9
Auflösung von Rückstellungen, die nicht das Kreditgeschäft betreffen	33,9	30,5
Sonstiges	67,4	79,0
<b>Gesamt</b>	<b>371,4</b>	<b>127,4</b>

### Steuern vom Einkommen und vom Ertrag

Die Steuern vom Einkommen und vom Ertrag entfallen in vollem Umfang auf das Ergebnis der normalen Geschäftstätigkeit. Aus der erfolgswirksamen Konsolidierung resultieren passivische latente Steuern in Höhe von DM 1,9 Mio, für die der durchschnittliche Steuersatz der ausländischen Tochtergesellschaft zugrunde gelegt wurde.

## Sonstige Angaben

### Schwebende Termingeschäfte

in Mio DM

	Nominalbetrag Restlaufzeit			Summe	Marktwert
	bis ein Jahr	ein bis fünf Jahre	mehr als fünf Jahre		
<b>Fremdwährungsabhängige Termingeschäfte</b>					
OTC Produkte					
Devisentermingeschäfte	216 519	22 579	3 362	242 460	2 922
Devisenswaps	1 142	8 920	3 071	13 133	1 141
Devisenoptionen – Käufe	22 688	2 188	–	24 876	14
Devisenoptionen – Verkäufe	21 798	2 103	–	23 901	
Sonstige Devisenkontrakte	–	–	–	–	–
Börsengehandelte Produkte					
Devisenfutures	–	–	–	–	
Devisenoptionen	–	–	–	–	
Gesamt	262 147	35 790	6 433	304 370	4 077
<b>Zinsabhängige Termingeschäfte</b>					
OTC Produkte					
Future Rate Agreements	96 762	1 974	–	98 736	191
Zinsswaps (gleiche Währung)	53 577	81 458	19 686	154 721	2 885
Zinsoptionen – Käufe	5 116	5 103	1 744	11 963	1 212
Zinsoptionen – Verkäufe	6 302	3 579	1 705	11 586	
Sonstige Zinskontrakte	3 969	771	385	5 125	144
Börsengehandelte Produkte					
Zinsfutures	9 773	273	–	10 046	
Zinsoptionen	8 669	–	–	8 669	
Gesamt	184 168	93 158	23 520	300 846	4 432
<b>Sonstige Termingeschäfte</b>					
OTC Produkte					
Aktienwaps	–	–	–	–	–
Aktienoptionen – Käufe	62	–	–	62	7
Aktienoptionen – Verkäufe	501	4	–	505	
Sonstige Aktienkontrakte	–	–	–	–	–
Edelmetallgeschäfte	1 669	–	–	1 669	–
Sonstige Geschäfte	–	–	–	–	–
Börsengehandelte Produkte					
Aktienfutures	29	–	–	29	
Aktienoptionen	–	–	–	–	
Sonstige Futures	–	–	–	–	
Sonstige Optionen	–	–	–	–	
Gesamt	2 261	4	–	2 265	7
<b>Summe aller schwebenden Termingeschäfte</b>					
OTC Produkte	430 105	128 679	29 953	588 737	8 516
Börsengehandelte Produkte	18 471	273	–	18 744	
Gesamt	448 576	128 952	29 953	607 481	8 516

## ANHANG

Am Bilanzstichtag bestanden nebenstehende noch nicht abgewickelte fremdwährungs-, zinsabhängige und sonstige Termingeschäfte, die ledig-

lich ein Erfüllungsrisiko sowie Währungs-, Zins- und/oder sonstige Marktpreisänderungsrisiken beinhalten.

### **Kundengruppengliederung im derivativen Geschäft**

in Mio DM	Marktwert
OECD Zentral-Regierungen	14
OECD Banken	6 969
OECD Finanzinstitute	148
Sonstige Unternehmen, Privat-Personen	980
Nicht-OECD Zentral-Regierungen	11
Nicht-OECD Banken	393
Nicht-OECD Finanzinstitute	1
<b>Gesamt</b>	<b>8 516</b>

Als Marktwerte sind die Summen der positiven Beträge pro Kontrakt ohne Kürzung von Sicherheiten und ohne Berücksichtigung etwaiger Netting-Vereinbarungen angegeben. Negative Beträge pro Kontrakt sind nicht erfasst. Bei börsengehandelten Produkten sind mangels Erfüllungsrisiko keine Marktwerte genannt. Bei verkauften Optionen ergeben sich definitionsgemäß keine positiven Marktwerte.

Ein wesentlicher Teil der Geschäfte der drei genannten Kategorien ist zur Deckung von Zins-, Wechselkurs- oder Marktpreisschwankungen abgeschlossen worden. Ferner entfällt ein wesentlicher Teil davon auf Handelsgeschäfte.

### **Durchschnittliche Zahl der während des Geschäftsjahres beschäftigten Arbeitnehmer**

	Gesamt		männlich		weiblich	
im Konzern tätig	26 449	(27 106)	13 385	(13 676)	13 064	(13 430)
Inland	24 716	(25 252)	12 432	(12 656)	12 284	(12 596)
Ausland	1 733	(1 854)	953	(1 020)	780	(834)
in der AG tätig	24 470	(25 635)	12 320	(12 414)	12 150	(13 221)
in gemäß § 310 HGB anteilmäßig einbezogenen Unternehmen tätig	1 068	(1 185)	832	(923)	236	(262)

Die obigen Zahlen enthalten Teilzeitkräfte mit der tatsächlich geleisteten Arbeitszeit. Die durchschnittliche Arbeitszeit der Teilzeitkräfte beträgt 61 % der Normalarbeitszeit. In Klammern sind die Zahlen bei voller Berücksichtigung der Teilzeitkräfte gesetzt.

In der Zahl der Arbeitnehmer nicht enthalten sind die im Konzern durchschnittlich in Ausbildung befindlich gewesenen Auszubildenden:

	Gesamt	männlich	weiblich
Auszubildende	1 729	754	975

**Organe der Commerzbank Aktiengesellschaft**

**Aufsichtsrat**

Dr. Walter Seipp  
 Vorsitzender  
 Hans-Georg Jurkat  
 stellv. Vorsitzender  
 Reinhold Borchert  
 Erhard Bouillon  
 Uwe Foullong (ab 1. 7. 1994)  
 Dr. Carl H. Hahn  
 Dr.-Ing. Otto Happel  
 Gerald Herrmann  
 Detlef Kayser  
 Dieter Klinger

Dr. Hans-Jürgen Knauer  
 Peter Kretschmer  
 Dr. Heinz Kriwet  
 Horst Sauer  
 Wolfgang Schmelz  
 Dr. Raban Frhr. v. Spiegel  
 Dr. Rolf Stoffel  
 Hermann Josef Strenger  
 Hans-Georg Stritter (bis 30. 6. 1994)  
 Heinrich Weiss  
 Wolfgang Ziemann

**Vorstand**

Martin Kohlhausen  
 Sprecher  
 Erich Coenen  
 Dietrich-Kurt Frowein  
 Peter Gloystein  
 Kurt Hochheuser

Jürgen Lemmer  
 Klaus-Peter Müller  
 Klaus Müller-Gebel  
 Jürgen Reimnitz  
 Axel Frhr. v. Ruedorffer  
 Jürgen Terrahe

**Bezüge der Organe**

Für das Berichtsjahr ergaben sich folgende Bezüge:

in TDM	Konzern	AG
Vorstand	13 059,6	12 339,9
Aufsichtsorgane	2 297,8	2 297,8
frühere Vorstandsmitglieder und ihre Hinterbliebenen	7 854,9	7 854,9

Für frühere Vorstandsmitglieder und ihre Hinterbliebenen haben wir DM 64 974 632,- zurückgestellt; dieser Betrag trägt sämtlichen Pensionsverpflichtungen gegenüber diesem Personenkreis Rechnung.

**Kredite an Organe**

Zum Bilanzstichtag stellte sich der Gesamtbeitrag der gewährten Vorschüsse und Kredite sowie der eingegangenen Haftungsverhältnisse wie folgt dar:

in TDM	Konzern	AG
Vorstand	7 663,6	6 303,9
Aufsichtsorgane	4 004,7	1 179,8

## ANHANG

Von den in den Konzernabschluß eingebundenen Realkreditinstituten sind in den folgenden Positionen enthalten:

in Mio DM	31. 12. 1994	31. 12. 1993
<b>Forderungen an Kreditinstitute</b>		
Hypothekendarlehen	69,8	70,4
Kommunalkredite	19 116,3	8 697,0
<b>Forderungen an Kunden</b>		
Hypothekendarlehen	32 313,6	26 730,7
<b>Aktive Rechnungsabgrenzungsposten</b>		
aus dem Emissions- und Darlehensgeschäft	582,6	314,0
andere	7,1	9,3
<b>Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten</b>		
begebene Namenspfandbriefe	600,4	295,4
begebene öffentliche Namenspfandbriefe	1 110,6	531,7
darunter: zur Sicherung aufgenommener Darlehen an den Darlehensgeber ausgehändigte:		
Namenspfandbriefe	22,6	32,6
öffentliche Namenspfandbriefe	333,7	284,9
<b>Verbindlichkeiten gegenüber Kunden</b>		
begebene Namenspfandbriefe	6 146,6	5 504,3
begebene öffentliche Namenspfandbriefe	8 968,4	5 971,8
darunter: zur Sicherung aufgenommener Darlehen an den Darlehensgeber ausgehändigte:		
Namenspfandbriefe	387,8	386,4
öffentliche Namenspfandbriefe	709,0	682,2
<b>Verbrieftete Verbindlichkeiten</b>		
Hypothekendarlehen	13 695,7	12 185,5
öffentliche Pfandbriefe	34 443,3	18 130,1
<b>Passive Rechnungsabgrenzungsposten</b>		
aus dem Emissions- und Darlehensgeschäft	557,3	383,2
andere	111,8	83,1

Von der in den Konzernabschluß eingebundenen Leonberger Bausparkasse Aktiengesellschaft sind quotal in den folgenden Positionen enthalten:

in Mio DM	31. 12. 1994	31. 12. 1993
<b>Forderungen an Kreditinstitute</b>		
Bauspardarlehen	1,0	1,4
<b>Forderungen an Kunden</b>		
Baudarlehen aus Zuteilungen (Bauspardarlehen)	1 492,7	1 404,9
zur Vor- und Zwischenfinanzierung	1 097,0	1 199,1
<b>Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten</b>		
Bauspareinlagen	10,5	0,9
<b>Verbindlichkeiten gegenüber Kunden</b>		
Bauspareinlagen	2 413,2	2 394,3
darunter: auf gekündigte Verträge	7,0	5,6
auf zuteilte Verträge	28,7	25,0
<b>Rückstellungen</b>		
Fonds zur baupartechnischen Absicherung	61,1	42,6
<b>in TDM</b>	<b>31. 12. 1994</b>	<b>31. 12. 1993</b>
<b>Zinserträge aus Kredit- und Geldmarktgeschäften</b>		
Bauspardarlehen	77 507,7	88 720,3
Vor- und Zwischenfinanzierungskredite	90 693,7	97 785,0
Sonstige Baudarlehen	1 109,0	1 306,7
<b>Zinsaufwendungen für Bauspareinlagen</b>	69 308,6	66 430,6
<b>Provisionserträge</b>		
aus Vertragsabschluß und -vermittlung	29 470,1	31 829,5
aus der Darlehensregelung nach der Zuteilung	8 062,8	7 190,5
aus Bereitstellung und Bearbeitung von Vor- und Zwischenfinanzierungen	3 091,2	2 968,7
<b>Provisionsaufwendungen</b>		
Provisionen für Vertragsabschluß und -vermittlung	38 248,1	40 681,1

## ANHANG

### **Deckungsrechnung für die in den Konzernabschluß eingebundenen Realkreditinstitute**

in Mio DM

#### **Hypothekendarlehen**

Ordentliche Deckung	
Forderungen an Kunden Hypothekendarlehen	20 075,2
Sachanlagen Grundschulden auf eigenen Grundstücken und Bauten	111,5
	<b>20 186,7</b>
Ersatzdeckung	
3,00% Ausgleichsforderungen gegen die öffentliche Hand	0,2
Schuldverschreibungen und andere festverzinsliche Wertpapiere	83,3
Deckungswerte insgesamt	<b>20 270,2</b>
Summe der deckungspflichtigen Hypothekendarlehen	19 483,3
Überdeckung	<b>786,9</b>

#### **Öffentliche Pfandbriefe**

Ordentliche Deckung	
Forderungen an Kreditinstitute Kommunalkredite	18 236,2
Forderungen an Kunden Hypothekendarlehen	1 032,2
Kommunalkredite	24 901,2
	<b>44 169,6</b>
Ersatzdeckung	
andere Forderungen an Kreditinstitute	380,0
Schuldverschreibungen und andere festverzinsliche Wertpapiere	495,0
Ausgleichsforderungen gegen die öffentliche Hand einschl. Schuldverschreibungen aus deren Umtausch	18,8
Deckungswerte insgesamt	<b>45 063,4</b>
Summe der deckungspflichtigen öffentlichen Pfandbriefe	43 066,3
Überdeckung	<b>1 997,1</b>

## ANHANG

### Angaben nach § 28 HBG für die in den Konzernabschluß eingebundenen Hypothekenbanken

#### Hypotheken zur Deckung von Pfandbriefen

Größenklassen	Anzahl	Mio DM
bis 100 000 DM	39 454	2 203,5
bis 1 000 000 DM	43 606	8 788,8
über 1 000 000 DM	2 166	9 123,7
	<b>85 226</b>	<b>20 116,0</b>

#### Aufteilung nach Ländern

	Anzahl	Mio DM
Baden-Württemberg	6 590	1 313,0
Bayern	3 919	1 145,7
Berlin	2 396	1 967,4
Brandenburg	164	111,4
Bremen	1 134	219,4
Hamburg	3 068	891,3
Hessen	7 961	2 339,6
Mecklenburg-Vorpommern	99	62,7
Niedersachsen	9 768	1 664,5
Nordrhein-Westfalen	39 439	7 715,7
Rheinland-Pfalz	3 209	703,9
Saarland	1 100	142,6
Sachsen	539	279,6
Sachsen-Anhalt	345	253,2
Schleswig-Holstein	5 210	705,1
Thüringen	152	107,0
<b>Inland</b>	<b>85 093</b>	<b>19 622,1</b>
Dänemark	1	29,5
Frankreich	16	24,5
Großbritannien	13	47,5
Luxemburg	28	8,5
Niederlande	22	127,4
Spanien	51	231,3
Schweden	2	25,2
<b>Staaten der Europäischen Union</b>	<b>133</b>	<b>493,9</b>
<b>Gesamt</b>	<b>85 226</b>	<b>20 116,0</b>

Die in das Deckungsregister für Pfandbriefe eingetragenen Hypotheken verteilen sich auf:

	in Mio DM
gewerblich genutzte Grundstücke	6 412,2
Wohnzwecken dienende Grundstücke	13 359,0
Bauplätze	37,1
nicht ertragsfähige, unfertige Neubauten	307,7
	<b>20 116,0</b>

**Zwangsversteigerungen/Zwangsverwaltungen**

Stand 31. 12. 1994

	gewerblich genutzte Objekte	Wohnzwecken dienende Grundstücke	Insgesamt
von Zwangsverfahren betroffene Objekte	55	391	446
davon: Zwangsversteigerungen	17	244	261
Zwangsverwaltungen	10	16	26
Zwangsversteigerungen und Zwangsverwaltungen	28	131	159
in 1994 durchgeführte Zwangsversteigerungen	13	150	163

Die Hypothekenbanken haben im Geschäftsjahr 1994 keine Grundstücke übernommen, um Verluste aus Darlehen zu vermeiden.

**Zinsrückstände**

Die Zinsrückstände aus dem Hypothekengeschäft in Höhe von 22,8 Mio DM betreffen mit 6,2 Mio DM Wohnbauten, 16,6 Mio DM entfallen auf gewerblich genutzte Objekte.

in Mio DM

Rückzahlungen von Hypothekendarlehen	2 564,2
davon: planmäßige Tilgungen	1 574,9
außerplanmäßige Tilgungen	989,3

## ANHANG

### **Angaben nach § 26 Schiffsbankgesetz für die in den Konzernabschluß eingebundene Deutsche Schiffsbank AG (alle DM-Angaben quotal)**

Am Bilanzstichtag waren Darlehensforderungen in Höhe von 1 002,8 Mio DM in das Deckungsregister eingetragen. Sie gliedern sich wie folgt:

	Gesamtbestand		Auslandskredite	
	Stück	Mio DM	Stück	Mio DM
bis 100 000 DM	104	1,4	–	–
über 100 000 DM bis 1 000 000 DM	208	41,7	25	6,5
über 1 000 000 DM	522	959,7	168	417,0
	<b>834</b>	<b>1 002,8</b>	<b>193</b>	<b>423,5</b>
davon gesichert an:				
Binnenschiffen	147	13,3	–	–
Küstenschiffen	295	244,6	29	23,9
Seeschiffen	391	744,1	164	399,6
Seeschiffsbauwerken	1	0,8	–	–
	<b>834</b>	<b>1 002,8</b>	<b>193</b>	<b>423,5</b>

Im Berichtsjahr war die Bank an sechs Zwangsversteigerungsverfahren beteiligt:

	Binnenschiffahrt	See- und Küstenschiffahrt	Gesamt
	(davon auf Antrag der Bank)		
durchgeführte Verfahren	–	2 (2)	2
schwebende Verfahren	–	4 (3)	4

Schiffe oder Schiffsbauwerke hat die Bank zur Verhütung von Verlusten nicht übernommen. Die am Bilanzstichtag ausgereichten Schiffskommunaldarlehen (alle über 1 Mio DM) von 448,4 Mio DM waren sämtlich in das Deckungsregister eingetragen.

Nach vorsorglichen Abschreibungen von 117,7 TDM werden zum 31. 12. 1994 keine Zinsrückstände ausgewiesen.

#### **in Mio DM**

Rückzahlungen von Schiffshypothekendarlehen	400,4
davon: planmäßige Tilgungen	241,7
außerplanmäßige Tilgungen	158,7

**Auswirkungen der Änderung des  
Konsolidierungskreises**

Der Kreis der in den Konzernabschluß einbezogenen Unternehmen hat sich wesentlich erweitert. Ohne diese Erweiterung würden sich die wichtigsten Positionen der Konzernbilanz im Vergleich zum Vorjahr wie folgt darstellen:

**Konzernbilanz**

in Mio DM

Forderungen an Kreditinstitute	78 327,9
Forderungen an Kunden	177 188,3
Schuldverschreibungen und andere festverzinsliche Wertpapiere	41 037,9
Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	82 021,2
Verbindlichkeiten gegenüber Kunden	132 606,5
Verbriefte Verbindlichkeiten	76 704,0

## ANHANG

### Anteilsbesitz

#### In den Konzernabschluß einbezogene verbundene Unternehmen

Name	Sitz	Anteil am Kapital v.H.	davon mittelbar v.H.	Eigen- kapital in 1 000	Ergebnis in 1 000	
Atlas-Vermögensverwaltungs-Gesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0		DM 350 184	0	2)
Bankhaus Bauer Aktiengesellschaft	Stuttgart	100,0	33,3	DM 13 604	77	1)
Berliner Commerz Beteiligungsgesellschaft mbH	Berlin	100,0		DM 31 000	0	2)
Berliner Commerz Grundstücks- und Verwaltungsgesellschaft mbH	Berlin	100,0		DM 3 300	0	2)
Blue Jay Investments Ltd.	Dublin	100,0		DM 109 694	- 941	
Caisse Centrale de Réescompte	Paris	96,8		FF 467 315	60 226	
CB Clearing, Inc.	Wilmington/Delaware	62,5		US-\$ - 3 952	- 1 658	
CB Finance Company B.V.	Amsterdam	100,0		hfl 36 080	13 789	
Commerzbank Overseas Finance N.V.	Curaçao	100,0	100,0	DM 13 242	11 210	
Colymbus Investments	Dublin	100,0		DM 27 197	- 69	
ComDirect Bank GmbH	Quickborn	100,0		DM 25 000	0	1)2)
Commerz Beteiligungsgesellschaft mbH	Bad Homburg v.d.H.	100,0		DM 1 001	0	2)
Commerz Financial Products GmbH	Frankfurt am Main	80,0		DM 27 607	- 17 393	1)
Commerz Financial Products S.A.	Paris	100,0	100,0	FF 30 481	- 3 518	1)
Commerz Finanz-Management GmbH	Frankfurt am Main	100,0		DM 606	0	2)
Commerz Grundbesitz- Investmentgesellschaft mbH	Wiesbaden	75,0		DM 15 501	7 157	
Commerz Immobilien GmbH (Teilkonzern)	Frankfurt am Main	100,0		DM 2 574	0	2)5)
Atlanta Immobilien Inc.	Atlanta	100,0	100,0			
Atlanta Immobilien Ltd. Partnership I	Atlanta	99,0	99,0			
Dr. Tripathi/Dr. Nießlein KG i.L.	Frankfurt am Main	55,0	55,0			
Erste CIMO Grundstücks- und Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH	Frankfurt am Main	100,0	100,0			
GbR Leipziger Straße/Quartier 108	Berlin	95,0	95,0			
Immobilien-gesellschaft von Burkersroda Objekt Zwei KG	Frankfurt am Main	100,0	100,0			
Immobilien-gesellschaft von Burkersroda Objekt Vier KG	Frankfurt am Main	100,0	100,0			
Immobilien-gesellschaft von Burkersroda Objekt Fünf KG	Frankfurt am Main	100,0	100,0			
Immobilien-gesellschaft von Burkersroda Objekt Sechs KG	Frankfurt am Main	100,0	100,0			
Immobilien-gesellschaft von Burkersroda Objekt Sieben KG	Frankfurt am Main	100,0	100,0			
Immobilien-gesellschaft von Burkersroda Objekt Acht KG	Frankfurt am Main	100,0	100,0			
Immobilien-gesellschaft Alpha Nießlein KG	Frankfurt am Main	100,0	100,0			
Immobilien-gesellschaft Beta von Burkersroda KG	Frankfurt am Main	100,0	100,0			
Immobilien-gesellschaft Delta Nießlein KG	Frankfurt am Main	100,0	100,0			
Immobilien-gesellschaft Gamma von Burkersroda KG	Frankfurt am Main	100,0	100,0			
Immobilien-gesellschaft Markt Leipzig GmbH	Leipzig	75,0	75,0			
Immobilien-gesellschaft Markt Leipzig GmbH & Co. Projektentwicklungs KG	Frankfurt am Main	74,0	74,0			

## ANHANG

### In den Konzernabschluß einbezogene verbundene Unternehmen

Name	Sitz	Anteil am Kapital v.H.	davon mittelbar v.H.		Eigen- kapital in 1 000	Ergebnis in 1 000	
Zweite CIMO Grundstücks- und Vermögens- verwaltungsgesellschaft mbH	Frankfurt am Main	100,0	100,0				
Commerz International Capital Management GmbH	Frankfurt am Main	100,0		DM	23 134	6 296	
CICM Fund Management Ltd.	Dublin	100,0	100,0	DM	4 389	3 623	
CICM (Ireland) Ltd.	Dublin	75,0	75,0	DM	4 410	3 915	
Commerz International Capital Management (Japan) Ltd.	Tokio	100,0	100,0	¥	145 408	- 29 094	
Commerzbank Capital Markets Corporation	New York	100,0		US-\$	22 167	- 2 079	
Commerzbank Europe (Ireland) Unlimited	Dublin	100,0		DM	400 022	22	1)
Commerzbank International S.A.	Luxemburg	100,0		DM	1 718 400	375 000	
CB German Index Fund Management Company S.A.	Luxemburg	100,0	100,0	lfr	7 601	307	
Commerzbank Investment Management GmbH	Frankfurt am Main	100,0		DM	9 300	2 100	
Commerzbank U.S. Finance, Inc.	Wilmington/Delaware	100,0		US-\$	154	- 3	
Commerzbank (Budapest) R.t.	Budapest	100,0		Ft	3 408 751	202 031	
Commerzbank (Nederland) N.V.	Amsterdam	100,0		hfl	237 390	12 110	
Commerz (East Asia) Ltd.	Hongkong	100,0	100,0	DM	79 927	- 73	1)
Commerzbank (Schweiz) AG	Zürich	100,0		sfr	103 054	16 253	
CB Fondsleitung AG	Zürich	100,0	100,0	sfr	87	- 420	
Commerzbank (South East Asia) Ltd.	Singapur	100,0		S\$	134 588	27 270	
CommerzLeasing GmbH (Teilkonzern)	Düsseldorf	100,0		DM	86 276	0	2)6)
CFB Commerz Fonds Beteiligungs- gesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	100,0				
Coba Vermögensverwaltungs- gesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	100,0				
CommerzBaucontract GmbH	Düsseldorf	100,0	100,0				
CommerzBaumanagement GmbH	Düsseldorf	100,0	100,0				
Commerz Immobilien Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	100,0				
Commerzkommunalbau GmbH	Düsseldorf	100,0	100,0				
CommerzLeasing Anlagen-Vermietungs- gesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	100,0				
NESTOR GVG mbH	Düsseldorf	100,0	100,0				
NESTOR GVG mbH & Co. Objekt Hamme KG	Düsseldorf	100,0	100,0				
NESTOR GVG mbH & Co. Objekt Wiemelhausen KG	Düsseldorf	100,0	100,0				
NEUTRALIS GVG mbH	Düsseldorf	100,0	100,0				
NOLICA GVG mbH	Düsseldorf	100,0	100,0				
NORA GVG mbH	Düsseldorf	100,0	100,0				
NORA GVG mbH & Co. Objekt Koblenz KG	Düsseldorf	100,0	100,0				
NORA GVG mbH & Co. Objekt Fürth KG	Düsseldorf	5,0	5,0				4)
NORA GVG mbH & Co. Objekt Lampertheim KG	Düsseldorf	100,0	100,0				
NORA GVG mbH & Co. Objekt Troisdorf KG	Düsseldorf	100,0	100,0				
NOSCO GVG mbH	Mainz	100,0	100,0				
NOSCO GVG mbH & Co. Objekt Alzey KG	Mainz	100,0	100,0				

## ANHANG

### In den Konzernabschluß einbezogene verbundene Unternehmen

Name	Sitz	Anteil am Kapital v.H.	davon mittelbar v.H.		Eigen- kapital in 1 000	Ergebnis in 1 000	
NOTARIA GVG mbH	Düsseldorf	100,0	100,0				
NOVELLA GVG mbH	Düsseldorf	100,0	100,0				
NUMERIA GVG mbH	Düsseldorf	100,0	100,0				
NUMERIA GVG mbH & Co. Objekt Waldkraiburg KG	Düsseldorf	100,0	100,0				
NUMERIA GVG mbH & Co. Objekt Hückelhoven KG	Düsseldorf	100,0	100,0				
PATELLA GVG mbH	Düsseldorf	100,0	100,0				
PATELLA GVG mbH & Co. Objekt Heizkraftwerk Lutherstadt-Wittenberg KG	Düsseldorf	100,0	100,0				
SECUNDO GVG mbH	Düsseldorf	100,0	100,0				
TERTIO GVG mbH	Düsseldorf	100,0	100,0				
C. Portmann	Frankfurt am Main	100,0		DM	1 500	98	
GERAP Grundbesitz- und Verwaltungs- Gesellschaft mbH	Frankfurt am Main	95,0		DM	92	42	
Hildegund Ltd.	London	100,0		£	- 1 512	- 1 038	
Hypothekenbank in Essen AG	Essen	51,0		DM	333 725	25 725	1)
Ice Diver Investments Ltd.	Dublin	100,0		DM	95 115	- 726	
Immobilien-Gesellschaft Ost Hägle & Co. KG	Frankfurt am Main	100,0		DM	100	- 4	
Hägle Immobilien-Ost Ingtanforalmi Kft.	Budapest	100,0	100,0	Ft	- 51 605	59 455	
Immobilien-Gesellschaft Ost Hägle spol. s.r.o.	Prag	100,0	100,0	Kč	- 1 412	- 775	
L.I.A. Leasing-Gesellschaft für Immobilien und Anlagegüter mbH (Teilkonzern)	Düsseldorf	100,0	0,1	DM	1 512	0	2)
Actium Leasobjekt-Gesellschaft mbH	Frankfurt am Main	100,0	100,0				
ALA Vermietung-Gesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	100,0				
Albus Leasobjekt Gesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	100,0				
Emesia Leasobjekt Gesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	100,0				
Elimo Vermietung-Gesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	100,0				
Rivus Leasobjekt Gesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	100,0				
OLEANDRA GVG mbH & Co., Objekt Jupiter KG	Düsseldorf	100,0		DM	20	- 760	1)
OLEANDRA GVG mbH & Co., Objekt Neptun KG	Düsseldorf	100,0		DM	20	- 514	1)
OLEANDRA GVG mbH & Co., Objekt Pluto KG	Düsseldorf	100,0		DM	20	- 1 429	1)
OLEANDRA GVG mbH & Co., Objekt Venus KG	Düsseldorf	100,0		DM	20	- 665	1)
OLEANDRA GVG mbH & Co., Objekt Uranus KG	Düsseldorf	100,0		DM	20	- 1 903	1)
PMC Personal Management Consult GmbH	Frankfurt am Main	100,0		DM	500	0	2)
RHEINHYP Rheinische Hypothekenbank Aktiengesellschaft	Frankfurt am Main	97,5		DM	1 221 107	109 083	
RHEINHYP Europe plc	Dublin	100,0	100,0	DM	100 578	580	
Strix Investments Ltd.	Dublin	100,0	100,0	DM	99 315	- 1 327	
WESTBODEN-Bau- und Verwaltungsgesellschaft mbH	Frankfurt am Main	100,0	100,0	DM	335	0	2)
CASIA Grundstücks- Vermietungs- und Verwaltungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	100,0	DM	55	1	
Sigurd EBS Ltd.	London	100,0		US-\$	- 2 808	- 2 906	
Stampen S.A.	Brüssel	99,4		bfr	364 154	- 40 860	
von der Heydt-Kersten & Söhne	Wuppertal-Elberfeld	100,0		DM	10 000	421	

## ANHANG

### Anteilmäßig in den Konzernabschluß einbezogene Unternehmen

Name	Sitz	Anteil am Kapital v.H.	davon mittelbar v.H.	Eigen- kapital in 1 000	Ergebnis in 1 000	
Deutsche Schiffsbank Aktiengesellschaft	Bremen/Hamburg	40,0		DM 219 750	18 750	3)
Leonberger Bausparkasse Aktiengesellschaft	Leonberg	40,1		DM 383 446	20 750	3)

### In der Konzernbilanz at equity angesetzte assoziierte Unternehmen

Name	Sitz	Anteil am Kapital v.H.	davon mittelbar v.H.	Eigen- kapital in 1 000	Ergebnis in 1 000	Unter- schieds- betrag in 1 000	
ADIG Allgemeine Deutsche Investment-Gesellschaft mbH	München/ Frankfurt am Main	41,7	1,0	DM 130 387	4 128		7)
ADIG-Investment Luxemburg S.A.	Luxemburg	37,5		DM 132 942	33 587		
Commerz Securities (Japan) Company Ltd.	Hongkong/Tokio	60,0		DM 12 758	- 8 868		
Commerz Unternehmensbeteiligungs-Aktiengesellschaft	Frankfurt am Main	50,0		DM 63 440	1 820		
C + D Leasingervice GmbH	Düsseldorf	50,0	50,0	DM 1 500	- 1 611		
Europartners Holding S.A.	Luxemburg	50,0	1,3	lfr 69 765	7 824		
FABA Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	40,0	40,0	DM 50	- 7 813		
GBB Gewerbebau-Beratung GmbH	Frankfurt am Main	45,0	45,0	DM - 179	1 005		
GbR Wohnungsbau Saarmund	Frankfurt am Main	50,0	50,0	DM 50	0		250 A 1)
Hispano Commerzbank (Gibraltar) Ltd.	Gibraltar	49,9		£ 5 407	113		
ILV Immobilien-Leasing Verwaltungs-gesellschaft Düsseldorf mbH	Düsseldorf	50,0		DM 55 002	0		2)
Internationale Leasing-Gesellschaft S.A.	Luxemburg	50,0	50,0	lfr 16 288	804		
Karl Baumgartner + Partner Consulting KG	Sindelfingen	50,0		DM 813	- 51		
Korea International Merchant Bank	Seoul	20,3		Won 112 420 300	19 975 800		
Liegenschaft Hainstraße GbR	Frankfurt am Main	50,0	50,0	DM 6 310	0		
MIPA Müller Verwaltungs-GmbH	Düsseldorf	31,3	31,3	DM 20 030	6 268		
Partner Immobiliendienst-GmbH	Wiesbaden	24,0	24,0	DM 6 001	136		
P.T. Bank Finconesia	Jakarta	20,0		Rp. 55 592 162	3 602 893	559 186	P 1)

A = Aktivischer Unterschiedsbetrag; P = Passivischer Unterschiedsbetrag

### Sonstige bedeutende nicht in den Konzernabschluß einbezogene Unternehmen

Name	Sitz	Anteil am Kapital v.H.	davon mittelbar v.H.	Eigen- kapital in 1 000	Ergebnis in 1 000
Aktiengesellschaft Kühnle, Kopp & Kausch	Frankenthal	20,4		DM 22 581	- 34 569
Almüco Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH	München	25,0		DM 253 412	24 164
Buderus Aktiengesellschaft	Wetzlar	13,7		DM 455 872	34 488
Frega Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH	Frankfurt am Main	40,0		DM 202 304	3 552
Linotype-Hell Aktiengesellschaft	Eschborn	6,7	6,7	DM 298 925	- 142 918
Karstadt Aktiengesellschaft	Essen	10,3		DM 2 298 357	159 200
Kühltransit-Aktiengesellschaft	Hamburg	5,1		DM 4 538	- 370
Linde Aktiengesellschaft	Wiesbaden	10,2		DM 2 715 154	150 028

## ANHANG

### Sonstige bedeutende nicht in den Konzernabschluß einbezogene Unternehmen

Name	Sitz	Anteil am Kapital v.H.	davon mittelbar v.H.		Eigen- kapital in 1 000	Ergebnis in 1 000
Mineralbrunnen Überkingen-Teinach AG	Bad Überkingen	10,1		DM	243 238	19 327
Möbel Walther Aktiengesellschaft	Gründau	8,7		DM	152 143	13 164
Phoenix Aktiengesellschaft	Hamburg	9,8		DM	285 893	- 10 866
Regina Verwaltungsgesellschaft mbH	München	25,0		DM	663 525	34 640
MAN Aktiengesellschaft	München	6,5	6,5	DM	2 775 848	117 918
Salamander Aktiengesellschaft	Kornwestheim	10,7		DM	362 712	20 583
Schweizer Electronic AG	Schramberg	10,1		DM	44 118	- 1 356
Turbon International AG	Wuppertal	13,0		DM	59 720	4 420
Thyssen Aktiengesellschaft	Düsseldorf	5,0	5,0	DM	4 091 000	0
Unibanco Holdings S.A.	São Paulo	25,6		R\$	236 889	-
WinCom Versicherungs-Holding Aktiengesellschaft	Frankfurt am Main	25,0		DM	10	- 90
DBV Holding Aktiengesellschaft	Wiesbaden	12,5	12,5	DM	788 448	42 661

### Wegen untergeordneter Bedeutung nicht in den Konzernabschluß einbezogene verbundene Unternehmen

Name	Sitz	Anteil am Kapital v.H.	davon mittelbar v.H.	
Atlas Participações S/C Ltda.	São Paulo	100,0	100,0	
Außenhandel-Förderungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0		
B + P Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH	Sindelfingen	50,0		
Beteiligungsgesellschaft für Industrie und Handel mbH	Frankfurt am Main	50,0		
BeVerwal Beteiligungs- und Verwaltungsgesellschaft mbH	Frankfurt am Main	25,0		
Blue Crane Investments Ltd.	Dublin	100,0	100,0	
C C R – Gestion	Paris	98,8	98,8	
C C R – Titrisation	Paris	33,3	33,3	
Centrale G	Paris	99,8	99,8	
Centrale H	Paris	99,8	99,8	
CGY Reifenhandel GmbH	Köln	66,7	66,7	
Commercium Vermögensverwaltungs- gesellschaft m.b.H.	Hamburg	100,0		
Commerz Argeus Fonds N.V.	Amsterdam	0,3	0,3	4)
Commerz Benacus Fonds N.V.	Amsterdam	0,3	0,3	4)
Commerz Cea Fonds N.V.	Amsterdam	47,8	47,8	4)
Commerz Delos Fonds n.V.	Amsterdam	75,0	75,0	4)
Commerz Elea Fonds N.V.	Amsterdam	63,4	63,4	4)
Commerz Floreo Fonds N.V.	Amsterdam	23,2	23,2	4)
Commerz Service Gesellschaft für Kundenbetreuung GmbH	Frankfurt am Main	100,0		
Commerzbank Properties South Africa Pty. Ltd.	Johannesburg	100,0		
Commerzbank Rio de Janeiro Serviços Ltda.	Rio de Janeiro	100,0		
Commerzbank São Paulo Serviços Ltda.	São Paulo	100,0		
Daub Backofenbau GmbH	Hamburg	75,2	75,2	

## ANHANG

### Wegen untergeordneter Bedeutung nicht in den Konzernabschluß einbezogene verbundene Unternehmen

Name	Sitz	Anteil am Kapital v.H.	davon mittelbar v.H.
Exploitatiemaatschappij Wijkertunnel C.V.	Amsterdam	33,3	33,3
Fides Trust Company Ltd.	Luxemburg	100,0	10,0
Franz Daub u. Söhne (GmbH u. Co.)	Hamburg	75,1	75,1
HBE Grundbesitzverwaltungs- und Verwertungsgesellschaft mbH	Essen	100,0	100,0
Hamburgische Grundstücks Gesellschaft m.b.H.	Hamburg	100,0	
Handelsgest S.A.R.L.	Luxemburg	100,0	25,0
Hibernia Alpha Beteiligungsgesellschaft mbH	Frankfurt am Main	100,0	
Hibernia Beta Beteiligungsgesellschaft mbH	Frankfurt am Main	100,0	
Hibernia Gamma Beteiligungsgesellschaft mbH	Frankfurt am Main	100,0	
Hibernia Delta Beteiligungsgesellschaft mbH	Frankfurt am Main	100,0	
Hibernia Eta Beteiligungsgesellschaft mbH	Frankfurt am Main	100,0	
Hibernia Zeta Beteiligungsgesellschaft mbH	Frankfurt am Main	100,0	
Hibernia Sigma Beteiligungsgesellschaft mbH	Frankfurt am Main	100,0	
Hibernia Omega Beteiligungsgesellschaft mbH	Frankfurt am Main	100,0	
Indugest S.A.R.L.	Luxemburg	100,0	25,0
GFW Gesellschaft zur Förderung von Wohneigentum mbH	Leipzig	100,0	100,0
Leonberger Immobilien GmbH	Leonberg	100,0	100,0
NEB Shipping Co.	Monrovia	100,0	100,0
Neuma Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH	Frankfurt am Main	69,0	
Norddeutsche Immobilien- und Verwaltungs-GmbH	Hamburg	100,0	
Omega Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH	Frankfurt am Main	100,0	1,0
REGINA Finanz- und Versicherungsvermittlung GmbH	Berlin	100,0	100,0
Schiffsbetriebsgesellschaft Bremen mbH	Bremen	50,0	50,0
Schunk GmbH	Heuchelheim	51,0	51,0
Sigma Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH	Frankfurt am Main	100,0	1,0
Société Centrale de Gestion	Paris	98,8	98,8
Wijkertunnel Beheer III B.V.	Amsterdam	100,0	

### Wegen untergeordneter Bedeutung nicht at equity in der Konzernbilanz angesetzte assoziierte Unternehmen

Name	Sitz	Anteil am Kapital v.H.	davon mittelbar v.H.
AV America Grundbesitz- verwaltungsgesellschaft mbH	Frankfurt am Main	25,0	
CGT Canada Grundbesitz Treuhand GmbH	Frankfurt am Main	20,0	
Commerzbank Aktiengesellschaft von 1870 i.L.	Hamburg	37,9	
Deutsche Canada-Grundbesitz- Verwaltungsgesellschaft mbH i.L.	Frankfurt am Main	20,0	
Deutsche Gesellschaft für Immobilienanlagen „America“ mbH	Bad Homburg v.d.H.	25,0	
DSD Dillinger Stahlbau GmbH	Saarlouis	30,0	30,0

## ANHANG

### Wegen untergeordneter Bedeutung nicht at equity in der Konzernbilanz angesetzte assoziierte Unternehmen

Name	Sitz	Anteil am	davon
		Kapital	mittelbar
		v.H.	v.H.
DSD International Contractors S.A.R.L.	Esch	30,1	30,1
DSD Lufttechnik und Anlagebau AG	Schlieren	29,6	29,6
Eisen-Rieg Aktiengesellschaft	Darmstadt	23,8	23,8
Filmkreditreuhand GmbH	Berlin	20,0	
Gesellschaft für Kreditsicherung mbH	Köln	26,7	
Hostra Beteiligungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	33,3	
Kaufring Beteiligungsgesellschaft GbR	Frankfurt am Main	50,0	50,0
Kautex Werke Reinold Hagen AG	Bonn	40,0	40,0
KVH Kreditverwaltungsgesellschaft Hamburg mbH	Halstenbek	40,0	
Lincas Electro Vertriebs-Gesellschaft mbH	Berlin	25,0	
The World Markets Company GmbH	Frankfurt am Main	25,2	
UBAE Arab German Bank S.A. i.L.	Luxemburg	25,1	
Willi Vogel Beteiligungsgesellschaft mbH	Berlin	22,5	22,5
Wirtschaftspartner Beteiligungs-gesellschaft mbH, Berlin	Berlin	20,9	
Wohnstättengesellschaft Mark GmbH	Lüdenscheid	21,8	21,8

1) Im Geschäftsjahr erstmals in den Konzernabschluß einbezogen

2) Ergebnisabführungsvertrag

3) Gemeinsame Führung mit einem anderen, in gleicher Höhe beteiligten Unternehmen

4) Verbundenes Unternehmen wegen Stimmenmehrheit und alleiniger Geschäftsführung

5) per 1. 1. 1995 übertragen auf CommerzLeasing und Immobilien GmbH

6) umfirmiert in CommerzLeasing und Immobilien GmbH

7) Rumpfgeschäftsjahr 1. 7. 1994–31. 12. 1994

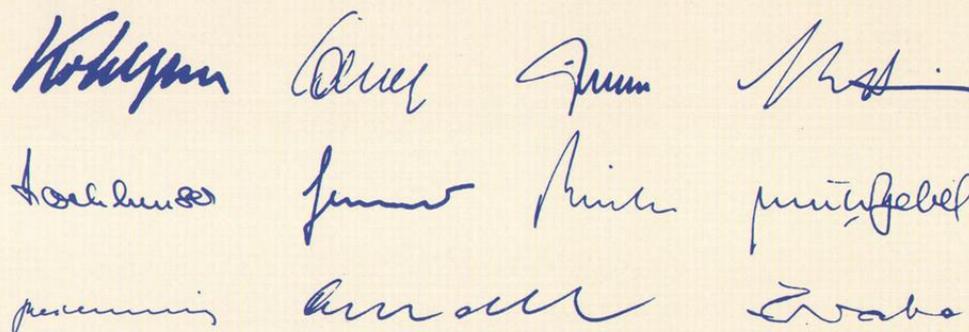
8) Anteile werden über Thyssen Beteiligungsverwaltungsgesellschaft mbH gehalten

#### Umrechnungskurse (in DM für 100 WE)

bfr	4,8651	Rp.	4,95
R\$	185,05	¥	1,5538
sfr	118,2	Won	0,2
Kč	5,55	lfr	4,8651
FF	28,977	hfl	89,293
£	242,07	\$S	106,2
Ft	1,369	US-\$	154,88

Frankfurt am Main, den 8. März 1995

Der Vorstand



## ANHANG

### **Bestätigungsvermerk**

Die Buchführung, der Jahresabschluß und der Konzernabschluß entsprechen nach unserer pflichtgemäßen Prüfung den gesetzlichen Vorschriften und der Satzung. Der Jahresabschluß und der Konzernabschluß vermitteln unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Commerzbank Aktiengesellschaft und des Konzerns. Der Bericht über die Lage der Commerzbank Aktiengesellschaft und des Kon-

zerns steht im Einklang mit dem Jahresabschluß und dem Konzernabschluß.

Frankfurt am Main, den 9. März 1995

C & L TREUARBEIT  
DEUTSCHE REVISION  
Aktiengesellschaft  
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft  
Steuerberatungsgesellschaft

Windmüller                      Rönning  
Wirtschaftsprüfer              Wirtschaftsprüfer

## ● Bericht des Aufsichtsrats

Der Aufsichtsrat nahm im Geschäftsjahr 1994 die ihm nach Gesetz und Satzung obliegenden Aufgaben wahr und überwachte die Geschäftsführung der Bank.

Der Vorstand berichtete dem Aufsichtsrat regelmäßig über Lage und Entwicklung der Bank und des Konzerns, über die Geschäftspolitik sowie grundsätzliche Fragen der Geschäftsführung. Besondere Berücksichtigung fanden dabei auch die gesamtwirtschaftliche Lage sowie die jeweils aktuelle Entwicklung an den Kapitalmärkten.

Im einzelnen erfüllte der Aufsichtsrat seine Aufgaben durch das Plenum und die Ausschüsse. Das Plenum befaßte sich vor allem mit Fragen der Geschäftspolitik und der Entwicklung von Bilanz und Ertragsrechnung. Der Präsidialausschuß informierte sich regelmäßig über den Geschäftsverlauf. Er nahm Berichte über die Entwicklung in den einzelnen Geschäftsfeldern sowie über die von der internen Revision durchgeführten Prüfungen entgegen. Er erörterte die strategischen Ziele der Bank, die geschäftliche Entwicklung sowie wichtige Einzelvorgänge mit dem Vorstand, unter anderem das Engagement der Bank auf den Terminmärkten und in Finanzderivativen.

Der Kreditausschuß behandelte die nach Gesetz oder Satzung vorlagepflichtigen Kredite und Engagements mit besonderem Risiko. Darüber hinaus befaßte er sich – wie teilweise auch der Präsidialausschuß – mit dem Erwerb und der Veräußerung von Beteiligungen einschließlich der Gründung von Gesellschaften. Soweit dies nach Gesetz oder Satzung erforderlich war, stimmte der Kreditausschuß den vorgelegten Geschäften zu. Der Sozialausschuß behandelte wesentliche personelle und soziale Fragen, die Mitarbeiter betreffen. Über die Arbeit der Aufsichtsratsausschüsse wurde im Plenum berichtet.

Der Vorsitzende des Aufsichtsrats ließ sich kontinuierlich und unverzüglich über alle wichtigen Vorgänge im Konzern berichten. Er erhielt unter anderem die Protokolle jeder Vorstandssitzung nebst den hierzu erstellten Unterlagen. Um steten Informationsfluß und Meinungsaustausch zwischen Aufsichtsrat und Vorstand zu gewährleisten, führten der Vorsitzende des Aufsichtsrats und der Sprecher des Vorstands regelmäßig Arbeitsgespräche.

Jahresabschluß, Konzernabschluß und der gemeinsame Lagebericht für AG und Konzern für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1994 einschließlich der Buchführung wurden von dem Abschlußprüfer der C&L Treuarbeit Deutsche Revision Aktiengesellschaft, Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Steuerberatungsgesellschaft, Frankfurt am Main, geprüft und mit dem uneingeschränkten gesetzlichen Bestätigungsvermerk versehen. Rechtzeitig vor der Bilanzsitzung erhielten alle Aufsichtsratsmitglieder die Jahresabschlußunterlagen und den Geschäftsbericht. Die Berichte des Abschlußprüfers konnten von allen Aufsichtsratsmitgliedern eingesehen werden; außerdem stand der Abschlußprüfer dem Aufsichtsrat in seiner Bilanzsitzung für Fragen zur Verfügung. Der Aufsichtsrat nahm das Prüfungsergebnis zustimmend zur Kenntnis. Er prüfte den Jahres- und Konzernabschluß, den Lagebericht sowie den Vorschlag des Vorstands zur Verwendung des Bilanzgewinns im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen. Es ergaben sich keine Einwendungen.

Der Aufsichtsrat hat den vom Vorstand aufgestellten Jahresabschluß gebilligt, der damit festgestellt ist. Er erklärt sich mit dem Vorschlag für die Verwendung des Bilanzgewinns einverstanden.

Mit Ablauf des 30. Juni 1994 schied Hans-Georg Stritter aus dem Aufsichtsrat aus. Für ihn rückte das von den Arbeitnehmern gewählte Ersatzmitglied Uwe Foullong nach.

Am 27. Januar 1995 verstarb im 84. Lebensjahr der Ehrenvorsitzende unseres Aufsichtsrats, Paul Lichtenberg. Er war der Commerzbank mehr als sechs Jahrzehnte verbunden. Sein Weg führte ihn vom Lehrling bis zum Vorstandssprecher und zum Vorsitzenden des Aufsichtsrats. Seine Aufsichtsrats-tätigkeit übte er von 1976 bis 1988 aus, im Anschluß daran wurde er zum Ehrenvorsitzenden des Aufsichtsrats ernannt. Er war uns stets ein kluger Ratgeber und engagierter Wegbegleiter. Paul Lichtenberg hat Großes für die Commerzbank geleistet. Wir alle sind ihm zu tiefem Dank verpflichtet.

Frankfurt am Main, den 27. März 1995

Der Aufsichtsrat

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'H. W. ...', written in a cursive style.

Vorsitzender

## Landesbeiräte

### Baden-Württemberg

- Dr. Reinhard Bauer  
Vorsitzender des Vorstands  
Paul Hartmann AG  
Heidenheim (Brenz)
- Heinz Georg Baus  
Präsident des Verwaltungsrats  
Bauhaus AG, Zürich  
Mannheim
- Karl Heinz Danzer  
persönlich haftender Gesellschafter  
Danzer KG  
Reutlingen
- Dipl.-Ing. (FH) Klaus Fischer  
geschäftsführender Gesellschafter  
Unternehmensgruppe Fischer  
Waldachtal
- Dipl.-Ing. Jörg Menno Harms  
Vorsitzender der Geschäftsführung  
Hewlett-Packard GmbH  
Böblingen
- Dieter Hebel  
Geschäftsführer  
Schwäbisch Gmünder Ersatzkasse  
GEK  
Schwäbisch Gmünd
- Dipl.-Wirtsch.-Ing.  
Dr. Ulrich Heidemann  
Baden-Baden
- Herfried Heisler  
Rechtsanwalt  
Hauptgeschäftsführer  
Verband der Metallindustrie  
Baden-Württemberg e.V. und  
Landesvereinigung  
Baden-Württembergischer  
Arbeitgeberverbände e.V.  
Stuttgart
- Reinhold Hendricks  
Mitglied des Vorstands  
Allianz Lebensversicherungs-AG  
Stuttgart
- Professor Dr. Brun-Hagen Hennerkes  
Rechtsanwalt  
Stuttgart
- Dipl.-Ing. Dr. Rolf H. Hönninger  
Geschäftsführer  
Steiff Beteiligungsgesellschaft  
mbH und  
Margarete Steiff GmbH  
Giengen (Brenz)
- Michael Huggle  
stellv. Vorsitzender des Vorstands  
Schlösser AG  
Radolfzell
- Dr. Rudolf Köberle  
Vorsitzender der Geschäftsführung  
Hukla-Werke GmbH  
Matratzen- und Polstermöbel-  
fabriken  
Gengenbach
- Dr. Hermut Kormann  
Geschäftsführer  
J. M. Voith GmbH  
Heidenheim
- Dr. Thomas Lindner  
geschäftsführender Gesellschafter  
Theodor Groz & Söhne  
& Ernst Beckert Nadelfabrik  
Commandit-Gesellschaft  
Albstadt (Ebingen)

- Dipl.-Volkswirt Peter B. Martini  
Mitglied des Vorstands  
WMF Württembergische  
Metallwarenfabrik AG  
Geislingen/Steige
- Dipl.-Wirtsch.-Ing. Ulrich Mauser  
Mitglied des Vorstands  
Heidelberger Druckmaschinen AG  
Heidelberg
- Dr. h. c. Adolf Merckle  
Rechtsanwalt  
geschäftsführender Gesellschafter  
Merckle GmbH  
Blaubeuren
- Arthur Nothdurft  
geschäftsführender Gesellschafter  
ALNO Möbelwerke  
GmbH & Co. KG  
Pfullendorf
- Hanns A. Pielenz  
geschäftsführender Gesellschafter  
Amann & Söhne GmbH & Co.  
Bönnigheim
- Michael Pohr  
Vorsitzender des Vorstands  
Asea Brown Boveri AG  
Mannheim
- Professor Dr. Friedrich Reutner  
Alleinvorstand  
FRIATEC AG  
Mannheim
- Werner Schoenicke  
Mitglied des Aufsichtsrats  
Verlagsgruppe  
Georg von Holtzbrinck GmbH  
Stuttgart
- Dr. Wulf Warlitz  
Mitglied des Vorstands  
Vorsitzender der Geschäftsleitung  
Geschäftsbereich  
Lenkungstechnik  
ZF Friedrichshafen AG  
Schwäbisch Gmünd
- Dr.-Ing. Herbert Weber  
Mitglied des Aufsichtsrats  
ANT Nachrichtentechnik GmbH,  
Telenorma GmbH  
Gerlingen
- Dr.-Ing. Wendelin Wiedeking  
Vorsitzender des Vorstands  
Dr. Ing. h. c. F. Porsche AG  
Stuttgart
- Dr. Hans-Peter Wild  
geschäftsführender Gesellschafter  
Rudolf-Wild-Werke  
Eppelheim
- Kurt Wontorra  
geschäftsführender Gesellschafter  
UHU-Holding GmbH  
Bühl (Baden)

### Bayern

- Frank Bergner, MBA  
geschäftsführender Gesellschafter  
Richard Bergner GmbH + Co.  
Schwabach
- Dr. Werner Bos  
Erster Direktor  
Landesversicherungsanstalt  
Schwabern  
Augsburg

- Klaus Conrad  
Hauptgesellschafter  
Conrad Electronic GmbH  
Hirschau
- Carl Friedrich Eckart  
geschäftsführender Gesellschafter  
Eckart-Werke  
Standard-Bronzepulverwerke  
Carl Eckart GmbH & Co.  
Fürth (Bayern)
- Dr. Robert Eckert  
Vorsitzender des Vorstands  
Dr. Robert Eckert Schulen AG  
Regenstauf
- Dipl.-Kaufmann Dieter Frieß  
Geschäftsführer pHG  
Dachser GmbH & Co.  
Kempten
- Joachim Gehrt  
Vorsitzender des Vorstands  
Sachtler AG  
Unterschleißheim
- Wilhelm Goebel  
geschäftsführender und  
persönlich haftender Gesellschafter  
W. Goebel Porzellanfabrik  
Rödentel
- Dipl.-Kaufmann Burkard Hellbach  
Alleingesellschafter  
und Geschäftsführer  
NKD-Firmengruppe  
Bindlach
- Professor Dipl.-Betriebswirt  
Anton Kathrein  
persönlich haftender geschäfts-  
führende Gesellschafter  
Kathrein-Werke KG  
Rosenheim
- Dr. Harold Kluge  
Vorsitzender der Vorstände  
Deutscher Lloyd Lebens-  
versicherung AG und Deutscher  
Lloyd Versicherungs AG  
München
- Professor Dr. F. Johannes Kohl  
Sprecher der Geschäftsführung  
Wacker-Chemie GmbH  
München
- Dr.-Ing. E. h. Hermann Kronseder  
Vorsitzender des Vorstands  
Krones AG Hermann Kronseder  
Maschinenfabrik  
Neutraubling
- Dr. Norbert Lorentz  
Fürth (Bayern)
- Dr. Jochen Mackenrodt  
Leiter der Hauptabteilung  
Beteiligungen  
Siemens AG  
München
- Dipl.-Kaufmann Siegfried Mayer  
Geschäftsführer  
SKF GmbH  
Schweinfurt
- Dr.-Ing. Roland Mecklinger  
Vorsitzender des Vorstands  
Fichtel & Sachs AG  
Schweinfurt
- Dipl.-Ing. Thomas Netzsch  
geschäftsführender Gesellschafter  
Erich Netzsch GmbH & Co.  
Holding KG  
Selb

## LANDESBEIRÄTE

- Dipl.-Kaufmann Thomas Rademacher  
Mitglied der Geschäftsführung  
Giesecke & Devrient GmbH  
München
- Dipl.-Kaufmann Dipl.-Volkswirt  
Dr. Lorenz M. Raith  
Vorsitzender der Geschäftsleitung  
INA Wälzlager Schaeffler KG  
Herzogenaurach
- Dr.-Ing. Gerhard Rose  
Mitglied der Geschäftsführung  
SGL Carbon GmbH  
Wiesbaden
- Dipl.-Ing. Helmut Schaak  
Vorsitzender des Vorstands  
Leistriz AG  
Nürnberg
- Franz Josef Schwarz  
Vorsitzender der Vorstände  
WWK Lebensversicherung a. G.  
und  
WWK Allgemeine Versicherung AG  
München
- Wolfgang Steger  
Mitglied des Vorstands  
Südwole AG  
Nürnberg
- Christian Wedell  
Direktor Zentral-Europa  
Microsoft GmbH  
Unterschleißheim
- Dr. Herbert Wörner  
Vorsitzender der Geschäftsführung  
Bosch-Siemens Hausgeräte GmbH  
München
- **Berlin-Brandenburg**
- Dipl.-Kaufmann Knut Arnold  
Geschäftsführer  
Firmengruppe Eduard Winter  
Berlin
- Thomas Bahner  
geschäftsführender Gesellschafter  
Leiser Fabrikations-  
und Handels-Gesellschaft  
Berlin
- Eberhard Bauer  
Präsident des  
Landesamtes für Zentrale Soziale  
Aufgaben Berlin a.D.,  
Landesgeschäftsführer  
Deutsches Rotes Kreuz  
Landesverband Berliner Rotes  
Kreuz  
Berlin
- Dr. Hinrich Bischoff  
geschäftsführender Gesellschafter  
SAT Fluggesellschaft mbH,  
Germania Fluggesellschaft mbH  
Bremen
- Ellen-Margot Blohm  
Generalbevollmächtigte  
Deutsche Waggonbau AG  
Berlin
- Wilhelm von Boddien  
Geschäftsführer  
Partner für Berlin  
Gesellschaft für Hauptstadt-  
marketing mbH  
Berlin
- Dipl.-Ing. Albrecht Braemer  
Geschäftsführer  
Wirtschaftsförderung  
Brandenburg GmbH  
Neu Fahrland
- Dr. Hubertus Erlen  
Mitglied des Vorstands  
Schering AG  
Berlin
- Dr. Hans Frädrieh  
Vorsitzender des Vorstands  
Zoologischer Garten Berlin AG  
Berlin
- Oberstudiendirektor  
Dipl.-Hdl. Klaus Gehrman  
Leiter des Oberstufenzentrums  
Banken und Versicherungen  
Berlin
- Klaus Groth  
Geschäftsführer  
und Mitgesellschafter  
Groth + Graalfs Unternehmens-  
gruppe  
Berlin
- Hans Ulrich Gruber  
Geschäftsführer  
Thyssen Handel Berlin GmbH  
Berlin
- Richard H. Gruber  
Mitglied des Vorstands  
Kaiser's Kaffee-Geschäft AG  
Viersen
- Heinz Hänel  
geschäftsführender Gesellschafter  
Max Boeldicke GmbH & Co.  
Berlin
- Dipl.-Ing. Helmut Hammer  
Mitglied des Vorstands  
Fritz Werner Werkzeug-  
maschinen AG  
Berlin
- Dipl.-Ing. Hermann Hauertmann  
geschäftsführender Gesellschafter  
Schwartauer Werke GmbH & Co.  
Kakao Verarbeitung Berlin  
Berlin
- Dr. Rainer B. Hemmann  
Vorsitzender der Geschäftsführung  
KWO Kabel GmbH  
Berlin
- Dr. Klaus Herlitz  
Mitglied des Vorstands  
Herlitz AG  
Berlin
- Hans Karl Herr  
Vorsitzender des Vorstands  
ITAG Immobilien-Treuhand-  
und Vermögensanlage AG  
Berlin
- Wolfgang A. Hofer  
Rechtsanwalt  
Berlin
- Joachim Klein  
geschäftsführender Gesellschafter  
Firmengruppe Umlauf & Klein  
GmbH & Co.  
Berlin
- Dipl.-Kaufmann Peter J. Klein  
geschäftsführender Gesellschafter  
Ärzte-Treuhand  
Vermögensverwaltung GmbH  
Berlin
- Dr. Hartmann Kleiner  
Rechtsanwalt  
Hauptgeschäftsführer  
VME Verband der Metall- und  
Elektro-Industrie in Berlin und  
Brandenburg e.V.  
Berlin
- Professor Dr. Dr. h.c. Heinz-Georg Klös  
Vorsitzender des Aufsichtsrats  
Tierpark Berlin-Friedrichsfelde  
GmbH  
Berlin
- Professor Dr. Werner Knopp  
Präsident  
Stiftung Preußischer Kulturbesitz  
Berlin
- Dr. Günther Krämer  
Mitglied des Vorstands  
Lausitzer Braunkohle AG  
(LAUBAG)  
Senftenberg
- Dr. Peter Liedtke  
Geschäftsführer  
KPM – Königliche Porzellan-  
Manufaktur Berlin GmbH  
Berlin
- Dipl.-Ing. Hans-Joachim von Ludwig  
Mitglied des Vorstands  
ALCATEL SEL AG  
Stuttgart
- Klaus Oberwelland  
persönlich haftender Gesellschafter  
August Storck KG  
Berlin
- Dipl.-Kaufmann Willi Plattes  
Steuerberater  
Bergen/Rügen
- Dipl.-Ing. Jürgen Reuning, MBA  
Vorsitzender der Geschäftsführung  
OTIS GmbH  
Berlin
- Manfred Freiherr von Richthofen  
Präsident  
Deutscher Sportbund e. V.  
Berlin
- Karlheinz Rieser  
Geschäftsführer  
Berliner Instant Kaffeewerk  
GmbH & Co.  
Berlin
- Dr. Uwe Runge  
Oberkonsistorialrat  
Evangelische Kirche in  
Berlin-Brandenburg  
Berlin
- Dr. Stefan Schindler  
Vorsitzender des Vorstands  
Willy Vogel AG  
Berlin
- Dr. Jörg Schmitz  
Vorsitzender des Verwaltung-  
ausschusses  
Versorgungswerk der  
Zahnärztekammer Berlin  
Berlin
- Dipl.-Kaufmann Karlheinz Steiner  
Mitglied des Vorstands  
VEAG Vereinigte Energiewerke AG  
Berlin
- Dr. Hans Strathus  
Bankdirektor i.R.  
Berlin
- Prälat Dr. Johannes Tobei  
Domkapitular  
Bischöfliches Ordinariat Berlin  
Berlin

## LANDESBEIRÄTE

Volker Ullrich  
geschäftsführender Gesellschafter  
Zuckerhandelsunion GmbH  
Berlin

Horst W. Urban  
Vorsitzender der Geschäftsführung  
H. W. Urban GmbH & Co.  
Management KG  
Berlin

Bernd Voigtländer  
geschäftsführender Gesellschafter  
Trumpf-Gruppe  
Berlin

### ● Bremen

Rita Dubbers-Albrecht  
geschäftsführende  
Gesellschafterin  
J. H. Bachmann Holding  
GmbH & Co. KG  
Bremen

Alfred Düring  
Schiffdorf

Carl Otto Merkel  
geschäftsführender Gesellschafter  
Louis Delius GmbH & Co.  
Bremen

Dipl.-Kaufmann Ulrich Mosel  
Geschäftsführer Finanzen  
Eduscho GmbH & Co. KG  
Bremen

### ● Hamburg

Dr. Klaus Asche  
Vorsitzender des Vorstands  
Holsten-Brauerei AG  
Hamburg

Dr. Henning J. Brandes  
Mitglied des Aufsichtsrats  
Jungheinrich AG  
Hamburg

Horst H. Brunnenkamp  
Hamburg

Peter Cremer  
Gesellschafter  
Peter Cremer GmbH & Co.  
Hamburg

Helmut Danner  
Mitglied des Beirats  
Arnold Otto Meyer  
Hamburg

Dr. Dieter Dräger  
Mitglied des Vorstands  
RWE-DEA Aktiengesellschaft  
für Mineralöl und Chemie  
Hamburg

Dr. Karin Fischer  
Mitgesellschafterin  
DKV Deutscher Kraftverkehr  
Ernst Grimmke GmbH & Co. KG  
Düsseldorf  
Hamburg

Jobst-Heinrich Floto  
Bendestorf

Thomas Ganske  
Verleger  
Jahreszeiten-Verlag  
Hoffmann und Campe Verlag  
Hamburg

Mogens Granborg  
Mitglied des Vorstands  
Danisco A/S  
Kopenhagen/Dänemark

Horst Hansen  
Mitglied des Aufsichtsrats  
Otto Versand  
Hamburg

Dipl.-Kaufmann Dipl.-Volkswirt  
Dr. Ludwig Horatz  
Vorsitzender des Aufsichtsrats  
Phoenix AG  
Hamburg-Harburg

Dr. Uwe Jönck  
Mitglied des Vorstands  
ESSO AG  
Hamburg

Dr. Thomas Klischan  
Hauptgeschäftsführer  
NORDMETALL Verband der  
Metall- und Elektro-Industrie e.V.  
Hamburg, Schleswig-Holstein und  
Mecklenburg-Vorpommern  
Hamburg

Karin Martin  
Mitglied des Vorstands  
Jungheinrich AG  
Hamburg

Walter Meier-Bruck  
Hamburg

Martin Müller  
stellv. Vorsitzender des  
Aufsichtsrats  
J. F. Müller & Sohn A.-G.  
Hamburg

Burkhard Pieper-von Aderkas  
Hamburg

Wolfgang Poggel  
Geschäftsführer  
Deutsche Angestellten-  
Krankenkasse  
Hamburg

Dr. Walter Richtberg  
Vorsitzender der Geschäftsführung  
dpa Deutsche Presse-Agentur  
GmbH  
Hamburg

Hans Schilling  
geschäftsführender Gesellschafter  
HS Hanseatische Schifffahrts-  
Gesellschaft mbH  
Hamburg

Albert C. Schmidt  
Mitglied des Vorstands  
HELM AG  
Hamburg

Martin Schröder  
Mitglied der Vorstände  
IDUNA/NOVA Versicherungen  
Hamburg

Dipl.-Volkswirt Peter Stockfisch  
Hamburg

Dipl.-Volkswirt Wolfram Strecker  
Direktor  
Vorsitzender der Geschäftsführung  
Berufsgenossenschaft der Banken,  
Versicherungen, Verwaltungen,  
freien Berufe und besonderer  
Unternehmen  
Hamburg

Dr. Gerd G. Weiland  
Rechtsanwalt  
Hamburg

### ● Hessen

Dietmar Armbröster  
Vorsitzender der Geschäftsführung  
Dunlop GmbH  
Hanau

Ludwig Aumüller  
Vorsitzender der Geschäftsführung  
NUKEM GmbH  
Alzenau

Wolfgang Bannas  
Vorsitzender der Geschäftsführung  
Deutsches Reisebüro GmbH  
Frankfurt am Main

Dr. Peter Blom  
Mitglied des Vorstands  
Wella AG  
Darmstadt

Dr. Harald Dombrowski  
Geschäftsführer  
EKF Einkaufskontor Frankfurt  
GmbH  
Hofheim-Wallau

Dipl.-Kaufmann Wolfgang Gutberlet  
Vorsitzender des Vorstands  
tegut (Stiftung & Co.)  
Fulda

Alain Hagelauer  
Directeur Général Adjoint  
Directeur Financier  
Thomson S.A.  
Paris

François Hériard Dubreuil  
Directeur Général  
Rémy Cointreau S.A.  
Paris

Kai Friedrich Hiemstra  
Vorsitzender der Geschäftsleitung  
HMS-CARAT Media Service GmbH  
Wiesbaden

Wolf Hoppe  
Vorstand  
Hoppe AG  
Stadtallendorf

Dr. Siegfried Hummitzsch  
Vice President-Europe  
Vorsitzender der Geschäftsführung  
Du Pont de Nemours  
(Deutschland) GmbH  
Bad Homburg v. d. H.

Professor Dr.-Ing. Norbert Jeschke  
Vorsitzender des Vorstands  
Samson AG  
Frankfurt am Main

Albert Keck  
Ehrensensator der  
Fachhochschule Furtwangen,  
stellv. Vorsitzender des  
Aufsichtsrats  
VDO Adolf Schindling AG  
Schwalbach/Ts.

Bernd Köhler  
Geschäftsführer  
Expert Maschinenbau GmbH  
Lorsch

Dr. Erwin Königs  
Vorsitzender des Vorstands  
Linotype-Hell AG  
Eschborn

Dr. Joachim Manke  
Mitglied des Vorstands  
Leybold AG  
Hanau

## LANDESBEIRÄTE

Dr. Bernd Neufeind  
Mitglied des Vorstands  
Behringwerke AG,  
Geschäftsführer  
Behring-Institut GmbH  
Marburg (Lahn)

Dipl.-Wirtsch.-Ing. Dirk Pietzcker  
geschäftsführender Gesellschafter  
Autokühler-Gesellschaft  
m.b.H. & Co. KG,  
AKG-Thermotechnik  
GmbH & Co. KG  
Hofgeismar

Werner Piotrowski  
Mitglied des Vorstands  
Neckermann Versand AG  
Frankfurt am Main

Dipl.-Volkswirt Helmut Ritter  
Ehrensensator der Justus-Liebig-  
Universität Gießen,  
Vorsitzender des Vorstands  
Ludwig-Schunk-Stiftung  
Gießen

Herbert Rudolf  
Vorsitzender der Geschäftsführung  
Messer Griesheim GmbH  
Frankfurt am Main

Dietrich Ruh  
Direktor  
Leiter Direktionsbereich Finanzen  
E. Merck, Darmstadt,  
Generaldirektor  
Merck AG  
Zug/Schweiz

Robert Schäfer  
Vorsitzender der Geschäftsführung  
SP Reifenwerke GmbH  
Hanau

Gerhard Schmidt  
Consultant  
AMP Incorporated  
Harrisburg, Pennsylvania USA

Dipl.-Volkswirt Helmut Schnabel  
Abteilungsleiter  
Finanz- und Rechnungswesen,  
Leiter der Hauptabteilung Konzern-  
finanzierung  
Hoechst AG  
Frankfurt am Main

Hans-Udo Steffen  
Geschäftsführer  
Johnson Controls  
Wermelskirchen

Eric Swenden  
Voorzitter  
N.V. Vandemoortele International  
Kortrijk

Erhard Verleger  
Mitglied der Geschäftsführung  
ITT Automotive Europe GmbH  
Frankfurt am Main

Hartmut Wachs  
Vorsitzender der Geschäftsführung  
Rowenta-Werke GmbH  
Offenbach

Reinhold Wagner  
Vorsitzender der Geschäftsführung  
Alcan Deutschland GmbH,  
Executive Vice President  
Alcan Aluminium Limited  
Sheet and Foil Europe  
Eschborn

Ernst-Jörg Zehelein  
Vorsitzender des Vorstands  
Milupa AG  
Friedrichsdorf

### ● Mecklenburg-Vorpommern

Harry Wenzel  
Rostock

### ● Niedersachsen

Dr. Christoph Bergdolt  
Geschäftsführer  
Schlumberger Holding GmbH  
München

Heinrich Besserer  
Gesellschafter  
Holding Besserer + Ernst  
GmbH & Co. KG  
Goslar

Dipl.-rer. pol. Jochen Beyer  
Mitglied des Vorstands  
KWS Kleinwanzlebener  
Saatzucht AG  
Einbeck

Dipl.-Kaufmann Heinrich Breitenfelder  
Geschäftsführer  
Atlas Weyhausen GmbH  
Delmenhorst

Claas E. Daun  
Vorsitzender des Vorstands  
Daun & Cie. AG  
Rastede

Dr. Hermann Dumstorf  
geschäftsführendes Mitglied  
des Vorstands  
MZO Oldenburger-Botterbloom  
MilcheG  
Oldenburg

Dr. Werner Eckhardt  
Vorsitzender des Verwaltungsausschusses  
Arztversorgung Niedersachsen,  
Hannover  
Springe

Mitglied des Vorstands  
Kassenärztliche Vereinigung  
Niedersachsen  
Hannover

Dr. Jürgen Fischer  
Mitglied des Vorstands  
Touristik Union International  
GmbH & Co. KG  
Hannover

Dr. Karl Heinz Geisel  
Sprecher der Geschäftsführung  
BEB Erdgas und Erdöl GmbH  
Hannover

Dr. Hans-Peter Geyer  
Mitglied der Geschäftsführung  
Blaupunkt-Werke GmbH  
Hildesheim

Carl Graf von Hardenberg  
geschäftsführender Gesellschafter  
Gräflich von Hardenbergsche  
Firmengruppe  
Nörten-Hardenberg

Alfred Hartmann  
Kapitän und Reeder  
Geschäftsführer  
Reederei-Gruppe Hartmann  
Leer

Hans Hartmann  
Vorsitzender der Geschäftsführung  
Haarmann & Reimer GmbH  
Holzminden

Rainer Heubach  
Heubach-Gruppe  
Langelsheim

Dipl.-Kaufmann Axel Höbermann  
Mitglied des Vorstands  
Lucia Strickwarenfabrik AG  
Lüneburg

Dr. Jens P. Howaldt  
Mitglied des Vorstands  
Continental AG  
Hannover

Dr. Steffen Lorenz  
Präsident  
Industrie- und Handelskammer  
Hannover-Hildesheim  
Hannover

Peter Maurmann  
Rechtsanwalt  
Geschäftsführer  
Fa. Unland GmbH & Co. KG  
Saterland/Sedelsberg

Dr. Erwin Möller  
Mitglied des Vorstands  
HDI Haftpflichtverband  
der Deutschen Industrie  
Versicherungsverein a. G.  
Hannover

Dr. Günter Mordhorst  
stellv. Vorsitzender der  
Aufsichtsräte  
VARTA AG und  
VARTA Batterie AG,  
Vorsitzender des Aufsichtsrats  
VB Autobatterie GmbH  
Hannover

Hans Georg Näder  
geschäftsführender Gesellschafter  
Otto Bock Firmengruppe  
Duderstadt

Dipl.-Ing. Franz Neudeck  
Vorsitzender des Vorstands  
Hannoversche Papierfabriken  
Alfeld-Gronau AG  
Alfeld (Leine)

Dipl.-Ing. Herbert von Nitzsch  
Vorsitzender der Geschäftsführung  
Thyssen Nordseewerke GmbH  
Emden

Dr. Volker von Petersdorff  
Vorsitzender des Leitenden  
Ausschusses  
Altersversorgungswerk der  
Zahnärztekammer Niedersachsen  
Hannover

Dr.-Ing. Wolfgang G. Plinke  
Vorsitzender der Geschäftsführung  
kabelmetal electro GmbH,  
Vorsitzender des Vorstands  
Alcatel Kabel Beteiligungs A.G.  
Hannover

Dipl.-Volkswirt Ernst H. Räddecke  
geschäftsführender Gesellschafter  
C. Hasse & Sohn,  
Inhaber  
E. Räddecke GmbH & Co.  
Uelzen

Joachim Reinhart  
Mitglied der Geschäftsführung  
MB Video GmbH  
Peine

## LANDESBEIRÄTE

- Dr. Rutbert D. Reisch  
Generalbevollmächtigter  
Volkswagen AG  
Chief Financial Officer  
Wolfsburg
- Dr. Helmut Roland  
Mitglied des Vorstands  
Touristik Union International  
GmbH & Co. KG  
Hannover
- Dirk Rossmann  
geschäftsführender Gesellschafter  
Dirk Rossmann KG  
Burgwedel
- Dipl.-Kaufmann Manfred Ruschmeier  
Mitglied des Vorstands  
Schmalbach-Lubeca AG  
Braunschweig
- Wolfgang Rusteberg  
Vorsitzender der Geschäftsführung  
Haendler & Natermann GmbH  
Hannoversch Münden
- Horst Sartorius  
stellv. Vorsitzender des  
Aufsichtsrats  
Sartorius AG  
Göttingen
- Dipl.-Wirtsch.-Ing. Jürgen Schaefer  
Geschäftsführer  
FHP Motors GmbH  
Oldenburg
- Dipl.-Ing. Karl-Heinz Schmidt  
persönlich haftender Gesellschafter  
Paul Troester Maschinenfabrik  
Hannover
- Bruno Steinhoff  
Inhaber  
Firmengruppe Steinhoff  
Westerstede
- Reinhold Stöver  
Inhaber  
Stöver-Gruppe  
Wildeshausen
- Klaus Thimm  
geschäftsführender Gesellschafter  
Thimm Verpackung  
Northeim
- Dipl.-Kaufmann Klaus Treiber  
Mitglied des Vorstands  
Brauergilde Hannover AG und  
Gilde Brauerei AG  
Hannover
- Peter Graf Wolff Metternich zur Gracht  
Schloß Adelebsen
- Jacques Aschenbroich  
Vorsitzender der Geschäftsführung  
VEGLA Vereinigte  
Glaswerke GmbH  
Aachen
- Peter Bagel  
persönlich haftender Gesellschafter  
A. Bagel, Düsseldorf,  
BAKA Druck GmbH & Co. KG,  
Ratingen,  
Karl Rauch Verlag KG  
Düsseldorf
- Dr. Ferdinand Graf von Ballestrem  
Mitglied des Vorstands  
Ferrostaal AG  
Essen
- Hans-Joachim Becker  
Mitglied des Vorstands  
Barmag AG  
Remscheid
- Josef Albert Beckmann  
geschäftsführender Gesellschafter  
IBENA Textilwerke  
Beckmann GmbH & Co.  
Bocholt
- Dipl.-Ing. Hubertus Benteler  
Vorsitzender des Vorstands  
Benteler AG  
Paderborn
- Dipl.-Betriebswirt  
Dipl. rer. oec. Klaus Biermann  
Mitglied der Vorstände  
Signal Krankenversicherung a.G.,  
Unfallversicherung a.G.,  
Lebensversicherung AG,  
PVAG Polizei Versicherung AG  
Dortmund
- Dipl.-Kaufmann Dr. Wolfgang Böllhoff  
geschäftsführender Gesellschafter  
Wilhelm Böllhoff  
Beteiligungsgesellschaft  
GmbH & Co. KG  
Bielefeld
- Dieter Bongert  
Vorsitzender des Vorstands  
Ruhrverband  
Oberstadtdirektor a.D.  
Essen
- Dipl.-Ing. Wilhelm Bonse-Geuking  
Vorsitzender des Vorstands  
VEBA OEL AG  
Gelsenkirchen-Buer
- Gerd Borgmann  
Geschäftsführer  
Privat-Molkerei Borgmann  
GmbH & Co. KG  
Dorsten
- Dipl.-Kaufmann Bernd Jobst Breloer  
Mitglied des Vorstands  
Rheinbraun AG  
Köln
- Harald Breme  
Vorsitzender des Vorstands  
Schumag AG  
Aachen
- Dipl.-Kaufmann Dr. Hermann Cobet  
Mitglied des Vorstands  
Hochtief AG  
vorm. Gebr. Helfmann  
Essen
- Christian C. R. Dahms  
persönlich haftender Gesellschafter  
Firma Jauch & Hübener KG a.A.  
Mülheim an der Ruhr
- Dr. Hansjörg Döpp  
Hauptgeschäftsführer  
Verband der Metall-  
und Elektro-Industrie  
Nordrhein-Westfalen e.V. und  
Landesvereinigung der  
Arbeitgeberverbände Nordrhein-  
Westfalen e.V.  
Düsseldorf
- Karl Dowidat  
geschäftsführender Gesellschafter  
Firma GEDORE Werkzeugfabrik  
Otto Dowidat  
Remscheid
- Dipl.-Kaufmann Dr. Joachim Dreier  
alleingeschäftsführender  
Gesellschafter  
GELCO Bekleidungswerk  
GmbH & Co. KG  
Gelsenkirchen
- Dr. Udo Eckel  
Geschäftsführer  
bofrost\* Dienstleistungs  
GmbH & Co. KG  
Straelen
- Dipl.-Kaufmann Roland Farnung  
Vorsitzender des Vorstands  
RWE Energie AG  
Essen
- Adolf Flöring  
Wermelskirchen
- Dr. Dietrich Fritz  
Mitglied des Vorstands  
Flachglas AG  
Gelsenkirchen
- Hans Frömbling  
Rechtsanwalt  
geschäftsführender Gesellschafter  
„Ihr Platz“ GmbH + Co.  
Osnabrück
- Claes Göransson  
Mitglied des Vorstands  
Ford-Werke AG  
Köln
- Dr. Hans-Ulrich Günther  
Mitglied der Geschäftsführung  
Deilmann-Montan GmbH  
Bad Bentheim
- Rudolf Halstrick  
Geschäftsführer und Gesellschafter  
Papierwerke Halstrick KGaA  
Raubach
- Erivan Karl Haub  
alleingeschäftsführender  
Gesellschafter  
Firmen Wilh. Schmitz-Scholl  
und Tengelmann Waren-  
handelsgesellschaft  
Mülheim an der Ruhr
- Friedrich-Wilhelm Hempel  
geschäftsführender Gesellschafter  
F. W. Hempel & Co.  
Erze und Metalle (GmbH & Co.)  
Düsseldorf
- Reinhard Herrfeld  
Geschäftsführer  
a b z – Zentraleinkaufsgesellschaft  
für Bekleidung GmbH  
Essen
- Dr. Ewald Hilger  
Rechtsanwalt  
am Oberlandesgericht Düsseldorf  
Düsseldorf

### ● Nordrhein-Westfalen

- Jan A. Ahlers  
Vorsitzender des Vorstands  
Adolf Ahlers AG  
Herford
- Dipl.-Kaufmann Günter Albrecht  
Bad Iburg
- Theo Albrecht  
geschäftsführender Gesellschafter  
Albrecht KG  
Essen
- Ernst A. L. André  
Vorsitzender des Aufsichtsrats  
Arnold André GmbH & Co. KG  
Bünde (Westf.)

## LANDESBEIRÄTE

- |  |   |   |
|--|---|---|
| Dipl.-Kaufmann Dr. Ernst Höffken<br>Mitglied des Vorstands<br>Thyssen Industrie AG<br>Essen                                | Gustav-Adolf Kümpers<br>Geschäftsführer und Gesellschafter<br>F. A. Kümpers GmbH & Co.,<br>Kümpers GmbH & Co.<br>Rheine               | Dipl.-Kaufmann Ulrich Reifenhäuser<br>geschäftsführender Gesellschafter<br>Reifenhäuser GmbH & Co.<br>Maschinenfabrik<br>Troisdorf      |
| Bruno P. Höner<br>Inhaber<br>Musterring International<br>Josef Höner GmbH & Co. KG<br>Rheda-Wiedenbrück                    | Hans-Joachim Küpper<br>geschäftsführender<br>Hauptgesellschafter<br>Küpper-Gruppe<br>Velbert/Heiligenhaus                             | Hans Reinert<br>persönlich haftender Gesellschafter<br>H. & E. Reinert KG<br>Westf. Fleischwarenfabrik<br>Vermold                       |
| Dipl.-Wirtsch.-Ing. Hans-Dieter Honsel<br>Vorsitzender des Vorstands<br>Honsel-Werke AG<br>Meschede                        | Kurt Küppers<br>geschäftsführender Gesellschafter<br>Firma Hülskens GmbH & Co.<br>Wesel   | Eberhard Risse<br>Geschäftsführer<br>Schade KG<br>Plettenberg   |
| Dr. Klaus-Christian Hübner<br>Finanzdirektor<br>Fried. Krupp AG Hoesch-Krupp<br>Essen                                      | Ass. Georg Kunze<br>Hauptgeschäftsführer und Direktor<br>Maschinenbau- und Metall-<br>Berufsgenossenschaft<br>Düsseldorf,             | Robert Röseler<br>Vorsitzender des Vorstands<br>ara Schuhfabriken AG<br>Langenfeld (Rheinl.)  |
| Hans-Diether Imhoff<br>stellv. Vorsitzender des Vorstands<br>VEW Vereinigte Elektrizitätswerke<br>Westfalen AG<br>Dortmund | Hütten- und Walzwerks-<br>Berufsgenossenschaft<br>Essen   | Hans Schafstall<br>geschäftsführender Gesellschafter<br>Schafstall Holding GmbH & Co. KG<br>Mülheim an der Ruhr                         |
| Professor Dr.-Ing. Lothar Jaeschke<br>Vorsitzender der Geschäftsführung<br>Uhde GmbH<br>Dortmund                           | Rolf Leisten<br>stellv. Vorsitzender des Vorstands<br>Kaufhof Warenhaus AG<br>Köln  | Georg Scheeder<br>Vorsitzender des Vorstands<br>KM-kabelmetal AG<br>Osnabrück   |
| Dipl.-Kaufmann Arnold Jörger<br>Mitglied des Vorstands<br>Deutsche Renault AG<br>Brühl                                     | Klaus J. Maack<br>Geschäftsführer<br>ERCO Leuchten GmbH<br>Lüdenscheid  | Peter-Nikolaus Schmetz<br>Inhaber und Hauptgeschäftsführer<br>Ferd. Schmetz GmbH Spezialfabrik<br>für Nähmaschinenadeln<br>Herzogenrath |
| Dr. Michael Kalka<br>Vorsitzender des Vorstands<br>Aachener und Münchener<br>Lebensversicherung AG<br>Aachen               | Dr. Andreas Madaus<br>Mitglied des Vorstands<br>Madaus AG<br>Köln   | Heinz G. Schmidt<br>Mitglied des Vorstands<br>Douglas Holding AG<br>Hagen   |
| Dr. Volkmar Kayser<br>Köln   | Heinz Dieter Mahlberg<br>Vorsitzender des Vorstands<br>Landesversicherungsanstalt<br>Rheinprovinz<br>Düsseldorf                       | Dr. Manfred Schoeller<br>Geschäftsführer<br>Ewald Schoeller & Co<br>GmbH & Cie KG<br>Langerwehe   |
| Dipl.-Ing. Horst Kerlen<br>Geschäftsführer<br>European Gas Turbines GmbH<br>Essen  | Udo van Meeteren<br>Düsseldorf  | Dr. Ernst F. Schröder<br>persönlich haftender Gesellschafter<br>Dr. August Oetker<br>Bielefeld  |
| Heinz Kerpen<br>geschäftsführender Gesellschafter<br>Kerpen-Verwaltungs-<br>gesellschaft mbH<br>Stolberg                   | Dipl.-Kaufmann Paul-Josef Meyer<br>Vorsitzender der Geschäftsführung<br>Deutsche Kornbranntwein-<br>Verwertungsstelle GmbH<br>Münster | Michael Schröder<br>Vorsitzender des Aufsichtsrats<br>Langbein-Pfanhauser Werke AG<br>Düsseldorf  |
| Dr. Gerhard Kinast<br>Geschäftsführer<br>DEMINEX-Deutsche Erdöl-<br>versorgungsgesellschaft mbH<br>Essen                   | Dr. Jan G. Müller<br>Vorsitzender der Geschäftsführung<br>Deutsche FIBRIT Gesellschaft<br>Ebers & Dr. Müller mbH<br>Grefrath          | Dipl.-Betriebswirt Horst Schübel<br>Mitglied der Geschäftsleitung<br>Miele & Cie. GmbH & Co.<br>Gütersloh                               |
| Dipl.-Wirtsch.-Ing. Rainer Klee<br>Mitglied des Vorstands<br>Deutsche Babcock AG<br>Oberhausen                             | Dipl.-Kaufmann Heinz Niederste-Ostholt<br>Düsseldorf  | Heinz Schürmann<br>Hauptgeschäftsführer<br>VME Vereinigte Möbeleinkaufs-<br>GmbH & Co. KG<br>Bielefeld                                  |
| Götz Knappertsbusch<br>Düsseldorf  | Ulrich Nölke<br>Hauptgesellschafter<br>Nölke-Gruppe<br>Vermold  | Dipl.-Ing. Dr.-Ing. Franz Schulenberg<br>Mitglied des Aufsichtsrats<br>GEA AG<br>Bochum   |
| Dr. Günther Köhler<br>Mitglied der Vorstände<br>Victoria Versicherungs-<br>Gesellschaften<br>Düsseldorf                    | Ulrich Otto<br>Komplementär<br>Gebr. Otto KG,<br>Geschäftsführer<br>Otto Beteiligungs- und<br>Verwaltungsgesellschaft mbH<br>Kreuztal | Dipl.-Kaufmann Peter Seeger<br>Geschäftsführer<br>Preussag Handel GmbH<br>Düsseldorf  |
| Dipl.-Kaufmann Helmut Kostal<br>Geschäftsführer<br>Leopold Kostal GmbH & Co. KG<br>Lüdenscheid                             | Dr. Carl Ullrich Peddinghaus<br>persönlich haftender Gesellschafter<br>Firma Paul Ferd. Peddinghaus<br>Gevelsberg                     | Reinhold Semer<br>Mitgesellschafter<br>Hellweg Baumarkt-Gruppe<br>Menden  |
| Christian Peter Kotz<br>persönlich haftender geschäfts-<br>führender Gesellschafter<br>BPW Bergische Achsen KG<br>Wiehl    | Dipl.-Ing. Volkmar Peters<br>Wellkisten- und Papierfabriken<br>Fritz Peters & Co. KG<br>Moers   | Dipl.-Ing. Walter Siepmann<br>geschäftsführender Gesellschafter<br>Siepmann-Werke GmbH & Co. KG<br>Warstein                             |
| Dr. Jürgen Kuchenwald<br>Mitglied des Vorstands<br>Strabag AG<br>Köln  | Dipl.-Kaufmann Eberhard Pothmann<br>Mitglied der Unternehmensleitung<br>Vorwerk & Co.<br>Wuppertal                                    |   |

## LANDESBEIRÄTE

Dipl.-Kaufmann Hendrik Snoek  
geschäftsführender Gesellschafter  
Ratio Handel GmbH & Co. KG  
Münster

Dr. Ron Sommer  
President and  
Chief Operating Officer  
Sony Europa GmbH  
Köln

Heinz Stickling  
geschäftsführender Gesellschafter  
Nobilia-Werke J. Stickling  
GmbH & Co.  
Verl

Dipl.-Kaufmann Walter Stuhlmann  
Sprecher des Vorstands  
GKN Automotive AG  
Lohmar

Dr.-Ing. Wolfgang Theis  
Vorsitzender des Vorstands  
Kautex Werke AG  
Bonn

Hermann Wilh. Thywissen  
Rechtsanwalt  
persönlich haftender Gesellschafter  
Firma C. Thywissen  
Neuss

Professor Dr. Helmut Völcker  
Essen

Gunther Vowinckel  
Senior Banker  
European Bank for Reconstruction  
and Development  
London

Stuart R. Walker  
Mitglied des Boards  
RMC Group p.l.c.  
Thorpe

Dipl.-Kaufmann Heinz Wiezorek  
Vorsitzender der Geschäftsführung  
Coca-Cola GmbH  
Essen

Dipl.-Kaufmann Michael Wirtz  
geschäftsführender Gesellschafter  
Grünenthal GmbH,  
Mithinhaber  
Dalli-Werke Mäurer & Wirtz  
GmbH & Co. KG  
Stolberg (Rheinl.)

Horst Wortmann  
geschäftsführender Gesellschafter  
Wortmann Schuh Holding  
GmbH & Co.  
Detmold

Dipl.-Kaufmann Hans-Werner Zapp  
persönlich haftender Gesellschafter  
Firma Robert Zapp  
Düsseldorf

### ● Rheinland-Pfalz – Saar

Dipl.-Kaufmann Manfred Berroth  
Mitglied des Vorstands  
Pfalzwerke AG  
Ludwigshafen

Dipl.-Kaufmann  
Wendelin von Boch-Galhau  
Mitglied des Vorstands  
Villeroy & Boch AG  
Mettlach

Dipl.-Kaufmann Thomas Bruch  
Geschäftsführer  
Globus Holding GmbH & Co. KG  
St. Wendel

Helmut Fahlbusch  
Sprecher des Vorstands  
Schott Glaswerke  
Mainz

Dipl.-Ing. Harald Fissler  
Vorsitzender der Geschäftsführung  
VESTA AG, Luxemburg, und  
VESTA AG & Co. oHG  
Idar-Oberstein

Dipl.-Ing. Peter Friedrich  
Vorsitzender des Vorstands  
Eckes AG  
Nieder-Olm

Dipl.-Kaufmann Harald Grunert  
Leiter des Zentralbereichs Finanzen  
BASF AG  
Ludwigshafen

Uwe Jacobsen  
Vorsitzender der Geschäftsführung  
Saarbrücker Zeitung  
Verlag und Druckerei GmbH  
Saarbrücken

Sanitätsrat Professor Dr. Franz Carl Loch  
Präsident  
Ärzttekammer des Saarlandes  
Saarbrücken

Karlheinz Röthemeier  
Sprecher der Geschäftsführung  
Verlagsgruppe Rhein Main  
GmbH & Co. KG  
Mainz

Dr. Claus D. Rohleder  
geschäftsführender Gesellschafter  
C. H. Boehringer Sohn  
Ingelheim

Dr. Wolfgang Schuppli  
Rechtsanwalt  
Wiesbaden

Dipl.-Volkswirt Rudi Sölch  
Vertreter des Intendanten  
Verwaltungsdirektor  
ZDF  
Mainz

Kilian von der Tann  
Sprecher des Vorstands  
KSB AG  
Frankenthal (Pfalz)

Dipl.-Kaufmann Erhard Uder  
Vorsitzender der Geschäftsführung  
DSD Dillinger Stahlbau GmbH  
Saarlouis

Dipl.-Volkswirt Dr. Richard Weber  
geschäftsführender Gesellschafter  
Karlsberg Brauerei KG Weber  
Homburg (Saar)

Georg Weisweiler  
Rechtsanwalt  
Geschäftsführer  
Gerlach-Werke GmbH  
Homburg (Saar)

Dipl.-Kaufmann Michael G. Ziesler  
Mitglied des Vorstands  
Saarbergwerke AG  
Saarbrücken

### ● Sachsen

Dipl.-Kaufmann Volker Bernstorff  
Mitglied des Aufsichtsrats  
West-sächsische Energie AG  
Markkleeberg

Dipl.-Ing. Albrecht Bolza-Schünemann  
Vorsitzender des Vorstands  
KBA-Planeta AG  
Radebeul

Gerd G. Heuß  
Sprecher der Geschäftsführung  
Volkswagen Sachsen GmbH  
Mosel

Dr.-Ing. Klaus-Ewald Holst  
Vorsitzender des Vorstands  
Verbundnetz Gas AG  
Böhlitz-Ehrenberg

### ● Sachsen-Anhalt

Dr. Jürgen Daßler  
Sprecher der Geschäftsführung  
Leuna-Werke GmbH  
Leuna

Dipl.-Ing. Werner Nedon  
Geschäftsführer  
MIDEWA GmbH  
Halle

Dr. Klaus Vogt  
Mitglied des Vorstands  
SKET Maschinen- und  
Anlagenbau AG,  
Geschäftsführer  
SKET Schwermaschinenbau GmbH  
Magdeburg

### ● Schleswig-Holstein

Heinz Annuß  
persönlich haftender Gesellschafter  
Annuß Fleisch KG  
Niebüll

Dr. Gerd Balke  
Geschäftsführer  
LEGO GmbH  
Hohenwestedt

Dr. Hans Heinrich Driftmann  
persönlich haftender Gesellschafter  
Peter Kölln Köllnfliegenwerke  
Elmshorn

Dr. Rudolf Hartmann  
Geschäftsführer  
Grace GmbH  
Norderstedt

Dr. Klaus Murmann  
Vorsitzender des Vorstands  
Sauer Getriebe AG  
Neumünster

Henning Oldendorff  
geschäftsführender Gesellschafter  
Fa. Egon Oldendorff  
Lübeck

Dr. Lutz Peters  
geschäftsführender Gesellschafter  
Schwartauer Werke GmbH & Co.  
Bad Schwartau

Hans Wilhelm Schur  
Konzerndirektor  
Schur International a/s  
Horsens/Dänemark

Dipl.-Math. Hans-Artur Wilker  
stellv. Mitglied des Vorstands  
Howaldtswerke – Deutsche  
Werft AG  
Kiel

● **Thüringen**

Josef Johr  
Geschäftsführer  
Metall Rohstoffe Thüringen GmbH  
Erfurt

Klaus Lantzsch  
geschäftsführender Gesellschafter  
FER Fahrzeugelektrik GmbH  
Eisenach

Friedhelm A. Talmeier  
Sprecher der Geschäftsführung  
Umformtechnik ERFURT GmbH  
Erfurt

Eugeen Theunis  
geschäftsführender Gesellschafter  
Garant Türen- und Zargen  
Produktions- und Handels GmbH  
Ichershausen/Thörey

Andreas Trautvetter  
Minister für Finanzen des  
Freistaates Thüringen  
Erfurt

## ● Leiter von Stäben, Geschäftsfeldern und Service-Bereichen\*

Hermann Beyer  
Herbert Droege  
Dr. Rüdiger von Eisenhart-Rothe  
Klaus-Peter Frohmüller  
Dr. Horst Grüneis

Wilfried Hägle  
Dr. Bernhard Heye  
Lutz Kirchner  
Gerhard Koning  
Gustav-Adolf Schibbe

\* Dienstsitz: Fankfurt am Main;  
siehe auch S. 7: Direktoren mit Generalvollmacht

## ● Leiter der inländischen Gebietsfilialen

### Berlin

Horst Helpenstein  
Peter von Jena  
Klaus Patig  
Peter Rohrer

### Bielefeld

Heinrich Föste  
Wolfgang Kirsch  
Uhland Kraft

### Bremen

Hans-Peter Finger  
Andreas de Maizièrè  
Jürgen Werthschulte

### Dortmund

Dieter Brill  
Michael Fröhner  
Otto Jäger

### Dresden

Hans-Dieter Brammer  
Wilhelm von Carlowitz  
Heinz-Martin Humme

### Düsseldorf

Ulrich Hähner  
Andreas Kleffel  
Dr. Walther Zimmermann

### Erfurt

Dr. Waldemar Abel  
Dieter Mahlmann  
Bernhard Reinfelder

### Essen

Klaus Hollenbach  
Günter Jerger  
Werner Schäfer

### Frankfurt am Main

Jürgen Bockholt  
Dr. Dirk Mattes  
Andreas Schmidt

### Hamburg

Claes-Rudolph Crasemann  
Dr. Norbert Käsbeck  
Christian Traxel

### Hannover

Wolfram Combecher  
Manfred Drost  
Wolf Wirsing

### Kiel

Dr. Heiko Plate  
Volker Schönfeld  
Dr. Gert Wünsche

### Köln

Michael Hoffmann  
Herbert Lottner  
Wolfgang Präuner

### Leipzig

Horst Ahrens  
Günther Otto  
Heinrich Röhrs

### Mainz

Hans Bayer  
Herbert Enders  
Hans-Jürgen Hirner  
Volker Tibi

### Mannheim

Klaus Altenheimer  
Jürgen Eßer  
Karl-Heinz Schmitz

### München

Karl Anselmino  
Franz Jung  
Wilhelm Plöger

### Nürnberg

Joachim Hübner  
Dieter Kielmann  
Udo Mauerwerk

### Stuttgart

Friedrich Röttger  
Gerhard Schlüter  
Dieter Walper

### Wuppertal

Adolf Hedrich  
Manfred Höfermann  
Dr. (USA) Rainer H. Wedel

## ● Leiter der ausländischen Filialen

Antwerpen

Philippe van Hyfte

Atlanta

Andreas Bremer

Barcelona

Alois Brüggemann

Brüssel

Dr. Peter Hennig

Werner Weimann

Chicago

Joachim G. Fuchs

Dr. Helmut-Rudolf Töllner

Hongkong

Michael J. Oliver

London

Gordon S. Anderson

Peter Bürger

Wolfgang Rohde

Los Angeles

Christian Jagenberg

Madrid

Dr. Dieter Joswig

Mariano Riestra

Helmut M. Weidenbach

New York

Hermann Bürger

Dr. Lutz R. Raettig

Osaka

Migaku Takawa

Paris

Hansjörg Braun

Michael Melcher

Prag

Wolfgang Fischer

Nicholas R. Teller

Shanghai

Hans-Kurt Schäfer

Adolf Schittenhelm

Singapur

Wilfried H. Graf

Gerhard H. Held

Tokio

Burkhardt Figge

Klaus Kubbetat

## Struktur des Commerzbank-Konzerns

### Vorstand

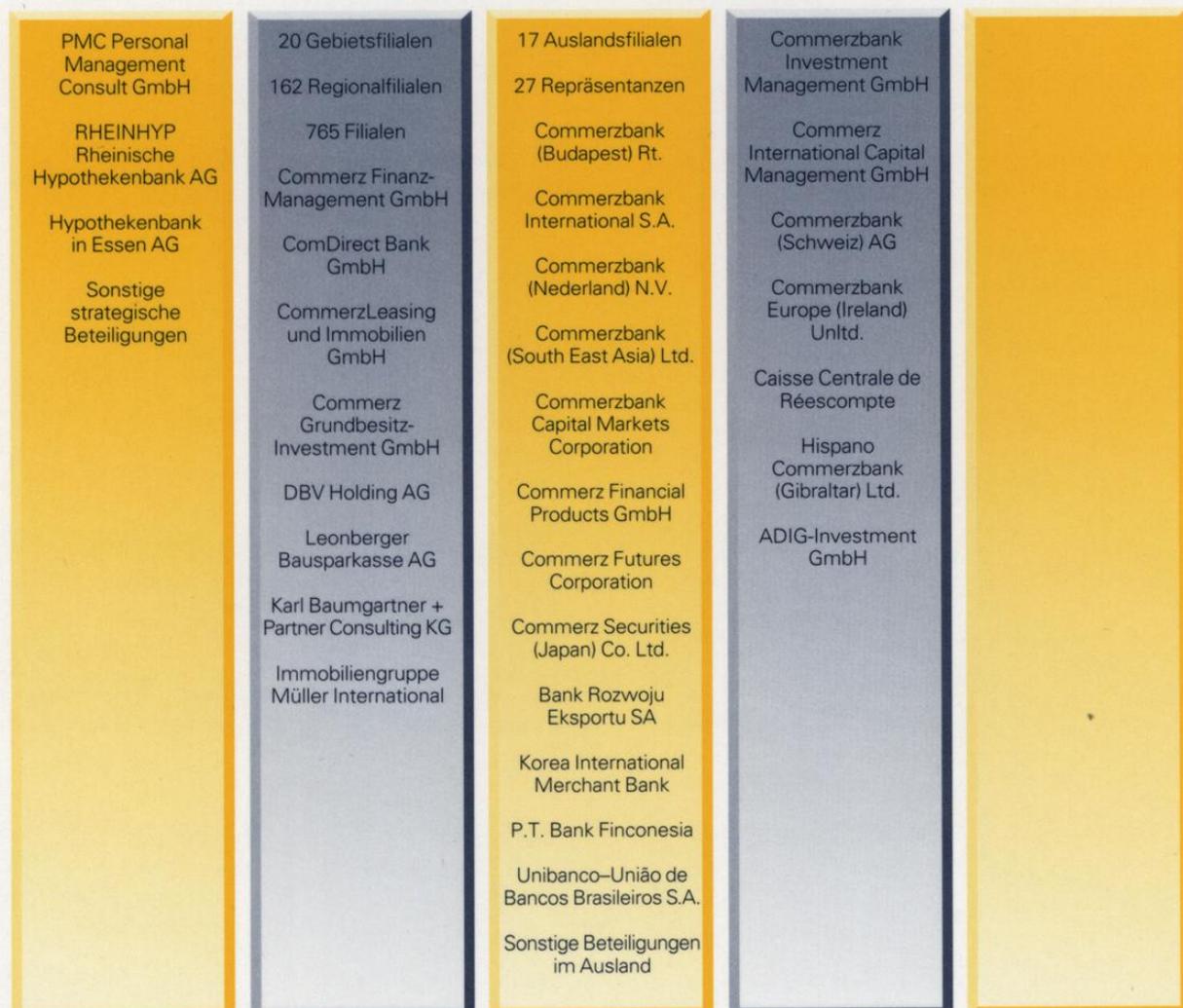
#### Die Unternehmensbereiche der Zentrale



#### gliedern sich in folgende Geschäftsfelder, Stäbe und Servicebereiche:



#### Zu den Unternehmensbereichen gehören:



## Wesentliche Beteiligungen der Commerzbank AG im Finanzbereich

### Inland

<p>RHEINHYP Rheinische Hypothekenbank AG</p> <p>Frankfurt am Main</p> <p>Kapital: 1,2 Mrd DM <b>97,5%</b></p>	<p>Hypothekenbank in Essen AG</p> <p>Essen</p> <p>Kapital: 333,7 Mio DM <b>51,0%</b></p>	<p>Bankhaus Bauer AG</p> <p>Stuttgart</p> <p>Kapital: 13,6 Mio DM <b>83,7%<sup>2)</sup></b></p>	<p>ComDirect Bank GmbH</p> <p>Quickborn</p> <p>Kapital: 25,0 Mio DM <b>100,0%</b></p>
<p>Deutsche Schiffsbank AG</p> <p>Bremen/Hamburg</p> <p>Kapital: 219,8 Mio DM <b>40,0%</b></p>	<p>Leonberger Bausparkasse AG</p> <p>Leonberg</p> <p>Kapital: 383,4 Mio DM <b>40,1%</b></p>	<p>DBV Holding AG</p> <p>Wiesbaden</p> <p>Kapital: 788,4 Mio DM <b>12,5%<sup>1)</sup></b></p>	

### Investment- und Kapitalanlagegesellschaften

<p>ADIG Allgemeine Deutsche Investment-Gesellschaft mbH</p> <p>München/ Frankfurt am Main</p> <p>Kapital: 130,4 Mio DM <b>41,7%<sup>2)</sup></b></p>	<p>Commerzbank Investment Management GmbH</p> <p>Frankfurt am Main</p> <p>Kapital: 9,3 Mio DM <b>100,0%</b></p>	<p>Commerz Grundbesitz-Investmentgesellschaft mbH</p> <p>Wiesbaden</p> <p>Kapital: 15,5 Mio DM <b>75,0%</b></p>
--	---	---

### Leasing- und Kapitalbeteiligungsgesellschaften

<p>CommerzLeasing und Immobilien GmbH<sup>3)</sup></p> <p>Düsseldorf</p> <p>Kapital: 86,3 Mio DM <b>100,0%</b></p>	<p>Commerz Beteiligungsgesellschaft mbH</p> <p>Bad Homburg v.d.H.</p> <p>Kapital: 1,0 Mio DM <b>100,0%</b></p>	<p>Commerz Unternehmensbeteiligungs-AG</p> <p>Frankfurt am Main</p> <p>Kapital: 63,4 Mio DM <b>50,0%</b></p>	<p>Wirtschaftspartner Beteiligungsgesellschaft mbH, Berlin</p> <p>Berlin</p> <p>Kapital: 39,9 Mio DM <b>20,9%</b></p>
--	--	--	---

### Beratungs- und Vermittlungsgesellschaften, Spezialinstitute

<p>Commerz Financial Products GmbH</p> <p>Frankfurt am Main</p> <p>Kapital: 27,6 Mio DM <b>80,0%</b></p>	<p>Commerz Finanz-Management GmbH</p> <p>Frankfurt am Main</p> <p>Kapital: 0,6 Mio DM <b>100,0%</b></p>	<p>PMC Personal Management Consult GmbH</p> <p>Frankfurt am Main</p> <p>Kapital: 0,5 Mio DM <b>100,0%</b></p>	<p>Karl Baumgartner+Partner Consulting KG</p> <p>Sindelfingen</p> <p>Kapital: 0,8 Mio DM <b>50,0%</b></p>
<p>Commerz Immobilien GmbH</p> <p>Frankfurt am Main</p> <p>Kapital: 2,6 Mio DM <b>100,0%<sup>1)</sup></b></p>	<p>MIPA Müller Verwaltungs-GmbH</p> <p>Düsseldorf</p> <p>Kapital: 20,0 Mio DM <b>31,3%<sup>1)</sup></b></p>		

Kapital = Eigenkapital; Stand: Anfang März 1995

<sup>1)</sup> indirekt; <sup>2)</sup> teilweise indirekt; <sup>3)</sup> vormals: CommerzLeasing GmbH; <sup>4)</sup> Grundkapital; <sup>5)</sup> Geschäftssitz New York; <sup>6)</sup> vormals: CB Clearing, Inc.; <sup>7)</sup> Geschäftssitz Chicago

## Ausland

Commerzbank (Budapest) Rt.  Budapest Kapital: 3,4 Mrd Ft <b>100,0%</b>	Commerzbank International S.A.  Luxemburg Kapital: 1,7 Mrd DM <b>100,0%</b>	Commerzbank (Nederland) N.V.  Amsterdam Kapital: 237,4 Mio hfl <b>100,0%</b>	Commerzbank (Schweiz) AG  Zürich Kapital: 103,1 Mio sfr <b>100,0%</b>
Commerzbank (South East Asia) Ltd.  Singapur Kapital: 134,6 Mio S\$ <b>100,0%</b>	Commerzbank Capital Markets Corporation  New York Kapital: 22,2 Mio US\$ <b>100,0%</b>	Commerzbank Europe (Ireland) Unltd.  Dublin Kapital: 400,0 Mio DM <b>100,0%</b>	Commerz (East Asia) Ltd.  Hongkong Kapital: 79,9 Mio DM <b>100,0%<sup>1)</sup></b>
Commerz Securities (Japan) Company Ltd.  Hongkong/Tokio Kapital: 12,8 Mio DM <b>60,0%</b>	Hispano Commerzbank (Gibraltar) Ltd.  Gibraltar Kapital: 5,4 Mio Gib £ <b>49,9%</b>	Banca Commerciale Italiana SpA  Mailand Kapital <sup>4)</sup> : 1 578,4 Mrd Lit <b>3,0%<sup>1)</sup></b>	Banco Central Hispano- americano S.A.  Madrid Kapital: 552,1 Mrd Ptas <b>4,7%<sup>1)</sup></b>
Bank Rozwoju Eksportu SA  Warschau Kapital <sup>1)</sup> : 58,0 Mio Zl (neu) <b>21,0%</b>	Caisse Centrale de Réescompte  Paris Kapital: 467,3 Mio FF <b>96,8%</b>	Korea International Merchant Bank  Seoul Kapital: 112,4 Mrd Won <b>20,3%</b>	P.T. Bank Finconesia  Jakarta Kapital: 55,6 Mrd Rp <b>20,0%</b>
Unibanco – União de Bancos Brasileiros S.A.  São Paulo Kapital: 943,5 Mio R\$ <b>11,3%<sup>1)</sup></b>			

## Investmentgesellschaften

Commerz International Capital Management GmbH  Frankfurt am Main Kapital: 23,1 Mio DM <b>100,0%</b>	CICM (Ireland) Ltd.  Dublin Kapital: 4,4 Mio DM <b>75,0%</b>	CICM Fund Management Ltd.  Dublin Kapital: 4,4 Mio DM <b>100,0%</b>	Commerz International Capital Management (Japan) Ltd.  Tokio Kapital: 145,4 Mio ¥ <b>100,0%</b>
--	--	--	---

## Finanzierungs- und Dienstleistungsgesellschaften

CB Finance Company B.V.  Amsterdam Kapital: 36,1 Mio hfl <b>100,0%</b>	Commerzbank Overseas Finance N.V.  Curaçao Kapital: 13,2 Mio DM <b>100,0%</b>	Commerzbank U.S. Finance, Inc.  Wilmington/Delaware <sup>5)</sup> Kapital: 0,2 Mio US-\$ <b>100,0%</b>	Commerz Futures Corporation <sup>6)</sup>  Wilmington/Delaware <sup>7)</sup> Kapital: -4,0 Mio US-\$ <b>62,5%</b>
--	--	---	--

